Weller



DE Originalbetriebsanleitung
EN Translation of the original instructions
ES Traducción del manual original
FR Traduction de la notice originale
IT Traduzione delle istruzioni originali
PT Tradução do manual original
NL Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing
SV Översättning av bruksanvisning i original
DK Oversættelse af den originale brugsanvisning
FI Alkuperäisten ohjeiden käännös
GR Μετάφραση του πρωτοτύπου των οδηγιών χρήσης
TR Orijinal işletme talimatı çevirisi
CZ Překlad původního návodu k používání
PL Tłumaczeniem instrukcji oryginalnej
HU Eredeti használati utasítás fordítása
SK Preklad pôvodného návodu na použitie
SL Prevod izvirnih navodil
EE Algupärase kasutusjuhendi tõlge
LV Instrukciju tulkojumam no oriģinālvalodas
LT Originalios instrukcijos vertimas
BG превод на оригиналната инструкция
RO Traducere a instructiunilor originale
HR Prijevod originalnih uputa
RU Оригинальное руководство по эксплуатации
CN 原装使用说明
KO 오리지널 사용 설명서
JP 取扱説明書

WHG1
WHG1 ESD



www.weller-tools.com



MANUAL

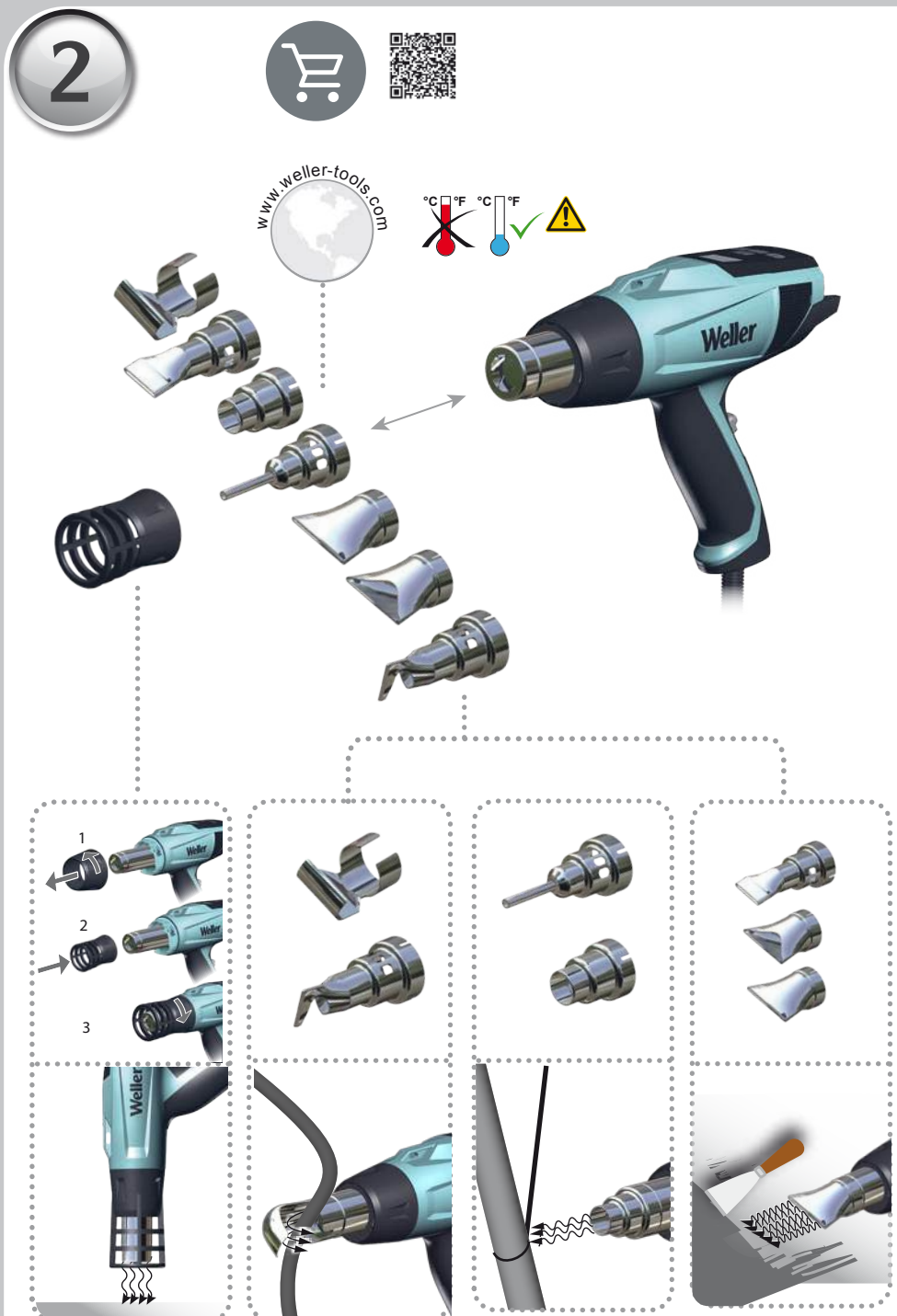
1

WHG1



WHG1 ESD




2
www.weller-tools.com
°C °F °C °F
Weller
1
2
3

3 Start









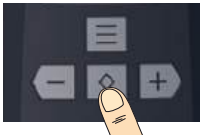
4

Stop

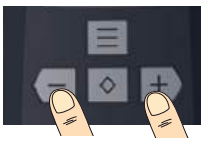


5





DE Auswahl: Temperatur/Luftmenge
EN Selection: Temperature/Airflow
ES Selección: Temperatura/Caudal de aire
FR Sélection : Température/Débit d'air
IT Selezione: Temperatura/Portata aria
PT Seleção: Temperatura/Fluxo de ar
NL Selectie: Temperatuur/Luchtstroom
SV Val: Temperatur/Luftflöde
DK Valg: Temperatur/Luftmængde
FI Valinta: Lämpötila/Ilmavirta
GR Επιλογή: Θερμοκρασία/Ροή αέρα
TR Seçim: Sıcaklık/Hava debisi
CZ Volba: Teplota/Průtok vzduchu
PL Wybór: Temperatura/Przepływ powietrza
HU Kiválasztás: Hőmérséklet/Légáram
SK Výber: Teplota/Prietok vzduchu
SL Izbira: Temperatura/Pretok zraka
EE Valik: Temperatuur/Õhuvool
LV Izvēle: Temperatūra/Gaisa plūsma
LT Pasirinkimas: Temperatūra/Oro srautas
SR Izbor: Temperatura/Protok vazduha
BG Избор: Температура/Въздушен поток
RO Selecţie: Temperatură/Debit aer
HR Odabir: Temperatura/Protok zraka
RU Выбор: Температура/Поток воздуха
CN 选择：温度/风量
KO 선택: 온도/풍량
JP 選択：温度／風量



DE Einstellung: Temperatur/Luftmenge +/-
EN Setting: Temperature/Airflow +/-
ES Ajuste: Temperatura/Caudal de aire +/-
FR Réglage : Température/Débit d'air +/-
IT Impostazione: Temperatura/Portata aria +/-
PT Ajuste: Temperatura/Fluxo de ar +/-
NL Instelling: Temperatuur/Luchtstroom +/-
SV Inställning: Temperatur/Luftflöde +/-
DK Indstilling: Temperatur/Luftmængde +/-
FI Säätö: Lämpötila/Ilmavirta +/-
GR Ρύθμιση: Θερμοκρασία/Ροή αέρα +/-
TR Ayar: Sıcaklık/Hava debisi +/-
CZ Nastavení: Teplota/Průtok vzduchu +/-
PL Ustawienie: Temperatura/Przepływ powietrza +/-
HU Beállítás: Hőmérséklet/Légáram +/-
SK Nastavenie: Teplota/Prietok vzduchu +/-
SL Nastavitev: Temperatura/Pretok zraka +/-
EE Seadistus: Temperatuur/Õhuvool +/-
LV Iestatījums: Temperatūra/Gaisa plūsma +/-
LT Nustatymas: Temperatūra/Oro srautas +/-
SR Podešavanje: Temperatura/Protok vazduha +/-
BG Настройка: Температура/Въздушен поток +/-
RO Setare: Temperatură/Debit aer +/-
HR Podešavanje: Temperatura/Protok zraka +/-
RU Настройка: Температура/Поток воздуха +/-
CN 设置：温度/风量 +/−
KO 설정: 온도/풍량 +/-
JP 設定：温度／風量 +/-



DE Voreinstellung
EN Preset
ES Preajuste
FR Préréglage
IT Preimpostazione
PT Predefinição
NL Voorinstelling
SV Förinställning
DK Forudindstilling
FI Esiasetus
GR Προρύθμιση
TR Ön ayar
CZ Přednastavení
PL Ustawienie wstępne
HU Előbeállítás
SK Predvoľba
SL Prednastavitev
EE Eelseadistus
LV Iepriekšēja iestatīšana
LT Išankstinis nustatymas
SR Unapred podešeno
BG Предварителна настройка
RO Setare predefinită
HR Unaprijed postavljeno
RU Предустановка
CN 预设
KO 사전 설정
JP プリセット



DE Voreinstellung
EN Preset
ES Preajuste
FR Préréglage
IT Preimpostazione
PT Predefinição
NL Voorinstelling
SV Förinställning
DK Forudindstilling
FI Esiasetus
GR Προρύθμιση
TR Ön ayar
CZ Přednastavení
PL Ustawienie wstępne
HU Előbeállítás
SK Predvoľba
SL Prednastavitev
EE Eelseadistus
LV Iepriekšēja iestatīšana
LT Išankstinis nustatymas
SR Unapred podešeno
BG Предварителна настройка
RO Setare predefinită
HR Unaprijed postavljeno
RU Предустановка
CN 预设
KO 사전 설정
JP プリセット



DE Heizen – Kühlen
EN Heating – Cooling
ES Calefacción – Refrigeración
FR Chauffage – Refroidissement
IT Riscaldamento – Raffreddamento
PT Aquecimento – Arrefecimento
NL Verwarmen – Koelen
SV Värme – Kylning
DK Opvarmning – Køling
FI Lämmitys – Jäähdytys
GR Θέρμανση – Ψύξη
TR Isıtma – Soğutma
CZ Topení – Chlazení
PL Grzanie – Chłodzenie
HU Fűtés – Hűtés
SK Kúrenie – Chladenie
SL Ogrevanje – Hlajenje
EE Küte – Jahutus
LV Apkure – Dzesēšana
LT Šildymas – Vėsinimas
SR Grejanje – Hlađenje
BG Отопление – Охлаждане
RO Încălzire – Răcire
HR Grijanje – Hlađenje
RU Нагрев – Охлаждение
CN 加热 – 制冷
KO 난방 – 냉방
JP 暖房 – 冷房



DE Gebläse/Luftmenge
EN Fan/Airflow
ES Ventilador/Caudal de aire
FR Ventilateur/Débit d'air
IT Ventilatore/Portata aria
PT Ventoinha/Fluxo de ar
NL Ventilator/Luchtstroom
SV Fläkt/Luftflöde
DK Blæser/Luftmængde
FI Puhallin/Ilmavirta
GR Ανεμιστήρας/Ροή αέρα
TR Fan/Hava debisi
CZ Ventilátor/Průtok vzduchu
PL Wentylator/Przepływ powietrza
HU Ventilátor/Légáram
SK Ventilátor/Prietok vzduchu
SL Ventilator/Pretok zraka
EE Ventilaator/Õhuvool
LV Ventilators/Gaisa plūsma
LT Ventiliatorius/Oro srautas
SR Ventilator/Protok vazduha
BG Вентилатор/Въздушен поток
RO Ventilator/Debit aer
HR Ventilator/Protok zraka
RU Вентилятор/Поток воздуха
CN 风机/风量
KO 팬/풍량
JP ファン／風量



DE Temperatursollwert
EN Temperature setpoint
ES Temperatura objetivo
FR Température de consigne
IT Temperatura impostata
PT Temperatura definida
NL Ingestelde temperatuur
SV Inställd temperatur
DK Temperaturindstilling
FI Asetettu lämpötila
GR Θερμοκρασία στόχος
TR Ayarlanan sıcaklık
CZ Nastavená teplota
PL Temperatura zadana
HU Beállított hőmérséklet
SK Nastavená teplota
SL Nastavljena temperatura
EE Seadistatud temperatuur
LV Iestatītā temperatūra
LT Nustatyta temperatūra
SR Podešena temperatura
BG Зададена температура
RO Temperatură setată
HR Postavljena temperatura
RU Заданная температура
CN 设定温度
KO 설정 온도
JP 設定温度



DE Standby-Modus
EN Standby mode
ES Modo de espera
FR Mode veille
IT Modalità standby
PT Modo de espera
NL Stand-by-modus
SV Standbyläge
DK Standby-tilstand
FI Valmiustila
GR Λειτουργία αναμονής
TR Bekleme modu
CZ Pohotovostní režim
PL Tryb czuwania
HU Készenléti mód
SK Pohotovostný režim
SL Način pripravljenosti
EE Ooterežiim
LV Gaidstāves režīms
LT Budėjimo režimas
SR Režim pripravnosti
BG Режим на готовност
RO Mod standby
HR Način pripravnosti
RU Режим ожидания
CN 待机模式
KO 대기 모드
JP スタンバイモード



DE Abkühlmodus (Schalterstellung I)
EN Cooling Mode (Switch Position I)
ES Modo de enfriamiento (Posición del interruptor I)
FR Mode refroidissement (Position de l'interrupteur I)
IT Modalità raffreddamento (Posizione interruttore I)
PT Modo de resfriamento (Posição do interruptor I)
NL Koelmodus (Schakelstand I)
SV Kylningsläge (Strömbrytarläge I)
DK Køletilstand (Kontaktstilling I)
FI Jäähdytystila (Kytkimen asento I)
GR Λειτουργία ψύξης (Θέση διακόπτη I)
TR Soğutma Modu (Anahtar Konumu I)
CZ Chladicí režim (Poloha spínače I)
PL Tryb chłodzenia (Pozycja przełącznika I)
HU Hűtési mód (Kapcsolóállás I)
SK Chladiaci režim (Poloha spínača I)
SL Hladilni način (Položaj stikala I)
EE Jahutusrežiim (Lüliti asend I)
LV Dzesēšanas režīms (Slēdža pozīcija I)
LT Aušinimo režimas (Jungiklio padėtis I)
SR Režim hlađenja (Položaj prekidača I)
BG Охлаждащ режим (Позиция на превключвателя I)
RO Mod răcire (Poziția comutatorului I)
HR Način hlađenja (Položaj prekidača I)
RU Режим охлаждения (Положение переключателя I)
CN 冷却模式（开关位置 I）
KO 냉각 모드 (스위치 위치 I)
JP 冷却モード（スイッチ位置 I）



DE Eingabesperre
EN Input lock
ES Bloqueo de entrada
FR Verrouillage des entrées
IT Blocco input
PT Bloqueio de entrada
NL Invoerblokkering
SV Inmatningslås
DK Tastelås
FI Syöttölukitus
GR Κλείδωμα εισόδου
TR Giriş kilidi
CZ Zámek vstupu
PL Blokada wejścia
HU Billentyűzár
SK Zámok vstupu
SL Zaklep vnosa
EE Sisestuslukk
LV Ievades bloķēšana
LT Įvesties blokavimas
SR Blokada unosa
BG Блокировка на входа
RO Blocare intrare
HR Blokada unosa
RU Блокировка ввода
CN 输入锁定
KO 입력 잠금
JP 入力ロック



DE Standby-Modus
EN Standby mode
ES Modo de espera
FR Mode veille
IT Modalità standby
PT Modo de espera
NL Stand-by-modus
SV Standbyläge
DK Standby-tilstand
FI Valmiustila

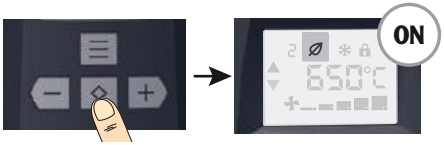
GR Λειτουργία αναμονής
TR Bekleme modu
CZ Pohotovostní režim
PL Tryb czuwania
HU Készenléti mód
SK Pohotovostný režim
SL Način pripravljenosti
EE Ooterežiim
LV Gaidstāves režīms
LT Budėjimo režimas

SR Režim pripravnosti
BG Режим на готовност
RO Mod standby
HR Način pripravnosti
RU Режим ожидания
CN 待机模式
KO 대기 모드
JP スタンバイモード



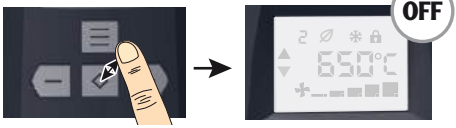
+1x

3 SEC.





+1x

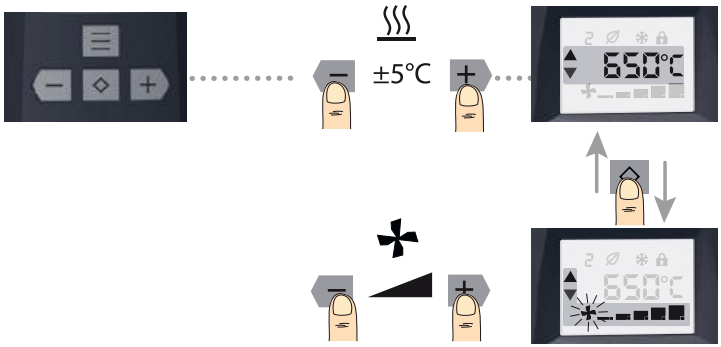




DE Temperatur/Luftmenge einstellen
EN Set temperature/airflow
ES Ajustar temperatura/caudal de aire
FR Régler la température/le débit d'air
IT Impostare temperatura/portata aria
PT Ajustar temperatura/fluxo de ar
NL Temperatuur/luchtstroom instellen
SV Ställ in temperatur/luftflöde
DK Indstil temperatur/luftmængde
FI Säädä lämpötila/ilmavirta
GR Ρύθμιση θερμοκρασίας/ροής αέρα
TR Sıcaklık/hava debisini ayarla
CZ Nastavit teplotu/průtok vzduchu

PL Ustawić temperaturę/przepływ powietrza
HU Hőmérséklet/légáram beállítása
SK Nastaviť teplotu/prietok vzduchu
SL Nastavitev temperature/pretoka zraka
EE Temperatuuri/õhuvoolu seadistamine
LV Iestatīt temperatūru/gaisa plūsmu
LT Nustatyti temperatūrą/oro srautą
SR Podesiti temperaturu/protok vazduha

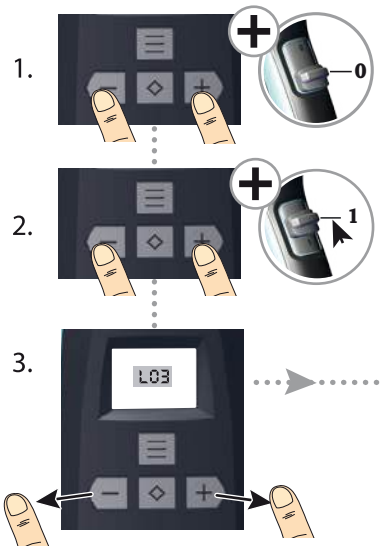
BG Настройка на температура/въздушен поток
RO Setare temperatură/debit aer
HR Podesiti temperaturu/protok zraka
RU Установка температуры/потока воздуха
CN 设置温度/风量
KO 온도/풍량 설정
JP 温度／風量を設定

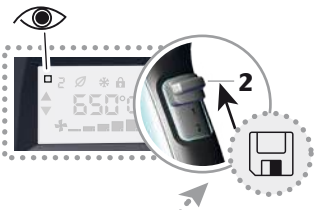


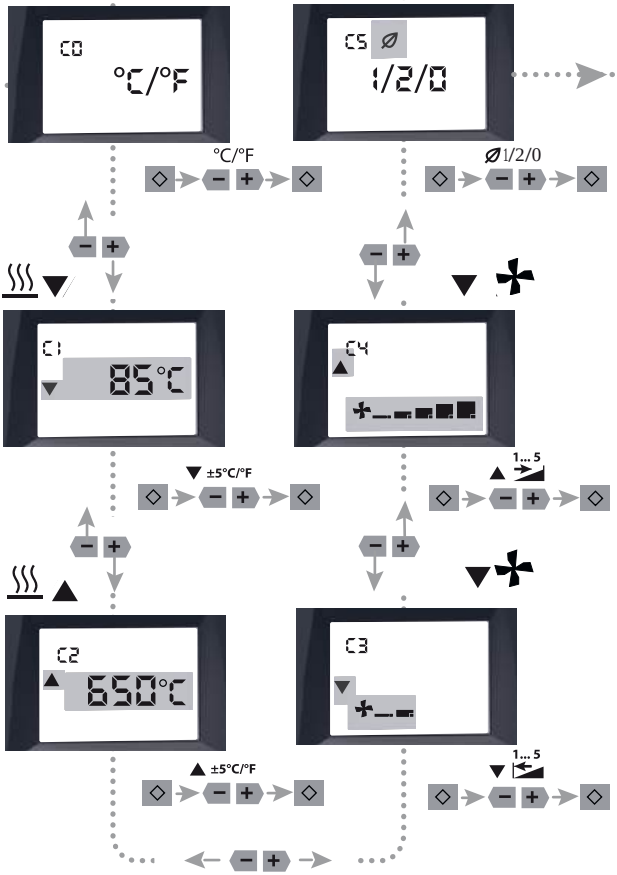
DE Gerätekonfiguration
EN Device Configuration
ES Configuración del dispositivo
FR Configuration de l'appareil
IT Configurazione del dispositivo
PT Configuração do dispositivo
NL Apparaatconfiguratie
SV Enhetskonfiguration
DK Enhedskonfiguration
FI Laitteen konfigurointi

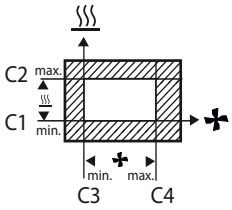
GR Διαμόρφωση συσκευής
TR Cihaz yapılandırması
CZ Konfigurace zařízení
PL Konfiguracja urządzenia
HU Készülék konfigurálása
SK Konfigurácia zariadenia
SL Konfiguracija naprave
EE Seadme konfigureerimine
LV Ierīces konfigurēšana
LT Įrenginio konfigūravimas

SR Konfiguracija uređaja
BG Конфигуриране на устройството
RO Configurarea dispozitivului
HR Konfiguriranje uređaja
RU Конфигурация устройства
CN 设备配置
KO 장치 구성
JP 機器の設定







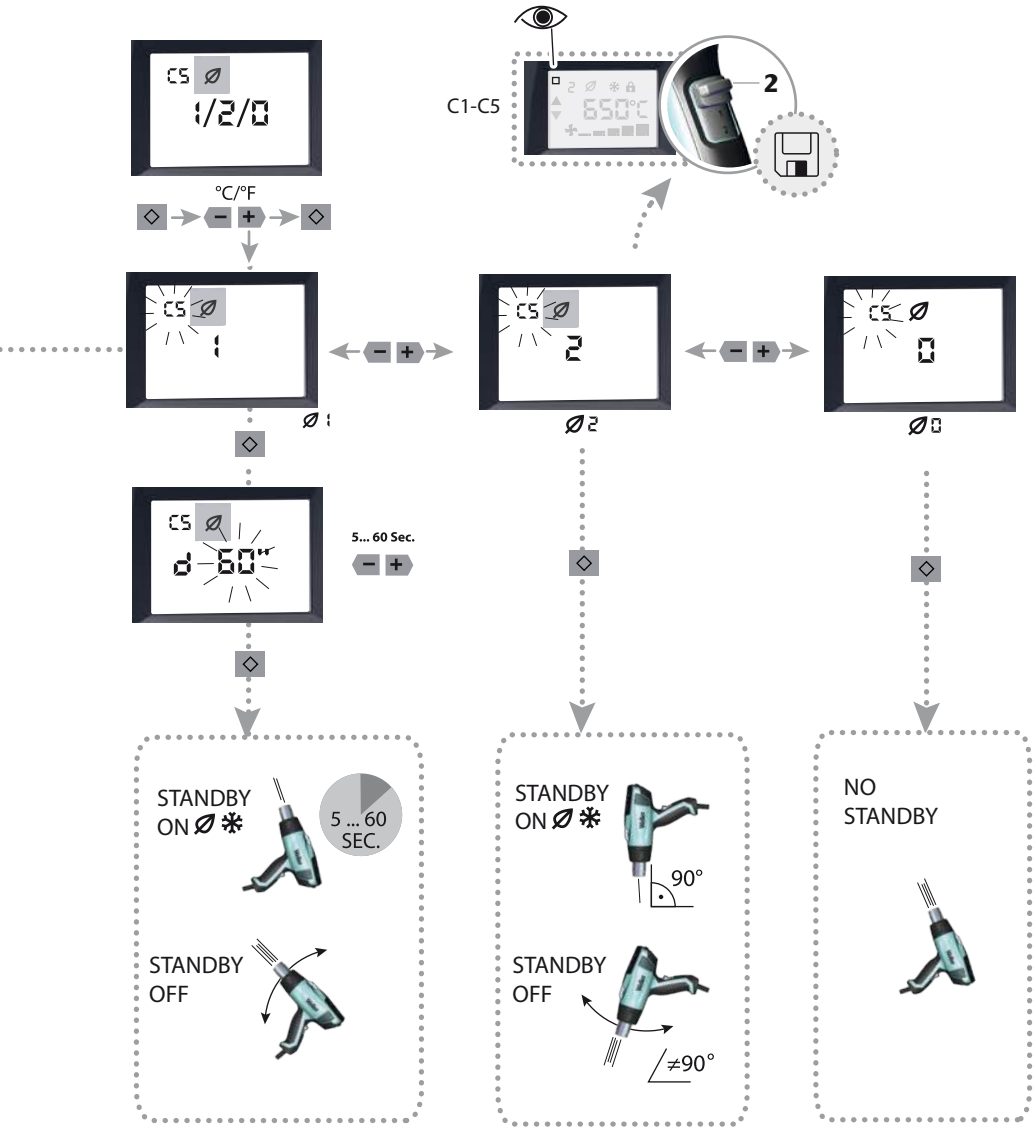


DE Arbeitsfenster
EN Work window
ES Ventana de trabajo
FR Fenêtre de travail
IT Finestra di lavoro
PT Janela de trabalho
NL Werkvenster
SV Arbetsfönster
DK Arbejdsvindue
FI Työikkuna
GR Παράθυρο εργασίας
TR Çalışma penceresi
CZ Pracovní okno
PL Okno robocze
HU Munkablak
SK Pracovné okno

SL Delovno okno
EE Tööaken
LV Darba logs
LT Darbo langas
SR Radni prozor
BG Работен прозорец
RO Fereastră de lucru
HR Radni prozor
RU Рабочее окно
CN 工作窗口
KO 작업 창
JP 作業ウィンドウ

C5 ⌀
1/2/0

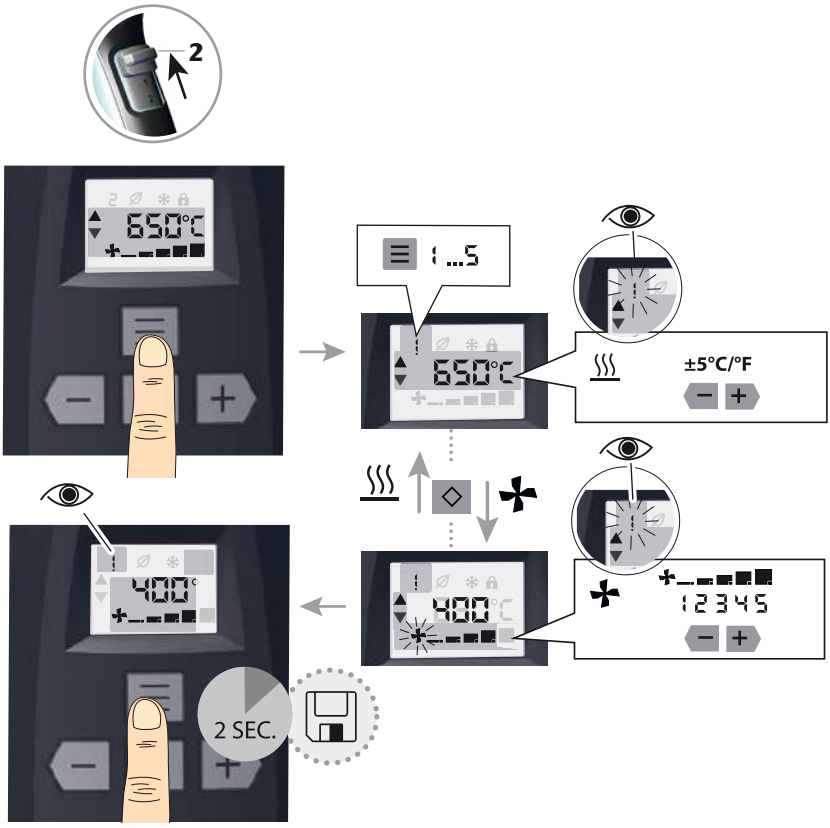
DE Einstellung Standby
EN Standby Setting
ES Ajuste de modo en espera
FR Réglage du mode veille
IT Impostazione standby
PT Ajuste de standby
NL Standby-instelling
SV Standbyinställning
DK Standbyindstilling
FI Valmiustilan asetus
GR Ρύθμιση αναμονής
TR Bekleme modu ayarı
CZ Nastavení pohotovostního režimu
PL Ustawienie trybu czuwania
HU Készenléti beállítás
SK Nastavenie pohotovostného režimu
SL Nastavitev stanja pripravljenosti
EE Ooterežiimi seadistus
LV Gaidstāves iestatījums
LT Budėjimo režimo nustatymas
SR Podešavanje režima mirovanja
BG Настройка на режим на готовност
RO Setare mod standby
HR Podešavanje stanja pripravnosti
RU Настройка режима ожидания
CN 待机设置
KO 대기 모드 설정
JP スタンバイ設定



DE Einstellung: Programmspeicher
EN Setting: Program Memory
ES Ajuste: Memoria de programa
FR Réglage : Mémoire de programme
IT Impostazione: Memoria programma
PT Configuração: Memória de programa
NL Instelling: Programmageheugen
SV Inställning: Programminne
DK Indstilling: Programhukommelse
FI Asetus: Ohjelmamuisti

GR Ρύθμιση: Μνήμη προγράμματος
TR Ayar: Program belleği
CZ Nastavení: Paměť programu
PL Ustawienie: Pamięć programu
HU Beállítás: Programmemória
SK Nastavenie: Pamäť programu
SL Nastavitev: Programska pomnilnika
EE Seade: Programmi mälu
LV Iestatījums: Programmas atmiņa
LT Nustatymas: Programos atmintis

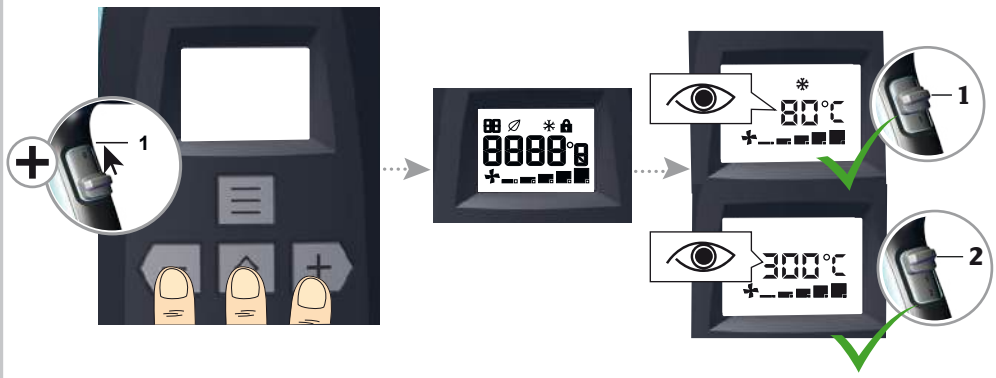
SR Podešavanje: Programska memorija
BG Настройка: Програмна памет
RO Setare: Memorie de program
HR Postavka: Programska memorija
RU Настройка: Память программы
CN 设置：程序存储器
KO 설정: 프로그램 메모리
JP 設定：プログラムメモリ



DE Zurücksetzen der Konfiguration
EN Reset of Configuration
ES Restablecimiento de la configuración
FR Réinitialisation de la configuration
IT Ripristino della configurazione
PT Restabelecimento da configuração
NL Reset van de configuratie
SV Återställning av konfiguration
DK Nulstilling af konfiguration
FI Kokoonpanon palautus

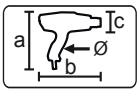
GR Επαναφορά διαμόρφωσης
TR Yapılandırmanın sıfırlanması
CZ Obnovení konfigurace
PL Resetowanie konfiguracji
HU Konfiguráció visszaállítása
SK Obnovenie konfigurácie
SL Ponastavitev konfiguracije
EE Konfiguratsiooni lähtestamine
LV Konfigurācijas atiestatīšana
LT Konfigūracijos atkūrimas

SR Resetovanje konfiguracije
BG Нулиране на конфигурацията
RO Resetarea configurației
HR Resetiranje konfiguracije
RU Сброс конфигурации
CN 配置重置
KO 구성 초기화
JP 設定のリセット



DE	Deutsch	Technische Daten | Sicherheitshinweise | Spezielle Sicherheitshinweise | Bestimmungsgemäße Verwendung | Verhalten im Notfall | Netzanschluss | Wartung und Reparatur | Garantie | Symbole	14
EN	English	Technical Data | Safety Instructions | Special Safety Instructions | Intended Use | Emergency Procedure | Power Connection | Maintenance and Repair | Warranty | Symbols	16
ES	Español	Datos Técnicos | Instrucciones de Seguridad | Instrucciones de Seguridad Especiales | Uso Previsto | Comportamiento en Caso de Emergencia | Conexión a la Red | Mantenimiento y Reparación | Garantía | Símbolos	18
FR	Français	Données Techniques | Consignes de Sécurité | Consignes de Sécurité Spéciales | Utilisation Prévue | Comportement en Cas d'Urgence | Raccordement au Réseau | Entretien et Réparation | Garantie | Symboles	20
IT	Italiano	Dati Tecnici | Istruzioni di Sicurezza | Istruzioni di Sicurezza Speciali | Uso Previsto | Comportamento in Caso di Emergenza | Collegamento alla Rete | Manutenzione e Riparazione | Garanzia | Simboli	23
PT	Portugues	Dados Técnicos | Instruções de Segurança | Instruções de Segurança Especiais | Utilização Prevista | Comportamento em Caso de Emergência | Ligação à Rede | Manutenção e Reparação | Garantia | Símbolos	25
NL	Nederlands	Technische Gegevens | Veiligheidsinstructies | Speciale Veiligheidsinstructies | Beoogd Gebruik | Gedrag in Noodsituaties | Netvoeding | Onderhoud en Reparatie | Garantie | Symbolen	27
SV	Svenska	Tekniska Data | Säkerhetsanvisningar | Särskilda Säkerhetsanvisningar | Avsedd Användning | Beteende vid Nödsituationer | Nätanslutning | Underhåll och Reparation | Garanti | Symboler	29
DK	Dansk	Tekniske Data | Sikkerhedsanvisninger | Særlige Sikkerhedsanvisninger | Tiltænkt Anvendelse | Adfærd i Nødstilfælde | Nettilslutning | Vedligeholdelse og Reparation | Garanti | Symboler	31
FI	Suomi	Tekniset Tiedot | Turvaohjeet | Erityiset Turvaohjeet | Tarkoituksenmukainen Käyttö | Toiminta Hätätilanteessa | Verkkoliitäntä | Huolto ja Korjaus | Takuu | Symbolit	33
GR	Ελληνικα	Τεχνικά Στοιχεία | Οδηγίες Ασφαλείας | Ειδικές Οδηγίες Ασφαλείας | Προβλεπόμενη Χρήση | Συμπεριφορά σε Περίπτωση Έκτακτης Ανάγκης | Σύνδεση στο Δίκτυο | Συντήρηση και Επισκευή | Εγγύηση | Σύμβολα	35
TR	Türkçe	Teknik Bilgiler | Güvenlik Talimatları | Özel Güvenlik Talimatları | Amacına Uygun Kullanım | Acil Durum Davranışı | Şebeke Bağlantısı | Bakım ve Onarım | Garanti | Semboller	38
CZ	Český	Technické Údaje | Bezpečnostní Pokyny | Zvláštní Bezpečnostní Pokyny | Určené Použití | Chování v Nouzové Situaci | Připojení k Síti | Údržba a Opravy | Záruka | Symboly	40
PL	Polski	Dane Techniczne | Wskazówki Bezpieczeństwa | Specjalne Wskazówki Bezpieczeństwa | Przeznaczenie | Postępowanie w Nagłych Przypadkach | Podłączenie do Sieci | Konserwacja i Naprawa | Gwarancja | Symbole	42
HU	Magyar	Műszaki Adatok | Biztonsági Utasítások | Speciális Biztonsági Utasítások | Rendeltetésszerű Használat | Vészhelyzeti Viselkedés | Hálózati Csatlakozás | Karbantartás és Javítás | Garancia | Szimbólumok	44
SK	Slovensky	Technické Údaje | Bezpečnostné Pokyny | Špeciálne Bezpečnostné Pokyny | Určené Použitie | Správanie v Núdzových Situáciách | Pripojenie k Sieti | Údržba a Opravy | Záruka | Symboly	46
SL	Slovenščina	Tehnični Podatki | Varnostna Navodila | Posebna Varnostna Navodila | Predvidena Uporaba | Vedenje v Sili | Priključitev na Omrežje | Vzdrževanje in Popravilo | Garancija | Simboli	48
EE	Eesti	Tehnilised Andmed | Ohutusjuhised | Eriohutusjuhised | Ettenähtud Kasutus | Käitumine Hädaolukorras | Võrguühendus | Hooldus ja Remont | Garantii | Sümbolid	50
LV	Latviski	Tehniskie Dati | Drošības Norādījumi | Īpašie Drošības Norādījumi | Paredzētais Lietojums | Rīcība Ārkārtas Situācijā | Tīkla Savienojums | Apkope un Remonts | Garantija | Simboli	52
LT	Lietuviškai	Techniniai Duomenys | Saugos Nurodymai | Specialūs Saugos Nurodymai | Numatytasis Naudojimas | Elgesys Avarijos Atveju | Tinklo Jungtis | Priežiūra ir Remontas | Garantija | Simboliai	54
BG	Български	Технически Данни | Инструкции за Безопасност | Специални Инструкции за Безопасност | Предназначена Употреба | Поведение при Аварийна Ситуация | Захранване | Поддръжка и Ремонт | Гаранция | Символи	56
RO	Român	Date Tehnice | Instrucțiuni de Siguranță | Instrucțiuni Speciale de Siguranță | Utilizare Conform Destinației | Comportament în Caz de Urgență | Conectare la Rețea | Întreținere și Reparații | Garanție | Simboluri	59
HR	Hrvatski	Tehnički Podaci | Sigurnosne Upute | Posebne Sigurnosne Upute | Namjena Korištenja | Ponašanje u Hitnim Slučajevima | Priključak na Mrežu | Održavanje i Popravak | Jamstvo | Simboli	61
RU	Русский	Технические данные | Инструкции по технике безопасности | Специальные инструкции по безопасности | Предназначенное использование | Действия в чрезвычайной ситуации | Подключение к сети | Обслуживание и ремонт | Гарантия | Символы	63
CN	中文	技术参数 | 安全说明 | 特殊安全说明 | 预期用途 | 紧急情况下的行为 | 电源连接 | 维护与维修 | 保修 | 符号	66
KO	한국어	기술 사양 | 안전 지침 | 특별 안전 지침 | 의도된 사용 | 비상 시 행동 | 전원 연결 | 유지보수 및 수리 | 보증 | 기호	68
JP	日本語	技術仕様 | 安全上の注意 | 特別な安全上の注意 | 正しい使用方法 | 緊急時の対応 | 電源接続 | 保守・修理 | 保証 | 記号	70

Technische Daten



ø 35.5 mm / 1.4 lbs

		WHG1	WHG1 (ESD)
Leistung	(W)	2300	2300
Netzspannung	(V~)	230	230
	(Hz)	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz
Aufheizzeit	(min)	3	3
Temperatur	(°C /°F)	80 - 650 180 - 1200	80 - 650 180 - 1200
Luftmenge min. max.	(l min^{-1} / cfm)	200 - 550 7.1 - 19.4	200 - 550 7.1 - 19.4
Abmessungen L x B x H	mm inch	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)
Gewicht	(g / lbs)	750 / 1,7	750 / 1,7

Abbildungen können farblich abweichen; technische Angaben und Funktionen bleiben unverändert.

Sicherheitshinweise

Tragen Sie entsprechende Schutzbekleidung, um sich vor Verbrennungen zu schützen. Schützen Sie Ihre Augen und tragen Sie eine Schutzbrille.

Arbeiten Sie nicht an unter Spannung stehenden Teilen.

Vermeiden Sie unbeabsichtigten Betrieb.

Das Netzkabel darf nur in die dafür zugelassenen Netzsteckdosen oder Adapter eingesteckt werden. Überprüfen Sie, ob die Netzspannung mit dem Anschlusswert des Werkzeuges übereinstimmt.

Vor jedem Gebrauch Gerät, Anschlusskabel, Verlängerungskabel und Stecker auf Beschädigung und Alterung kontrollieren.

Ist die Anschlussleitung des Elektrowerkzeugs beschädigt, muss sie durch eine speziell vorgerichtete Anschlussleitung ersetzt werden.

⚠ WARNUNG **Brand- und Explosionsgefahr! Verbrennungsgefahr!**

- Vorsicht beim Gebrauch des Gerätes in der Nähe brennbarer Materialien. Das Gerät nicht für längere Zeit auf ein und dieselbe Stelle richten.
- Das Gerät nicht in Räumen mit explosionsfähiger Atmosphäre verwenden.
- Das Gerät nicht in Räumen verwenden, in denen möglicherweise leicht entflammbare Materialien oder Gase vorhanden sind.
- Das eingeschaltete Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen.
- Das Gerät nicht bei Regen im Freien benutzen.
- Die Heißluftdüse niemals zuhalten oder verschließen.
- Den heißen Luftstrom nicht gegen Personen richten.
- Das Gerät nicht als Haartrockner verwenden.
- Nach Gebrauch das Gerät einige Zeit abkühlen lassen, bevor es weggepackt wird.

SPEZIELLE SICHERHEITSHINWEISE

Versteckte Bereiche wie hinter Wänden, Decken, Böden, Blenden und anderen Paneelen können brennbare Materialien enthalten, die durch das Heißluftgebläse entzündet werden könnten, wenn in diesen Bereichen gearbeitet wird. Die Entzündung dieser Materialien kann nicht sofort offensichtlich sein und könnte Sachschäden und Verletzungen verursachen. Wenn Sie in diesen Bereichen arbeiten, bewegen Sie das Heißluftgebläse ständig hin und her. Verweilen oder pausieren an einer Stelle könnte das Paneel oder das dahinter liegende Material entzünden.

Personen, die Farbe entfernen, sollten folgende Regeln befolgen

⚠ ACHTUNG **Vergiftungsgefahr!**

Bleihaltige Farbe sollte nur von einem Fachmann entfernt werden und nicht mit einem Heißluftgebläse entfernt werden.

⚠ WARNUNG **Gesundheitsgefahr!**

Wenn Sie Farbe oder Lack entfernen, können Farb- und Lackreste in Ihre Augen gelangen und diese verletzen.

- **Tragen Sie einen geeigneten Augenschutz.**
- **Wenn Farb- oder Lackreste in Ihre Augen gelangt sind, spülen Sie diese aus und suchen Sie sofort einen Arzt auf.**

Einmal auf Oberflächen abgelagert, kann Blei durch Hand-zu-Mund-Kontakt aufgenommen werden. Schon eine geringe Bleibelastung kann irreversible Schäden am Gehirn und Nervensystem verursachen; insbesondere junge und ungeborene Kinder sind gefährdet.

Bringen Sie das Werkstück nach draußen. Wenn dies nicht möglich ist, halten Sie den Arbeitsbereich gut belüftet. Öffnen Sie die Fenster und stellen Sie einen Abluftventilator davor. Stellen Sie sicher, dass der Ventilator die Luft von innen nach außen bewegt.

Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit dem Heißluftgebläse. Halten Sie das Heißluftgebläse in Bewegung, da übermäßige Hitze Dämpfe erzeugen kann, die vom Bediener eingeatmet werden können.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist geeignet zum Löten von Kupferrohren, Verzinnen von Karosserieteilen, Schweißen und Verschweißen von Kunststoffen, Auftauen von Wasserleitungen und Anwärmen von Metallteilen.

Für andere, von der Betriebsanleitung abweichende Verwendung sowie bei eigenmächtiger Veränderung, wird von Seiten des Herstellers keine Haftung übernommen.

Verhalten im Notfall

Leiten Sie die entsprechenden Erste-Hilfe-Maßnahmen ein, entsprechend der Verletzung, und rufen Sie so schnell wie möglich qualifizierte ärztliche Hilfe an. Schützen Sie den Verletzten vor weiteren Schäden und halten Sie ihn ruhig. Wenn Sie Hilfe anfordern, geben Sie bitte folgende Informationen an:

1. Ort des Unfalls,,
2. Art des Unfalls,
3. Zahl der Verletzten,
4. Art der Verletzungen

Netzanschluss

⚠ ACHTUNG **Der Betrieb ist nur mit Fehlerstrom-Schutzschalter (RCD max. Fehlerstrom 30mA) zulässig.**

Nennspannung, die auf dem Gerät angegeben ist, muss mit der Netzspannung übereinstimmen. EN 61000-3-11; Zmax = 0.215 Ω + j 0.134 Ω.

Nur an Einphasen-Wechselstrom und nur an die auf dem Leistungsschild angegebene Netzspannung anschließen. Anschluss ist auch an Steckdosen ohne Schutzkontakt möglich, da ein Aufbau der Schutzklasse II vorliegt. Maschine nur ausgeschaltet an die Steckdose anschließen.

Wartung und Reparatur

⚠ WARNUNG

Vor allen Arbeiten am Gerät Stecker aus der Steckdose ziehen. Gerät abkühlen lassen.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, von dessen Kundendienstvertreter oder von einer vergleichbar qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

Maschine, insbesondere Lüftungsschlitze, stets sauber halten. Gerätekörper niemals mit Wasser abspritzen!

Kunststoffe nicht mit Lösemittel, entzündlichen oder giftigen Flüssigkeiten reinigen. Zum Reinigen nur ein feuchtes Tuch benutzen.

Achtung! Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, von dessen Kundendienstvertreter oder von einer vergleichbar qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

Reparaturen müssen durch von Weller ausgebildete Personen erfolgen.

Nur original WELLER-Ersatzteile verwenden.

Wenden Sie sich bitte an unseren Kunden Service: technical-service@weller-tools.com

Garantie

Für die vertraglichen Beziehungen zwischen uns und dem Käufer gilt deutsches Recht, soweit in einen möglicherweise bestehenden Vertrag zwischen uns und dem Käufer nichts anderes vorgesehen ist.

Die Mängelansprüche des Käufers verjähren in einem Jahr ab Ablieferung an ihn. Dies gilt nicht für Rückgriffsansprüche des Käufers nach §§ 478, 479 BGB.

Aus einer von uns abgegebenen Garantie haften wir nur, wenn die Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie von uns schriftlich und unter Verwendung des Begriffs „Garantie“ oder einem entsprechenden fremdsprachigen Begriff abgegeben worden ist.

Die Garantie verfällt bei unsachgemäßem Gebrauch und wenn von unqualifizierten Personen Eingriffe vorgenommen wurden.

Diese Regelungen gelten nicht, wenn aufgrund vertraglicher Vereinbarung oder aus sonstigen Gründen für die Vertragsbeziehung zwischen uns und dem Käufer nicht deutsches Recht, sondern ein ausländisches Recht gilt und das ausländische Recht anderslautende Regeln zur Gewährleistung enthält, die zwingend anwendbar sind und damit den hier niedergelegten Regeln des deutschen Rechts vorgehen.

Bitte informieren Sie sich unter www.weller-tools.com.

Symbole


Warnung!


Lebensgefahr Gefährliche elektrische Spannung


Warnung! Verbrennungsgefahr heiße Oberfläche, nicht berühren


Feuer- und Explosionsgefahr

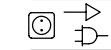

Betriebsanleitung lesen!


Schutzmaske tragen


Schutzhandschuhe tragen!


Schutzbrille tragen


Für ausreichend Belüftung sorgen.


Vor Durchführung jeglicher Arbeiten am Gerät immer den Stecker aus der Steckdose ziehen.


Schutzklasse II


CE-Konformitätszeichen



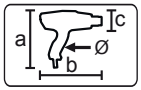
Entsorgung

Elektro- und Elektronik-Altgeräte sind getrennt zu sammeln und zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei den örtlichen Behörden oder bei Ihrem Fachhändler nach Recyclinghöfen und Sammelstellen. Je nach den örtlichen Bestimmungen können Einzelhändler verpflichtet sein, Elektro- und Elektronik-Altgeräte kostenlos zurückzunehmen. Tragen Sie durch Wiederverwendung und Recycling Ihrer Elektro- und Elektronik- Altgeräte dazu bei, den Bedarf an Rohmaterialien zu verringern. Elektro- und Elektronik-Altgeräte enthalten wertvolle, wiederverwertbare Materialien, die bei nicht umweltgerechter Entsorgung negative Auswirkungen auf die Umwelt und Ihre Gesundheit haben können. Entsorgen Sie ausgetauschte Geräteteile oder alte Geräte gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

Entsorgen Sie ausgetauschte Geräteteile oder alte Geräte gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

Für andere, von der Betriebsanleitung abweichende Verwendung sowie bei eigenmächtiger Veränderung, wird von Seiten des Herstellers keine Haftung übernommen.

Technical Data



ø 35.5 mm / 1.4 lbs

		WHG1	WHG1 (ESD)
Power consumption	(W)	2300 230	2300 230
Mains supply	(V~)		
	(Hz)	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz
Heat-up time	(min)	3	3
Temperature	(°C /°F)	80 - 650 180 - 1200	80 - 650 180 - 1200
Air flow min. max.	($l\ min^{-1}$ / cfm)	200 - 550 7.1 - 19.4	200 - 550 7.1 - 19.4
Dimensions L x W x H	mm inch	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)
Weight	(g / lbs)	750 / 1,7	750 / 1,7

Images may differ in color; technical specifications and functions remain unchanged.

Safety information

Wear appropriate protective clothing to protect yourself against burns. Protect your eyes by wearing eye protection.

Never work on voltage-carrying parts.

Avoid unintentional operation.

The power cable must only be plugged into the power socket or adapter approved for this purpose. Check that the power supply voltage is compatible with the connected load of the tool.

Before use check machine, cable, and plug for any damages or material fatigue.

If the power tool's supply cord is damaged, it must be replaced with a specially prepared supply cord.

⚠ WARNING **Fire and explosion hazard! Risk of burns!**

- Take care if using the device in the vicinity of combustible materials. Do not direct the device towards the same place for long periods.
- Do not use the device in rooms with explosive atmospheres.
- Do not use the device in areas where flammable materials or gases may be present.
- Do not leave the powered-on device unattended.
- Do not use the device outdoors in the rain.
- Never cover or close the hot air nozzle.
- Do not point the hot air flow at people.
- Do not use the device as a hair dryer.
- Allow the device to cool down for some time after use before storing it.

SAFETY INSTRUCTIONS

Hidden areas such as behind walls, ceilings, floors, covers, and other panels may contain flammable materials that could be ignited by the hot air blower when working in these areas. The ignition of these materials may not be immediately obvious and could cause property damage and injury. When working in these areas, keep the hot air blower constantly moving back and forth. Lingering or pausing in one spot could ignite the panel or the material behind it.

Persons removing paint should follow these rules.

⚠ CAUTION **Danger of poisoning!**

Lead-based paint should only be removed by a professional and not with a hot air blower.

⚠ WARNING **Health hazard!**

When removing paint or varnish, paint and varnish residues can get into your eyes and cause injury.

- **Wear appropriate eye protection.**
- **If paint or varnish residues get into your eyes, flush them out and seek medical attention immediately.**

Once deposited on surfaces, lead can be ingested through hand-to-mouth contact. Even low levels of lead exposure can cause irreversible damage to the brain and nervous system; young children and unborn babies are particularly vulnerable.

Take the workpiece outside. If this is not possible, keep the work area well ventilated. Open the windows and place an exhaust fan in front of them. Ensure the fan moves air from inside to outside.

Be cautious when handling the heat gun. Keep the heat gun moving, as excessive heat can generate vapors that may be inhaled by the operator.

Specified Conditions Of Use

The device is suitable for soldering copper pipes, tinning body parts, welding and fusing plastics, thawing water pipes, and heating metal parts.

The manufacturer shall not be liable for damage resulting from misuse of the product or unauthorized alterations.

Behavior in emergency

Initiate appropriate first aid measures according to the injury and request qualified medical assistance as soon as possible. Protect the injured person from further harm and keep them calm. When requesting help, provide the following details:

1. Location of the accident,,
2. Type of accident,
3. Number of injured,
4. Nature of injuries

Mains connection

⚠ CAUTION **Operation is only permitted with a residual current device (RCD max. 30mA).**

The rated voltage specified on the device must match the mains voltage. EN 61000-3-11;
Zmax = 0.215 Ω + j 0.134 Ω.

Connect only to single-phase AC system voltage as indicated on the rating plate. It is also possible to connect to sockets without an earthing contact as the design conforms to safety class II. Only plug-in when machine is switched off.

Maintenance and repair

⚠ WARNING

Before doing any work on the machine, pull the plug out of the socket. Leave the unit to cool down.

If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service representative, or similarly qualified persons to avoid a hazard.

Always keep the machine, especially the ventilation slots, clean. Never spray the device body with water!

Do not clean plastics with solvents, flammable or toxic liquids. Use only a damp cloth for cleaning.

Caution! If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service representative, or similarly qualified persons to avoid a hazard.

Repairs must always be referred to a Weller-trained specialist.

Use original replacement parts only.

Please contact our Customer Service: technical-service@weller-tools.com

Warranty

The contractual relationship between us and the buyer shall be governed by German law, unless otherwise provided for in any existing contract between us and the buyer.

Claims by the buyer for physical defects are time-barred after a period of one year from delivery to the buyer. This does not apply to claims by the buyer for indemnification in accordance with §§ 478, 479 BGB (German Federal Law Gazette).

We shall only be liable under a guarantee issued by us if the guarantee of quality or durability was issued by us in writing and using the term „guarantee“ or an equivalent term in a foreign language.

The warranty shall be void if damage is due to improper use and if the device has been tampered with by unauthorized persons.

These provisions shall not apply if, due to contractual agreement or for other reasons, the contractual relationship between us and the buyer is not governed by German law but by a foreign law and the foreign law stipulates different provisions on warranty which are mandatory and thus take precedence over the rules of German law set out here.

For more information please visit www.weller-tools.com.

Symbols


Warning!


Danger to life Dangerous electrical voltage


Warning! Risk of burns
Hot surface, do not touch


Fire and explosion hazard


Read the operating instructions!


Wear protective mask


Wear gloves!


Wear protective goggles


Ensure adequate ventilation.


Before performing work of any kind on the unit, always disconnect the power plug from the socket.


Safety class II


CE mark of conformity



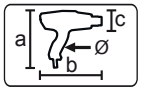
Disposal

According to local regulations, retailers may have an obligation to take back waste electrical and electronic equipment free of charge. Your contribution to the re-use and recycling of waste electrical and electronic equipment helps to reduce the demand for raw materials. Waste electrical and electronic equipment contains valuable, recyclable materials, which can adversely impact the environment and human health if not disposed of in an environmentally compatible manner. Dispose of replaced equipment parts or old devices in accordance with the rules and regulations applicable in your country.

Dispose of replaced device parts or old devices according to your country's regulations.

The manufacturer shall not be liable for damage resulting from misuse of the product or unauthorized alterations.

Datos Técnicos



ø 35.5 mm / 1.4 lbs

		WHG1	WHG1 (ESD)
Consumo de potencia	(W)	2300 230	2300 230
Tensión de red	(V~) (Hz)	 50 / 60 Hz	 50 / 60 Hz
Tiempo de calentamiento	(min)	3	3
Temperatura	(°C /°F)	80 - 650 180 - 1200	80 - 650 180 - 1200
Air flow min. max.	(l min^{-1} / cfm)	200 - 550 7.1 - 19.4	200 - 550 7.1 - 19.4
Dimensiones L x An x Al	mm inch	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)
Peso aproximadamente	(g / lbs)	750 / 1,7	750 / 1,7

Las imágenes pueden diferir en color; las especificaciones técnicas y funciones permanecen sin cambios.

Advertencias de seguridad

Usar ropa protectora adecuada para protegerse de posibles quemaduras. Proteger los ojos con unas gafas protectoras.

No trabaje con piezas que estén bajo tensión.

Evitar que el aparato se conecte accidentalmente.

El cable de la corriente eléctrica debe enchufarse únicamente en tomas de corriente (enchufe hembra) o en adaptadores homologados. Comprobar que la tensión de la red coincide con la potencia del herramienta.

Antes de empezar a trabajar compruebe si está dañada la máquina, el cable o el enchufe.

Si el cable de alimentación de la herramienta eléctrica está dañado, debe ser reemplazado por un cable de alimentación especialmente preparado.

⚠ ADVERTENCIA **¡Peligro de incendio y explosión! Riesgo de quemaduras!**

- Tener especial cuidado al emplear el aparato en la proximidad de materias inflamables. No dirigir el aparato durante un tiempo largo en una misma dirección.
- No utilice el dispositivo en lugares con atmósfera explosiva.
- No utilice el dispositivo en lugares donde puedan existir materiales o gases inflamables.
- No deje el dispositivo encendido sin supervisión.
- No utilice el dispositivo al aire libre bajo la lluvia.
- No tapar jamás o mantener obturada la tobera de aire caliente.
- No dirigir la corriente de aire caliente contra personas.
- No emplear el aparato como secador para el pelo.
- Deje que el dispositivo se enfríe un tiempo después de usarlo antes de guardarlo.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Áreas ocultas, como detrás de paredes, techos, pisos, cubiertas y otros paneles, pueden contener materiales inflamables que podrían ser encendidos por el soplador de aire caliente al trabajar en estas áreas. La ignición de estos materiales puede no ser inmediatamente obvia y podría causar daños a la propiedad y lesiones. Al trabajar en estas áreas, mantenga el soplador de aire caliente en constante movimiento de un lado a otro. Quedarse o detenerse en un punto podría encender el panel o el material detrás de él.

Las personas que eliminen pintura deben seguir estas reglas

⚠ ATENCIÓN **Peligro de intoxicación!**

La pintura con plomo debe ser eliminada solo por un profesional y no con un soplador de aire caliente.

⚠ ADVERTENCIA **¡Peligro para la salud!**

Al eliminar pintura o barniz, los residuos de pintura y barniz pueden entrar en sus ojos y causar lesiones.

- **Use protección ocular adecuada.**
- **Si los residuos de pintura o barniz entran en sus ojos, lávese con agua y busque atención médica inmediatamente.**

Una vez depositado en superficies, el plomo puede ser ingerido a través del contacto mano-boca. Incluso niveles bajos de exposición al plomo pueden causar daños irreversibles en el cerebro y el sistema nervioso; los niños pequeños y los bebés por nacer son especialmente vulnerables.

Lleve la pieza de trabajo afuera. Si esto no es posible, mantenga el área de trabajo bien ventilada. Abra las ventanas y coloque un ventilador de extracción delante de ellas. Asegúrese de que el ventilador mueva el aire de adentro hacia afuera.

Tenga cuidado al manipular la pistola de aire caliente. Mantenga la pistola de aire caliente en movimiento, ya que el calor excesivo puede generar vapores que el operador puede inhalar.

Aplicación De Acuerdo A La Finalidad

El dispositivo es adecuado para soldar tubos de cobre, estañar piezas de carrocería, soldar y fusionar plásticos, descongelar tuberías de agua y calentar piezas de metal.

El fabricante no se responsabiliza en caso de una utilización diferente a la prevista en el manual de instrucciones ni en caso de modificación del aparato por cuenta del usuario.

Comportamiento en caso de emergencia

Inicie las medidas de primeros auxilios necesarias según la lesión y solicite ayuda médica calificada lo antes posible. Proteja al herido para evitar más daños y manténgalo tranquilo. Al solicitar ayuda, proporcione la siguiente información:

1. Lugar del accidente,,
2. Tipo de accidente,
3. Número de heridos,
4. Tipo de lesiones

Conector principal

⚠ ATENCIÓN **El funcionamiento solo es permitido con un interruptor diferencial (RCD máx. 30mA).**

La tensión nominal indicada en el dispositivo debe coincidir con la tensión de la red. EN 61000-3-11;
Zmax = 0.215 Ω + j 0.134 Ω.

Conectar solamente a corriente AC monofásica y sólo al voltaje indicado en la placa de características. También es posible la conexión a enchufes sin toma a tierra, dado que es conforme a la Clase de Seguridad II. Enchufar la máquina a la red solamente en posición desconectada.

Mantenimiento y reparación

⚠ ADVERTENCIA

Antes de realizar cualquier trabajo en la máquina, desenchufarla de la alimentación eléctrica. Dejar que se enfríe el aparato.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su representante de servicio o una persona igualmente calificada para evitar un peligro.

Mantenga la máquina, especialmente las ranuras de ventilación, siempre limpias. ¡Nunca rocíe el cuerpo del dispositivo con agua!

No limpie los plásticos con disolventes, líquidos inflamables o tóxicos. Use solo un paño húmedo para limpiar.

¡Atención! Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su representante de servicio o una persona igualmente calificada para evitar un peligro.

Las reparaciones deberán ser realizadas por especialistas formados por Weller.

Use sólo piezas de recambio originales.

Por favor, diríjase a nuestro servicio técnico: technical-service@weller-tools.com

Garantía

La relación contractual entre nosotros y el Comprador se regirá por la legislación alemana, a menos que se estipule lo contrario en un contrato vigente entre nosotros y el Comprador.

Los derechos de reclamación por defectos del comprador prescriben un año después de la compra. Sólo válido para los derechos del comprador según el art. §§ 478, 479 BGB (código civil alemán).

Solo asumiremos nuestra responsabilidad para una garantía que hayamos otorgado si hemos otorgado por escrito la garantía de calidad o durabilidad y si se ha empleado el término „Garantie/Garantía“ o un término equivalente en un idioma extranjero.

La garantía quedará anulada en caso de manipulación inadecuada del aparato o cuando sea utilizado por operarios no cualificados.

Estas disposiciones no se aplicarán si, debido a un acuerdo contractual o por otras razones, la relación contractual entre nosotros y el Comprador no se rige por la legislación alemana, sino por una legislación extranjera, y la legislación extranjera contiene normas diferentes de carácter obligatorio sobre la garantía y, por lo tanto, prevalecen sobre las normas de la legislación alemana aquí establecidas.

Para más información visite nuestra web: www.weller-tools.com.

Símbolos


¡Advertencia!


Peligro de muerte Tensión eléctrica peligrosa


¡Advertencia! Riesgo de quemaduras superficie caliente, no tocar


Peligro de incendio y explosión


¡Leer el manual de instrucciones!


Usar máscara protectora


Usar guantes protectores


Usar gafas de protección


Asegurar una ventilación adecuada.


Antes de realizar cualquier trabajo con el aparato retirar el enchufe de conexión de la toma de corriente eléctrica.


Clase de protección II


Marcado CE



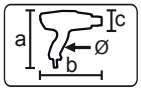
Eliminación de residuos

Los residuos de aparatos eléctricos y electróni-cos se deben recoger y desechar por separado. Infórmese en las autori-dades locales o en su distribuidor especializado sobre los centros de reciclaje y los puntos de re-cogida. Dependiendo de las disposiciones localesal respecto, los distribuidores minoristas puedenestar obligados a aceptar de forma gratuita la devolución de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Contribuya mediante la reutilización y el reciclaje de sus residuos de aparatos eléctricos y electrónicos a reducir la demanda de materias primas. Los residuos de aparatos eléctri-cos y electrónicos contienen valiosos materiales reutilizables que pueden tener efectos negativos para el medio ambiente y su salud si no son desechados de forma respetuosa con el medioambiente. Elimine los componentes y filtro scambiados en el aparato,así como aparatos en desuso,siguiendo la normativa vigente en su país.

Deseche las piezas de dispositivos reemplazadas o los dispositivos viejos según las regulaciones de su país.

El fabricante no se responsabiliza en caso de una utilización diferente a la prevista en el manual de instrucciones ni en caso de modificación del aparato por cuenta del usuario.

Caractéristiques Techniques



ø 35.5 mm / 1.4 lbs

		WHG1	WHG1 (ESD)
Puissance absorbée	(W)	2300 230	2300 230
Tension de réseau	(V~)		
	(Hz)	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz
Temps de montée en température	(min)	3	3
Température	(°C /°F)	80 - 650 180 - 1200	80 - 650 180 - 1200
Air flow min. max.	(l min^{-1} / cfm)	200 - 550 7.1 - 19.4	200 - 550 7.1 - 19.4
Dimensions L x l x H	mm inch	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)
Poids Env.	(g / lbs)	750 / 1,7	750 / 1,7

Les illustrations peuvent différer en couleur ; les spécifications techniques et les fonctions restent inchangées.

Consignes de sécurité

Portez des vêtements de protection appropriés pour vous protéger des brûlures. Protégez vos yeux et portez des lunettes de protection.

Ne travaillez pas sur des pièces sous tension.

Évitez tout fonctionnement inopiné.

Le câble secteur ne doit ê tre branché que sur une prise de courant ou un adaptateur agréé. Vérifier si la tension secteur correspond à la valeur de branchement de l'outil.

Avant toute utilisation, vérifier que la machine, le câble d'alimentation, le câble de rallonge et la fiche ne sont pas endommagés ni usés.

Si le cordon d'alimentation de l'outil électrique est endommagé, il doit être remplacé par un cordon d'alimentation spécialement préparé.

⚠ AVERTISSEMENT **Risque d'incendie et d'explosion! Risque de brûlures!**

- Etre prudent lorsque l'appareil est utilisé à proximité de matériaux combustibles. Ne pas diriger l'appareil pendant une période prolongée sur le même endroit.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des locaux avec une atmosphère explosive.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des endroits où des matériaux ou gaz inflammables peuvent être présents.
- Ne laissez pas l'appareil allumé sans surveillance.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur sous la pluie.
- Ne pas jamais tenir fermée, ni obturer la buse d'air très chaud.
- Ne pas diriger le flux d'air très chaud sur des personnes.
- Ne pas utiliser l'appareil comme sèche-cheveux.
- Laissez l'appareil refroidir un moment après utilisation avant de le ranger.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ PARTICULIERES

Des zones cachées comme derrière les murs, les plafonds, les planchers, les couvertures et d'autres panneaux peuvent contenir des matériaux inflammables qui pourraient être enflammés par le souffleur d'air chaud lorsqu'on travaille dans ces zones. L'inflammation de ces matériaux peut ne pas être immédiatement évidente et pourrait causer des dommages matériels et des blessures. Lors du travail dans ces zones, maintenez le souffleur d'air chaud en mouvement constant d'avant en arrière. S'attarder ou faire une pause à un endroit pourrait enflammer le panneau ou le matériau derrière.

Les personnes qui enlèvent de la peinture doivent suivre ces règles

⚠ ATTENTION **Risque d'intoxication!**

La peinture au plomb ne doit être enlevée que par un professionnel et non avec un décapeur thermique.

⚠ AVERTISSEMENT **Danger pour la santé!**

Lors du retrait de peinture ou de vernis, des résidus de peinture et de vernis peuvent pénétrer dans vos yeux et les blesser.

- **Portez une protection oculaire appropriée.**
- **Si des résidus de peinture ou de vernis pénètrent dans vos yeux, rincez-les et consultez immédiatement un médecin.**

Une fois déposé sur les surfaces, le plomb peut être ingéré par contact main-bouche. Même de faibles niveaux d'exposition au plomb peuvent causer des dommages irréversibles au cerveau et au système nerveux ; les jeunes enfants et les bébés à naître sont particulièrement vulnérables.

Sortez la pièce à travailler à l'extérieur. Si ce n'est pas possible, maintenez la zone de travail bien ventilée. Ouvrez les fenêtres et placez un ventilateur d'extraction devant elles. Assurez-vous que le ventilateur déplace l'air de l'intérieur vers l'extérieur.

Soyez prudent lors de la manipulation du pistolet thermique. Gardez le pistolet thermique en mouvement, car une chaleur excessive peut générer des vapeurs inhalées par l'opérateur.

Utilisation Conforme Aux Prescriptions

L'appareil est adapté pour souder des tuyaux en cuivre, étamer des pièces de carrosserie, souder et fusionner des plastiques, dégeler des conduites d'eau et chauffer des pièces métalliques.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation non conforme à ce mode d'emploi, ou en cas de modifications de la part du client, non autorisées explicitement.

Comportement en cas d'urgence

Initiez les premiers secours nécessaires selon la blessure et demandez rapidement une assistance médicale qualifiée. Protégez la victime contre de nouveaux dommages et maintenez-la au calme. Lors de la demande d'aide, fournissez les informations suivantes :
1. Lieu de l'accident,,
2. Type d'accident,
3. Nombre de blessés,
4. Nature des blessures

Connexion secteur

⚠ ATTENTION **Le fonctionnement n'est autorisé qu'avec un disjoncteur différentiel (RCD max. 30mA).**

La tensione nominale indicata sul dispositivo deve corrispondere alla tensione di rete. EN 61000-3-11;
Zmax = 0.215 Ω + j 0.134 Ω.

Raccorder uniquement à un courant électrique monophasé et uniquement à la tension secteur indiquée sur la plaque signalétique. Le raccordement à des prises de courant sans contact de protection est également possible car la classe de protection II est donnée. Ne raccorder la machine au réseau que si l'interrupteur est en position arrêt.

Entretien et réparation

⚠ AVERTISSEMENT

Toujours extraire la fiche hors de la prise de courant avant d'intervenir sur l'appareil. Laisser refroidir l'outil.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant du service après-vente ou une personne également qualifiée pour éviter tout danger.

Gardez toujours la machine, en particulier les fentes de ventilation, propres. Ne jamais pulvériser le corps de l'appareil avec de l'eau!

Ne nettoyez pas les plastiques avec des solvants, des liquides inflammables ou toxiques. Utilisez uniquement un chiffon humide pour le nettoyage.

Attention ! Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant du service après-vente ou une personne également qualifiée pour éviter tout danger.

Seules les personnes formées par Weller sont autorisées à effectuer les réparations.

N'utiliser que des pièces de rechange d'origine.

Veuillez vous adresser à notre service client : technical-service@weller-tools.com

Garantie

Les relations contractuelles entre nous et l'acheteur sont régies par le droit allemand, sauf disposition contraire dans un éventuel contrat existant entre nous et l'acheteur.

Les réclamations pour vices de fabrication expirent 12 mois après la livraison. Ceci ne s'applique pas aux droits de recours de l'acquéreur d'après le §§ 478, 479 du code civil allemand.

La garantie que nous accordons n'est valable que dans la mesure où la garantie de qualité ou de solidité a fait l'objet d'une confirmation écrite par nos soins moyennant l'emploi du terme « Garantie » ou un d'un terme équivalent dans une langue étrangère.

La garantie perd toute sa validité en cas d'utilisation non conforme et de manipulations quelconques de la part d'un personnel non qualifié.

Ces dispositions ne s'appliquent pas si, en raison d'un accord contractuel ou pour d'autres motifs, la relation contractuelle entre nous et l'acheteur n'est pas soumise au droit allemand, mais à un droit étranger, et si ledit droit étranger prévoit des dispositions différentes s'appliquant impérativement en matière de garantie et qui prévalent donc sur les règles du droit allemand énoncées ici.

Pour plus d'informations, consulter www.weller-tools.com.

Symboles


Avertissement !


Danger de mort Tension électrique dangereuse


Avertissement ! Risque de brûlures surface chaude, ne pas toucher


Risque d'incendie et d'explosion


Lire la notice d'utilisation !


Porter un masque de protection


Porter des gants de protection!


Porter des lunettes de protection


Assurer une ventilation adéquate.

Avant de réaliser tous travaux sur l‘appareil, débrancher toujours la prise.

Classe de protection II

Signe CE

Elimination des déchets

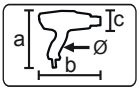
Les déchets d’équipements électriques et électroniques doivent être collectés et éliminer séparément. S‘adresser aux autorités locales ou au détaillant spécialisé en vue de connaître l‘emplacement des centres de recyclage et de spoints de collecte. Selon les réglementati-onslocales, les détaillants peuvent être tenus dereprendre gratuitement les déchets de piles et les déchets d’équipement sélectriques etélect-roniques. Contribuez à réduire la demande de matières premières en réutilisant et en recyclant vos déchets d’équipements électriques etélectro-niques.Les déchets d’équipements électriques et électroniques comportent des matériaux précieux et recyclables qui peuvent avoir des impacts négatifs sur l’environnement et sur votre santé s’ils ne sont pas éliminés de manière écologique. Eliminez les pièces de l‘appareil remplacées ou les vieux appareils selon les consignes envigueur dansvotre pays.

Éliminez les pièces d‘appareil remplacées ou les anciens appareils conformément aux réglementa-tions de votre pays.



Le fabricant décline toute responsabilité en cas d’utilisation non conforme à ce mode d’emploi, ou en cas de modifications de la part du client, non autorisées explicite-ment.

Dati Tecnici



ø 35.5 mm / 1.4 lbs

		WHG1	WHG1 (ESD)
Potenza assorbita	(W)	2300 230	2300 230
Tensione di rete	(V~)		
	(Hz)	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz
Tempo di riscaldamento	(min)	3	3
Temperatura	(°C /°F)	80 - 650 180 - 1200	80 - 650 180 - 1200
Flusso dell'aria min. max.	(l min^{-1} / cfm)	200 - 550 7.1 - 19.4	200 - 550 7.1 - 19.4
Dimensioni L x P x H	mm inch	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)
Peso	(g / lbs)	750 / 1,7	750 / 1,7

Le immagini possono differire nei colori; le specifiche tecniche e le funzioni rimangono invariate.

Avvertenze per la sicurezza

Indossare idonei indumenti protettivi per evitare ustioni.
Proteggere gli occhi e indossare occhiali protettivi.

Non lavorare su pezzi sotto tensione.

Evitare il funzionamento non intenzionale.

Il cavo di alimentazione deve essere inserito esclusivamente in prese elettriche o adattatori omologati. Verificare che la tensione di rete corrisponda alla potenza allacciata del strumento.

Prima di ogni utilizzo controllare che il cavo di alimentazione, eventuali prolunghe e la spina siano integre e senza danni.

Se il cavo di alimentazione dell'utensile elettrico è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo di alimentazione appositamente preparato.

⚠ AVVISO **Pericolo di incendio e di esplosione! Rischio di ustioni!**

- Attenzione, quando si usa l´apparecchio nelle vicinanze di materiali infiammabili. Non dirigere l´apparecchio per un lungo periodo di tempo sullo stesso punto.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti con atmosfera esplosiva.
- Non utilizzare il dispositivo in luoghi in cui potrebbero essere presenti materiali o gas facilmente infiammabili.
- Non lasciare il dispositivo acceso incustodito.
- Non utilizzare il dispositivo all'aperto sotto la pioggia.
- Non tenere mai chiuso o chiudere l´ugello dell´aria calda.
- Non dirigere contro persone la corrente d´aria calda.
- Non usare l´apparecchio come fon per i capelli.
- Lasciare raffreddare il dispositivo per un po' di tempo dopo l'uso prima di riporlo.

NORME DI SICUREZZA

Aree nascoste come dietro pareti, soffitti, pavimenti, coperture e altri pannelli possono contenere materiali infiammabili che potrebbero essere incendiati dal soffiatore d'aria calda durante i lavori in queste aree. L'accensione di questi materiali potrebbe non essere immediatamente evidente e potrebbe causare danni alla proprietà e lesioni. Quando lavori in queste aree, tieni il soffiatore d'aria calda in continuo movimento avanti e indietro. Soffermarsi o fermarsi in un punto potrebbe accendere il pannello o il materiale dietro di esso.

Le persone che rimuovono la vernice devono seguire queste regole

⚠ ATTENZIONE **Pericolo di intossicazione!**

La vernice al piombo dovrebbe essere rimossa solo da un professionista e non con una pistola ad aria calda.

⚠ AVVISO **Pericolo per la salute!**

Quando si rimuove la vernice o il lacca, i residui di vernice e lacca possono entrare negli occhi e ferirli.

- **Indossare una protezione per gli occhi adeguata.**
- **Se residui di vernice o lacca entrano nei vostri occhi, sciacquateli e cercate immediatamente assistenza medica.**

Una volta depositato sulle superfici, il piombo può essere assunto attraverso il contatto mano-bocca. Anche bassi livelli di esposizione al piombo possono causare danni irreversibili al cervello e al sistema nervoso; i bambini piccoli e i bambini non ancora nati sono particolarmente vulnerabili.

Portate il pezzo di lavoro all'esterno. Se ciò non è possibile, mantenete ben ventilata l'area di lavoro. Aprite le finestre e posizionate un ventilatore di estrazione davanti ad esse. Assicuratevi che il ventilatore sposti l'aria da dentro verso fuori.

Sii prudente durante la manipolazione del fohn. Mantieni il fohn in movimento, poiché il calore eccessivo può generare vapori che possono essere inalati dall'operatore.

Utilizzo Conforme

L'apparecchio è adatto per saldare tubi di rame, stagno di parti della carrozzeria, saldare e saldare plastica, scongelare tubi dell'acqua e riscaldare parti metalliche.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali utilizzi dell'apparecchio che differiscano da quanto previsto nelle istruzioni per l'uso, nonché per eventuali modifiche apportate in modo arbitrario al prodotto.

Comportamento in caso di emergenza

Avviate le necessarie misure di primo soccorso in base alla lesione e chiedete tempestivamente assistenza medica qualificata. Proteggete il ferito da ulteriori danni e mantenete la calma. Quando richiedete aiuto, fornite le seguenti informazioni:

1. Luogo dell'incidente,,
2. Tipo di incidente,
3. Numero di feriti,
4. Tipo di lesioni

Collegamento alla rete

⚠ ATTENZIONE **Il funzionamento è consentito solo con un interruttore differenziale (RCD max. 30mA).**

La tensione nominale indicata sul dispositivo deve corrispondere alla tensione di rete. EN 61000-3-11;
Zmax = 0.215 Ω + j 0.134 Ω.
Connettere solo corrente alternata mono fase e solo al sistema di voltaggio indicato sulla piastra. E' possibile anche connettere la presa senza un contatto di messa a terra così come prevede lo schema conforme alla norme di sicurezza di classe II. Inserire la spina solo con interruttore su posizione ″OFF″.

Manutenzione e riparazione

⚠ AVVISO

Prima di effettuare qualsiasi lavoro sull'apparecchio, estrarre la spina dalla presa di corrente Lasciar raffreddare l'apparecchio.
Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo rappresentante del servizio o da una persona altrettanto qualificata per evitare rischi.
Mantenere sempre pulita la macchina, in particolare le fessure di ventilazione. Non spruzzare mai il corpo del dispositivo con acqua!
Non pulire le materie plastiche con solventi, liquidi infiammabili o tossici. Usare solo un panno umido per la pulizia.
Attenzione! Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo rappresentante del servizio o da una persona altrettanto qualificata per evitare rischi.
Le riparazioni andranno effettuate da personale appositamente formato da Weller.
Utilizzare soltanto pezzi di ricambio originali.
Si prega di rivolgersi al nostro Servizio Assistenza Clienti: technical-service@weller-tools.com

Garanzia

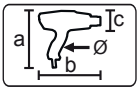
Per i rapporti contrattuali tra noi e l'acquirente si applica il diritto tedesco, salvo diversa disposizione contenuta in eventuali contratti preesistenti tra noi e l'acquirente.
I diritti di reclamo dell'acquirente per eventuali difetti decadono dopo un anno dalla consegna. Tale condizione non si applica ai diritti di recesso dell'acquirente secondo §§ 478, 479 BGB.
Siamo responsabili di una garanzia da noi fornita solo se la garanzia di qualità o di durata è stata rilasciata da noi per iscritto, utilizzando il termine "garanzia" o un termine equivalente in lingua straniera.
La garanzia decadrà in caso di utilizzo non conforme o qualora persone non qualificate abbiano effettuato interventi.
Tali disposizioni non si applicano se, per accordi contrattuali o per altri motivi, il rapporto contrattuale tra noi e l'acquirente non è regolato dal diritto tedesco, ma da un diritto straniero che prevede norme sulla garanzia differenti, le quali sono inderogabili e prevalgono quindi sulle norme del diritto tedesco qui esposte.
Per ulteriori informazioni: www.weller-tools.com.

Simboli

	Avviso!
	Pericolo di morte Tensione elettrica pericolosa
	Avviso! Rischio di ustioni Superficie rovente, non toccare
	Pericolo di incendio ed esplosione
	Leggere le Istruzioni d'uso.
	Indossare la mascherina protettiva
	Indossare guanti protettivi!
	Indossare occhiali protettivi
	Assicurare una ventilazione sufficiente.
	Prima di effettuare qualsiasi intervento sull'apparecchio, estrarre sempre il connettore dalla presa.
	Classe di protezione II
	Contrassegno CE
	**Smaltimento** I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolti e smaltiti separatamente. Chiedere alle autorità locali o al rivenditore specializzato dove si trovano i centri di riciclaggio e i punti di raccolta. A seconda dei regolamenti locali, i rivenditori al dettaglio possono essere obbligati a ritirare gratuitamente i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Aiutate a ridurre il fabbisogno di materie prime riutilizzando e riciclando i propri rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono materiali preziosi e riciclabili che possono avere un impatto negativo sull'ambiente e sulla vostra salute se non vengono smaltiti in modo ecologico. Provvedere allo smaltimento delle parti dell'apparecchio sostituite o delle vecchie apparecchiature nel rispetto delle normative vigenti nel proprio Paese. Smaltisci le parti di dispositivi sostituite o i vecchi dispositivi secondo le normative del tuo paese.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali utilizzi dell'apparecchio che differiscano da quanto previsto nelle istruzioni per l'uso, nonché per eventuali modifiche apportate in modo arbitrario al prodotto.

Características Técnicas



ø 35.5 mm / 1.4 lbs

		WHG1	WHG1 (ESD)
Consumo de potência	(W)	2300 230	2300 230
Tensão de rede	(V~)		
	(Hz)	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz
Tempo de aquecimento	(min)	3	3
Temperatura	(°C /°F)	80 - 650 180 - 1200	80 - 650 180 - 1200
Fluxo de Ar min. max.	(l min^{-1} / cfm)	200 - 550 7.1 - 19.4	200 - 550 7.1 - 19.4
Dimensões C x L x A	mm inch	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)
Peso	(g / lbs)	750 / 1,7	750 / 1,7

As imagens podem apresentar variações de cor; as especificações técnicas e funções permanecem inalteradas.

Indicações de segurança

Use o respectivo vestuário de protecção para se proteger contra as queimaduras. Proteja os seus olhos e utilize óculos de protecção.

Não trabalhe em peças sob tensão.

Evite a operação inadvertida.

O cabo de ligação à rede só pode ser introduzido nas tomada de rede ou adaptadores autorizados para o efeito. Verifique se a tensão da rede coincide com a carga conectada do ferro de ferramenta.

Antes de cada utilização inspeccionar a máquina, o cabo de ligação a extensão e quanto a danos e desgaste.

Se o cabo de alimentação da ferramenta elétrica estiver danificado, ele deve ser substituído por um cabo de alimentação especialmente preparado.

⚠ AVISO **Incêndio e explosão! Risco de queimaduras!**

- Cuidado ao utilizar o aparelho perto de materiais inflamáveis. Não dirija o aparelho a um só ponto, durante um período de tempo prolongado.
- Não utilize o dispositivo em locais com atmosfera explosiva.
- Não utilize o dispositivo em locais onde possam existir materiais ou gases inflamáveis.
- Não deixe o dispositivo ligado sem supervisão.
- Não utilize o dispositivo ao ar livre na chuva.
- Nunca cubra ou feche o bocal de ar quente.
- Não dirija a corrente de ar quente a pessoas.
- Não use o aparelho como secador para os cabelos.
- Deixe o dispositivo esfriar por um tempo após o uso antes de guardá-lo.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Áreas ocultas, como atrás de paredes, tetos, pisos, coberturas e outros painéis, podem conter materiais inflamáveis que podem ser incendiados pelo soprador de ar quente ao trabalhar nessas áreas. A ignição desses materiais pode não ser imediatamente óbvia e pode causar danos à propriedade e ferimentos. Ao trabalhar nessas áreas, mantenha o soprador de ar quente em movimento constante para frente e para trás. Permanecer ou pausar em um ponto pode incendiar o painel ou o material por trás dele.

Pessoas que removem tinta devem seguir estas regras

⚠ ATENÇÃO **Perigo de envenenamento!**

A tinta com chumbo deve ser removida apenas por um profissional e não com um soprador de ar quente.

⚠ AVISO **Perigo para a saúde!**

Ao remover tinta ou verniz, resíduos de tinta e verniz podem entrar nos seus olhos e causar lesões.

- **Use proteção ocular adequada.**
- **Se resíduos de tinta ou verniz entrarem nos seus olhos, enxágue com água e procure ajuda médica imediatamente.**

Uma vez depositado em superfícies, o chumbo pode ser ingerido por contato mão-boca. Mesmo baixos níveis de exposição ao chumbo podem causar danos irreversíveis ao cérebro e ao sistema nervoso; crianças pequenas e bebês não nascidos são particularmente vulneráveis.

Leve a peça de trabalho para fora. Se isso não for possível, mantenha a área de trabalho bem ventilada. Abra as janelas e coloque um ventilador de exaustão na frente delas. Certifique-se de que o ventilador mova o ar de dentro para fora.

Tenha cuidado ao manusear o secador de ar quente. Mantenha o secador de ar quente em movimento, pois o calor excessivo pode gerar vapores que podem ser inalados pelo operador.

Utilização Autorizada

O dispositivo é adequado para soldar tubos de cobre, estanhar partes da carroçaria, soldar e fundir plásticos, descongelar tubos de água e aquecer peças metálicas.

O fabricante não se responsabiliza por aplicações diferentes das descritas no manual de instruções, assim como por modificações abusivas.

Comportamento em caso de emergência

Inicie as medidas de primeiros socorros necessárias de acordo com a lesão e solicite assistência médica qualificada o mais rápido possível. Proteja o ferido contra danos adicionais e mantenha-o calmo. Ao solicitar ajuda, forneça as seguintes informações:

1. Local do acidente,,
2. Tipo de acidente,
3. Número de feridos,
4. Tipo de lesões

Ligação à rede

⚠ ATENÇÃO **O funcionamento só é permitido com um interruptor diferencial (RCD máx. 30mA).**

A tensão nominal indicada no dispositivo deve corresponder à tensão da rede. EN 61000-3-11;
Zmax = 0.215 Ω + j 0.134 Ω.
Só conectar à corrente alternada monofásica e só à tensão de rede indicada na placa de potência. A conexão às tomadas de rede sem contacto de segurana também é possível, pois trata-se duma construção da classe de protecção II. Ao ligar à rede, a máquina deve estar desligada.

Manutenção e reparação

⚠ AVISO

Antes de efectuar qualquer intervenção no aspirador, desligá-lo da rede. Deixar arrefecer o aparelho.
Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, pelo representante do serviço ou por uma pessoa igualmente qualificada para evitar um risco.
Mantenha a máquina sempre limpa, especialmente as ranhuras de ventilação. Nunca borrife o corpo do aparelho com água!
Não limpe plásticos com solventes, líquidos inflamáveis ou tóxicos. Use apenas um pano úmido para limpar.
Atenção! Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, pelo representante do serviço ou por uma pessoa igualmente qualificada para evitar um risco.
As reparações têm de ser efectuadas po pessoal formado pela Weller.
Kasutada ainult WELLERi originaalvaruosi.
Entre em contacto com a nossa assistência técnica:
technical-service@weller-tools.com

Garantia

As relações contratuais entre nós e o comprador regem-se pelo direito alemão, salvo disposição em contrário num contrato existente entre nós e o comprador.
Os direitos do comprador de reivindicação por falhas vencem um ano após a entrega. Isto não se aplica aos direitos de recurso do comprador segundo os artigos 478, 479 do código civil alemão.
Só nos responsabilizamos por uma garantia por nós concedida se a garantia de qualidade ou de durabilidade tiver sido concedida por escrito e utilizando o termo „garantia“ ou um termo equivalente noutra língua.
A garantia expira em caso de utilização inadequada e se tiverem sido feitas intervenções por pessoal não qualificado.
Estas disposições não se aplicam se, devido a um acordo contratual ou por outras razões, a relação contratual entre nós e o comprador não for regida pelo direito alemão, mas por um direito estrangeiro e se o direito estrangeiro contiver regras diferentes sobre a garantia que sejam obrigatórias e, por conseguinte, prevaleçam sobre as regras do direito alemão aqui estabelecidas.
Informe-se em www.weller-tools.com.

Símbolos


Aviso!


Perigo de morte Tensão elétrica perigosa


Aviso! Risco de queimaduras
Superfície quente, não tocar


Perigo de incêndio e explosão


Leia o manual de instruções!


Usar máscara de proteção


Use luvas de protecção!


Usar óculos de protecção


Assegurar ventilação adequada.


Antes de efectuar quaisquer trabalhos no aparelho, retire sempre a ficha da tomada.


Classe de protecção II

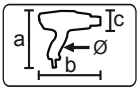

Marca CE



Eliminação
EEE devem ser recolhidos e descartados separadamente. Informe-se sobre os centros de reciclagem e os postos de coleta nas autoridades locais ou no seu vendedor autorizado. Dependendo dos regulamentos locais, os retalhistas podem ser obrigados a retomar gratuitamente os resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos. Contribua a reduzir as necessidades de matérias-primas, reutilizando e reciclando os seus resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos. Resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos contêm materiais valiosos e reutilizáveis que podem ter efeitos negativos para o meio ambiente e a sua saúde se não forem descartados ecologicamente. Elimine as peças do aparelho substituídas ou os aparelhos antigos segundo os regulamentos em vigor no país.
Descarte as peças de dispositivos substituídas ou dispositivos antigos de acordo com as regulamentações do seu país.

O fabricante não se responsabiliza por aplicações diferentes das descritas no manual de instruções, assim como por modificações abusivas.

Technische Gegevens



ø 35.5 mm / 1.4 lbs

		WHG1	WHG1 (ESD)
Opgenomen vermogen	(W)	2300 230	2300 230
Netspanning	(V~)		
	(Hz)	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz
Opwarmings-tijd	(min)	3	3
Temperatuur	(°C /°F)	80 - 650 180 - 1200	80 - 650 180 - 1200
Luchthoeveel-heid min. max.	(l min^{-1} / cfm)	200 - 550 7.1 - 19.4	200 - 550 7.1 - 19.4
Afmetingen L x b x h	mm inch	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)
Gewicht	(g / lbs)	750 / 1,7	750 / 1,7

Afbeeldingen kunnen in kleur afwijken; technische gegevens en functies blijven ongewijzigd.

Veiligheidsinstructies

Draag de nodig veiligheidskleding om u tegen verbrandingen te beschermen. Bescherm uw ogen en draag een veiligheidsbril.

Werk niet aan onder spanning staande delen.

Vermijd het per ongeluk gebruiken.

Het netsnoer mag enkel in de daarvoor bestemde netstopcontacten of adapters gestoken worden. Controleer of de netspanning met de aansluitwaarde van de tool overeenstemt

Voor alle ombouw- of onderhoudswerkzaamheden, de stekker uit de wandkontaktdoos nemen.

Als het aansluitsnoer van het elektrische gereedschap beschadigd is, moet het worden vervangen door een speciaal voorbereid aansluitsnoer.

⚠ WAARSCHUWING **Brand- en explosiegevaar!**
Verbrandingsgevaar!

- Wees voorzichtig bij gebruik van het heteluchtpistool in de nabijheid van brandbare materialen. Richt de machine niet voor langere tijd op een en dezelfde plaats.
- Het apparaat niet gebruiken in ruimtes met explosieve atmosfeer.
- Gebruik het apparaat niet in ruimtes waar mogelijk licht ontvlambare materialen of gassen aanwezig zijn.
- Laat het ingeschakelde apparaat niet onbeheerd achter.
- Gebruik het apparaat niet buiten bij regen.
- De heteluchtopeningen niet dichtdrukken of afsluiten.
- Richt de heteluchtstroom nooit op personen.
- Het heteluchtpistool niet als haardroger gebruiken.
- Laat het apparaat na gebruik enige tijd afkoelen voordat u het opbergt.

VEILIGHEIDSADVIEZEN

Verborgen gebieden zoals achter muren, plafonds, vloeren, afdekkingen en andere panelen kunnen brandbare materialen bevatten die door de heteluchtblazer kunnen worden ontstoken bij werkzaamheden in deze gebieden. Het ontsteken van deze materialen kan niet onmiddellijk duidelijk zijn en kan schade aan eigendommen en letsel veroorzaken. Wanneer u in deze gebieden werkt, houd dan de heteluchtblazer voortdurend heen en weer in beweging. Blijven hangen of pauzeren op één plek kan het paneel of het materiaal erachter in brand steken.

Personen die verf verwijderen, moeten deze regels volgen

⚠ ATTENTIE **Vergiftigingsgevaar!**

Loodhoudende verf moet alleen door een vakman worden verwijderd en niet met een heteluchtblazer.

⚠ WAARSCHUWING **Gezondheidsgevaar!**

Bij het verwijderen van verf of lak kunnen verf- en lakresten in uw ogen komen en deze beschadigen.
- **Draag geschikte oogbescherming.**
- **Als verf- of lakresten in uw ogen terechtkomen, spoel ze dan uit en zoek onmiddellijk medische hulp.**

Eenmaal afgezet op oppervlakken kan lood worden ingenomen via hand-mond-contact. Zelfs lage niveaus van blootstelling aan lood kunnen onomkeerbare schade aan de hersenen en het zenuwstelsel veroorzaken; vooral jonge kinderen en ongeboren baby's lopen gevaar.

Breng het werkstuk naar buiten. Als dit niet mogelijk is, zorg voor goede ventilatie in het werkgebied. Open de ramen en plaats een afzuigventilator ervoor. Zorg ervoor dat de ventilator de lucht van binnen naar buiten verplaatst.

Wees voorzichtig bij het hanteren van de heteluchtpistool. Houd het heteluchtpistool in beweging, omdat overmatige hitte dampen kan genereren die door de gebruiker ingeademd kunnen worden.

Voorgeschreven Gebruik Van Het Systeem

Het apparaat is geschikt voor solderen van koperen buizen, vertinnen van carrosserieonderdelen, lassen en versmelten van kunststoffen, ontdooien van waterleidingen en verwarmen van metalen onderdelen.

Voor ander, van de gebruiksaanwijzing afwijkend gebruik, alsook bij eigenmachtige verandering, wordt door de fabrikant geen aansprakelijkheid overgenomen.

Gedrag in noodgevallen

Start met de nodige eerste hulpmaatregelen volgens de verwonding en roep zo snel mogelijk gekwalificeerde medische hulp in. Bescherm het slachtoffer tegen verdere schade en houd hem rustig. Bij het aanvragen van hulp, geef de volgende informatie door:

1. Plaats van het ongeval,,
2. Soort ongeval,
3. Aantal gewonden,
4. Soort verwondingen

Netaansluiting

⚠ ATTENTIE **De werking is alleen toegestaan met een aardlekschakelaar (RCD max. 30mA).**

De nominale spanning die op het apparaat is aangegeven, moet overeenkomen met de netspanning. EN 61000-3-11; Zmax = 0.215 Ω + j 0.134 Ω.
Uitsluitend op éénfase-wisselstroom en uitsluitend op de op het typeplaatje aangegeven netspanning aansluiten. Aansluiting is ook mogelijk op een stekerdoos zonder aardcontact mogelijk, omdat het is ontwerpen volgens veiligheidsklasse II. Machine alleen uitgeschakeld aan het net aansluiten.

Onderhoud en reparatie

⚠ WAARSCHUWING

Voor alle werkzaamheden aan het apparaat de stekker uit het stopcontact nemen. Toestel laten afkoelen.

Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of een vergelijkbare gekwalificeerde persoon om een gevaar te vermijden.
Houd de machine, vooral de ventilatiesleuven, altijd schoon.
Spuit nooit water op de behuizing van het apparaat!
Reinig kunststoffen niet met oplosmiddelen, ontvlambare of giftige vloeistoffen. Gebruik alleen een vochtige doek voor reiniging.
Attentie! Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of een vergelijkbare gekwalificeerde persoon om een gevaar te vermijden.
Reparaties moeten door personen uitgevoerd worden die door Weller zijn opgeleid.
Gebruik alléén origineel toebehoren en originele onderdelen.
Gelieve met onze klantenservice contact op te nemen: technical-service@weller-tools.com

Garantie

Op de contractuele relatie tussen ons en de koper is het Duitse recht van toepassing, tenzij anders bepaald in een bestaand contract tussen ons en de koper.
Aanspraak op garantie van de koper verjaart een jaar na levering van het product. Dit geldt niet voor regresrecht van de koper volgens §§ 478, 479 BGB.
Wij zijn alleen aansprakelijk uit hoofde van een door ons verstrekte garantie indien de kwaliteits- of duurzaamheidsgarantie door ons schriftelijk is verstrekt met gebruikmaking van de term “garantie” of een gelijkwaardige term in een vreemde taal.
De garantie vervalt bij ondeskundig gebruik en als door ongekwalificeerde personen ingrepen uitgevoerd werden.
Deze bepalingen zijn niet van toepassing als de contractuele relatie tussen ons en de koper op grond van een contractuele overeenkomst of om andere redenen niet onderworpen is aan het Duits recht, maar aan buitenlands recht en het buitenlandse recht afwijkende garantieregels bevat die gerespecteerd moeten worden en dus voorrang hebben op de hier uiteengezette regels van het Duitse recht.
Gelieve u te informeren op www.weller-tools.com.

Symbolen


Waarschuwing!


Levensgevaar Gevaarlijke elektrische spanning


Waarschuwing! Verbrandingsgevaar heet oppervlak, niet aanraken


Brand- en explosiegevaar


Bedieningshandleiding lezen!


Draag een beschermend masker


Draag veiligheidshandschoenen!


Draag een veiligheidsbril


Zorg voor voldoende ventilatie.


Voor het uitvoeren van alle werkzaamheden aan het toestel altijd de stekker uit het stopcontact trekken.

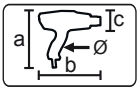

Beschermklasse II


CE-teken


Afvoer
Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moeten gescheiden ingezameld en afgevoerd worden. Informeer bij uw gemeente of bij uw vakhandelaar naar recyclingbedrijven en inzamelpunten. Al naargelang de lokaal van toepassing zijnde voorschriften kunnen detailhandelaren verplicht zijn om afgedankte elektrische en elektronische apparatuur kosteloos terug te nemen. Geef uw afgedankte elektrische en elektronische apparatuur af voor recycling en help zo mee om de behoefte aan grondstoffen te verminderen. Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur bevatten waardevolle, recyclebare materialen die, mits ze niet milieuvriendelijk worden afgevoerd, negatieve gevolgen kunnen hebben voor het milieu en uw gezondheid. Voer vervangen toestelonderdelen of oude toestellen conform de voorschriften van uw land af.
Gooi vervangen apparaatonderdelen of oude apparaten weg volgens de voorschriften van uw land.

Voor ander, van de gebruiksaanwijzing afwijkend gebruik, alsook bij eigenmachtige verandering, wordt door de fabrikant geen aansprakelijkheid overgenomen.

Tekniska Data



ø 35.5 mm / 1.4 lbs

		WHG1	WHG1 (ESD)
Upptagen effekt	(W)	2300 230	2300 230
Nätspänning	(V~)		
	(Hz)	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz
Uppvärmningstid	(min)	3	3
Temperatur	(°C /°F)	80 - 650 180 - 1200	80 - 650 180 - 1200
Luftflöde min. max.	(l min^{-1} / cfm)	200 - 550 7.1 - 19.4	200 - 550 7.1 - 19.4
Mått L x B x H	mm inch	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)
Vikt	(g / lbs)	750 / 1,7	750 / 1,7

Bilderna kan avvika i färg; tekniska specifikationer och funktioner förblir oförändrade.

Säkerhetsanvisningar

Bär lämpliga skyddskläder som skydd mot brännskador. Skydda dina ögon och bär skyddsglasögon.

Arbeta inte med detaljer som står under spänning.

Vidta åtgärder för att undvika att verktyget oavsiktligt aktiveras.

Nätkabeln får endast sättas i därtill tillåtna nätuttag eller adaptrar. Kontrollera att nätspänningen stämmer överens med verktyget anslutningsvärde.

Bryt alltid strömmen vid ombyggnads- och servicearbeten.

Om elverktygets anslutningskabel är skadad måste den bytas ut mot en speciellt förberedd anslutningskabel.

⚠ VARNING **Brand- och explosionsrisk! Risk för brännskador!**

- Se upp om apparaten används i närheten av antändbart material. Rikta inte apparaten en längre tid mot ett och samma ställa.
- Använd inte enheten i rum med explosiv atmosfär.
- Använd inte enheten i utrymmen där det kan finnas lättantändliga material eller gaser.
- Lämna inte den påslagna enheten utan tillsyn.
- Använd inte enheten utomhus i regn.
- Håll aldrig handen för varmluftmunstycket och stäng inte till det.
- Rikta inte den varma luftströmmen på personer.
- Använd apparaten inte som hårtork.
- Låt enheten svalna en stund efter användning innan du packar undan den.

SÄKERHETSUTRUSTNING

Dolda områden som bakom väggar, tak, golv, täckplåtar och andra paneler kan innehålla brännbara material som kan antändas av varmluftsfläkten när man arbetar i dessa områden. Antändningen av dessa material kan inte vara omedelbart uppenbar och kan orsaka egendomsskador och skador. När du arbetar i dessa områden, håll varmluftsfläkten i ständig rörelse fram och tillbaka. Att stanna eller pausa på en plats kan antända panelen eller materialet bakom.

Personer som tar bort färg bör följa dessa regler

⚠ VARNING **Risk för förgiftning!**

Blybaserad färg bör endast tas bort av en professionell och inte med en varmluftsblåsare.

⚠ VARNING **Hälsorisk!**

När du tar bort färg eller lack kan färg- och lackrester komma in i ögonen och skada dem.

- **Använd lämpligt ögonskydd.**
- **Om färg- eller lackrester kommer in i ögonen, skölj dem och sök genast medicinsk hjälp.**

När det väl har lagrats på ytor kan bly tas upp genom handmun-kontakt. Även låga nivåer av blyexponering kan orsaka irreversibel skada på hjärnan och nervsystemet; speciellt unga barn och ofödda barn är särskilt sårbara.

Ta ut arbetsstycket utomhus. Om detta inte är möjligt, se till att arbetsområdet är väl ventilerat. Öppna fönstren och placera en avluftningsfläkt framför dem. Se till att fläkten flyttar luften från insidan till utsidan.

Var försiktig vid hantering av varmluftspistol. Håll varmluftspistolen i rörelse, eftersom överdriven värme kan generera ångor som kan inhaleras av operatören.

Använd Maskinen Enligt Anvisningarna

Enheten är lämplig för lödning av kopparrör, förtenning av karosseridetaljer, svetsning och smältning av plaster, upptining av vattenledningar och uppvärmning av metallkomponenter.

För andra användningar än de som beskrivs i bruksanvisningen samt vid egenmäktiga förändringar övertar tillverkaren inget ansvar.

Beteende vid nödsituation

Vidta de första nödvändiga åtgärderna enligt skadan och begär kvalificerad läkarhjälp så snart som möjligt. Skydda den skadade från ytterligare skada och håll personen lugn. Vid begäran om hjälp, ange följande uppgifter:

1. Olycksplatsen,,
2. Typ av olycka,
3. Antal skadade,
4. Typ av skador

Nätanslutning

⚠ VARNING **Driften är endast tillåten med jordfelsbrytare (RCD max. 30mA).**

Den märkspänning som anges på enheten måste matcha nätspänningen. EN 61000-3-11;
Zmax = 0.215 Ω + j 0.134 Ω.

Får endast anslutas till 1-fas växelström och till den spänning som anges på dataskylten. Anslutning kan även ske till eluttag utan skyddskontakt, eftersom konstruktionen motsvarar skyddsklass II. Maskinen skall vara frånkopplad innan den anslutes till väggurtag.

Underhåll och reparation

⚠ VARNING

Tag ut kontakten ur vägguttaget, om maskinen skall åtgärdas. Låt apparaten svalna.

Om nätkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller en likvärdigt kvalificerad person för att undvika fara.

Håll alltid maskinen, särskilt ventilationsslitsarna, rena. Spraya aldrig vatten på enhetens kropp!

Rengör inte plast med lösningsmedel, brandfarliga eller giftiga vätskor. Använd endast en fuktig trasa för rengöring.

Varning! Om nätkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller en likvärdigt kvalificerad person för att undvika fara.

Reparationer måste utföras av personer som har utbildats av Weller.

Använd endast originalreservdelar.

Kontakta vår kundtjänst: technical-service@weller-tools.com

Garanti

För de avtalsrättsliga förhållandena mellan oss och köparen gäller tysk lag, såvida inte annat föreskrivs i ett eventuellt befintligt avtal mellan oss och köparen.

Köparen kan reklamera produkten upp till ett år efter det att den har levererats. Detta gäller inte köparens ångerrätt enligt §§ 478, 479 BGB.

Vi är endast ansvariga för en garanti som vi lämnat i den mån garantin för kvalitet eller hållbarhet har lämnats av oss skriftligen och med användning av termen ”garanti” eller en motsvarande term på ett främmande språk.

Om verktyget har använts felaktigt eller om okvalificerade personer har gjort ingrepp i det, upphör garantin att gälla.

Dessa bestämmelser ska inte gälla om avtalsförhållandet mellan oss och köparen på grund av avtal eller av andra skäl inte regleras av tysk lag utan av en utländsk lag och den utländska lagen innehåller avvikande regler om garantier som är tvingande och därmed har företräde framför de regler i tysk lag som anges här.

Mer information hittar du på www.weller-tools.com.

Symboler


Varning!


Livsfara Farlig elektrisk spänning


Varning! Risk för brännskador
het yta, rör inte vid den


Brand- och explosionsrisk


Läs bruksanvisningen!


Använd skyddsmask


Bär skyddshandskar!


Använd skyddsglasögon


Se till att det finns tillräcklig ventilation.


Dra alltid ut kontakten ur uttaget innan arbete utförs på verktyget.


Skyddsklass II


CE-märket



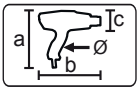
Avfallshantering

WEEE ska samlas och avfallshanteras separat. Kontakta den lokala myndigheten respektive kommunen eller fråga återförsäljare var det finns speciella avfallsstationer för elskrot. Beroende på de lokala bestämmelserna kan återförsäljare vara skyldiga att ta tillbaka WEEE gratis. Bidra till att minska behovet av råämnen genom återanvändning och återvinning av ditt WEEE. WEEE innehåller värdefulla återvinningsbara material som kan skada miljön och din hälsa om de inte avfallshanteras på korrekt sätt. Smutsiga filter måste behandlas som riskavfall. Lämna utbytta apparatdelar och gamla apparater till återvinningen enligt gällande regler.

Kassera utbytta enhetsdelar eller gamla enheter enligt ditt lands bestämmelser.

För andra användningar än de som beskrivs i bruksanvisningen samt vid egenmäktiga förändringar övertar tillverkaren inget ansvar.

Tekniske Data



ø 35.5 mm / 1.4 lbs

		WHG1	WHG1 (ESD)
Effektoptagelse	(W)	2300 230	2300 230
Netspænding	(V~)		
	(Hz)	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz
Opvarmningstid	(min)	3	3
Temperatur	(°C /°F)	80 - 650 180 - 1200	80 - 650 180 - 1200
Air flow min. max.	(l min^{-1} / cfm)	200 - 550 7.1 - 19.4	200 - 550 7.1 - 19.4
Dimensioner L x B x H	mm inch	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)
Vægt	(g / lbs)	750 / 1,7	750 / 1,7

Billederne kan variere i farve; tekniske specifikationer og funktioner forbliver uændrede.

Sikkerhedsanvisninger

Anvend velegnet beskyttelsestøj til beskyttelse mod forbrændinger. Sørg for at beskytte dine øjne, og brug beskyttelsesbriller.

Arbejd ikke med dele, der står under spænding.

Undgå utilsigtet drift.

Netkablet må kun tilsluttes de dertil godkendte stikdåser eller adaptere. Kontroller, at strømforsyningen og værktøjet tilslutningsværdi svarer til hinanden.

Kontroller hvergang, før laderen anvendes, at tilslutningskabel, forlængerkabel og stik er iorden.

Hvis ledningen til elværktøjet er beskadiget, skal den udskiftes med en specielt forberedt ledning.

⚠ ADVARSEL **Brand- og eksplosionsfare! Forbrændingsfare!**

- Forsigtig ved brug af blæseren i nærheden af brændbare materialer. Blæseren må ikke være rettet mod det samme sted længere tid ad gangen.
- Brug ikke enheden i rum med eksplosiv atmosfære.
- Brug ikke enheden i områder, hvor der kan være letantændelige materialer eller gasser.
- Lad ikke det tændte apparat stå uden opsyn.
- Brug ikke enheden udendørs i regnvejr.
- Varmluftdysen må ikke dækkes over eller lukkes til.
- Ret ikke den varme luftstrøm mod personer.
- Blæseren må ikke benyttes som hårtørrer.
- Lad enheden køle af i et stykke tid efter brug, før den opbevares.

SIKKERHEDSHENVISNINGER

Skjulte områder som bag vægge, lofter, gulve, afdækninger og andre paneler kan indeholde brandbare materialer, der kan antændes af varmluftsblæseren, når der arbejdes i disse områder. Antændelsen af disse materialer kan ikke være umiddelbart åbenlys og kan forårsage skader på ejendom og personskade. Når du arbejder i disse områder, skal du holde varmluftsblæseren konstant i bevægelse frem og tilbage. At blive hængende eller pause på ét sted kan antænde panelet eller materialet bagved.

Personer, der fjerner maling, skal følge disse regler

⚠ BEMÆRK **Fare for forgiftning!**

Blyholdig maling bør kun fjernes af en professionel og ikke med en varmepistol.

⚠ ADVARSEL **Sundhedsrisiko!**

Når du fjerner maling eller lak, kan malings- og lakrester komme i øjnene og skade dem.

- **Brug passende øjenbeskyttelse.**
- **Hvis maling- eller lakrester kommer i dine øjne, skyl dem og søg straks lægehjælp.**

Når det først er deponeret på overflader, kan bly optages gennem hånd-til-mund kontakt. Selv lave niveauer af blyeksponering kan forårsage uoprettelig skade på hjernen og nervesystemet; især små børn og ufødte børn er i fare.

Tag arbejdsstykket udenfor. Hvis dette ikke er muligt, sørg for god ventilation i arbejdsområdet. Åbn vinduerne og placer en udsugningsventilator foran dem. Sørg for, at ventilatoren flytter luften fra indenfor til udenfor.

Vær forsigtig ved håndtering af varmepistolen. Hold varmepistolen i bevægelse, da overdreven varme kan generere dampe, som operatøren kan indånde.

Tiltænkt Formål

Enheden er velegnet til lodning af kobberør, tinning af karosseridele, svejsning og smeltning af plastmaterialer, optøning af vandrør og opvarmning af metaldele.

Ved anden anvendelse end den, som beskrives i betjeningsvejledningen, samt selvbestaltede forandringer på apparatet, bortfalder producentens produktansvar.

Adfærd i nødstilfælde

Start de nødvendige førstehjælpsforanstaltninger i henhold til skaden og anmod om kvalificeret lægehjælp så hurtigt som muligt. Beskyt den sårede mod yderligere skader og hold personen rolig. Når du anmoder om hjælp, oplys følgende detaljer:

1. Ulykkesstedet,,
2. Type af ulykke,
3. Antal sårede,
4. Type af skader

Strømtilslutning

⚠ BEMÆRK **Drift er kun tilladt med en fejlstrømsafbryder (RCD max. 30mA).**

Den nominelle spænding, der er angivet på enheden, skal svare til netspændingen. EN 61000-3-11;
Zmax = 0.215 Ω + j 0.134 Ω.
Tilslutning må kun foretages til enfaset vekselstrøm og kun til en netspænding, som er i overensstemmelse med angivelsen på mærkepladen. Tilslutning kan også ske til stikdåser uden beskyttelseskontakt, da kapslingsklasse II foreligger. Maskinen sluttes kun udkoblet til stikdåsen.

Vedligehold og reparation

⚠ ADVARSEL

Træk stik ud af stikdåsen før alle arbejder på maskinen. Lad apparatet køle af.
Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes service repræsentant eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.
Hold altid maskinen, især ventilationsåbningerne, rene.
Sprøjt aldrig vand på enhedens krop!
Rengør ikke plast med opløsningsmidler, brandfarlige eller giftige væsker. Brug kun en fugtig klud til rengøring.
Bemærk! Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes service repræsentant eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.
Reparationer skal udføres af personer, som er uddannet af Weller.
Anvend kun originale reservedele.
Kontakt venligst vores kundeservice: technical-service@weller-tools.com

Garanti

Kontraktforholdet mellem os og køberen er underlagt tysk lov, medmindre andet er fastsat i en eksisterende kontrakt mellem os og køberen.

Købers reklamationsret forældes et år efter, at varen er kommet i dennes besiddelse. Dette gælder ikke for købers regreskrav i henhold til §§ 478, 479 BGB (tysk ret).

Vi er kun ansvarlige for en garanti givet af os, hvis garantien for kvalitet eller holdbarhed er givet af os skriftligt og ved brug af udtrykket „garanti“ eller et tilsvarende udtryk på et fremmedsprog.

Garantien bortfalder ved forkert brug eller indgreb udført af ukvalificerede personer.

Disse bestemmelser gælder ikke, hvis kontraktforholdet mellem os og køberen på grund af en kontraktlig aftale eller af andre årsager ikke er underlagt tysk lov, men en udenlandsk lov, og den udenlandske lov indeholder forskellige regler om garanti, som er ufravigelige og dermed har forrang for de regler i tysk lov, der er angivet her.

Mere information fås på www.weller-tools.com.

Symboler


Advarsel!


Livsfare Farlig elektrisk spænding


Advarsel! Forbrændingsfare
varm overflade, må ikke berøres


Brand- og eksplosionsfare


Læs betjeningsvejledningen!


Brug beskyttelsesmaske


Brug beskyttelseshandsker!


Brug beskyttelsesbriller


Sørg for tilstrækkelig ventilation.


Før gennemførelse af arbejder på apparat skal stikket altid trækkes ud af stikkontakten.


Beskyttelsesklasse II

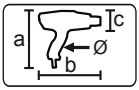

CE-mærke



Bortskaffelse
Affald af elektrisk og elektronisk udstyr skal indsamles og bortskaffes særskilt. Spørg efter genbrugsstationer og indsamlingssteder hos de lokale myndigheder eller din fagforhandler. Alt efter de lokale bestemmelser kan detailhandlende være forpligtede til gratis at tage affald af elektrisk og elektronisk udstyr tilbage. Bidrag til at nedbringe behovet for råmaterialer ved at genbruge og genanvende dit affald af elektrisk og elektronisk udstyr. Affald af elektrisk og elektronisk udstyr indeholder værdifulde, genanvendelige materialer, som kan have en negativ effekt på miljøet og dit helbred ved ikke miljørigtig bortskaffelse. Bortskaffelse af udskiftede dele og ældre apparater skal ske i henhold til reglerne om affaldshåndtering i det pågældende land.
Bortskaffede udskiftede enhedsdele eller gamle enheder i henhold til dit lands forskrifter.

Ved anden anvendelse end den, som beskrives i betjeningsvejledningen, samt selvbestaltede forandringer på apparatet, bortfalder producentens produktansvar.

Tekniset Arvot



ø 35.5 mm / 1.4 lbs

		WHG1	WHG1 (ESD)
Tehonotto	(W)	2300	2300
Verkkojännite	(V~)	230	230
	(Hz)	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz
Kuumenemi-saika	(min)	3	3
Lämpötila	(°C /°F)	80 - 650 180 - 1200	80 - 650 180 - 1200
Ilmavirta min. max.	(l min^{-1} / cfm)	200 - 550 7.1 - 19.4	200 - 550 7.1 - 19.4
Mitat P x L x K	mm inch	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)
Paino	(g / lbs)	750 / 1,7	750 / 1,7

Kuvien värit voivat poiketa; tekniset tiedot ja toiminnot pysyvät muuttumattomina.

Turvallisuusohjeet

Käytä asiaankuuluvaa suojavaatetusta palovammojen välttämiseksi. Suojaa silmiäsi ja käytä suojalaseja.

Älä työstä jännitteen alaisna olevia työkappaleita.

Vältä tahatonta käyttöä.

Verkkokaapelin saa liittää vain sitä varten hyväksyttyihin verkkopistorasioihin tai adaptereihin. Tarkista, vastaako verkkojännite työkalun liitäntäarvoa.

Tarkista ennen jokaista käyttökertaa, ettei laitteessa, liitäntäjohdossa, jatkojohdossa ja pistotulpassa ole vaurioita eikä niissä ole tapahtunut muutoksia.

Jos sähkölaitteen liitäntäjohto on vaurioitunut, se on vaihdettava erityisesti valmistettuun liitäntäjohtoon.

⚠ VAROITUS **Palo- ja räjähdysvaaran! Palovammavaara!**

- Ole varovainen käyttäessäsi laitetta syttyvien materiaalien läheisyydessä. Älä suuntaa laitetta pitkäksi aikaa samaan kohtaan.
- Älä käytä laitetta tiloissa, joissa on räjähdysvaarallinen ilmapiiri.
- Älä käytä laitetta tiloissa, joissa saattaa olla helposti syttyviä materiaaleja tai kaasuja.
- Älä jätä päällä olevaa laitetta vartioimatta.
- Älä käytä laitetta ulkona sateessa.
- Älä koskaan peitä kuumailmasuutinta.
- Älä koskaan suuntaa kuumaa ilmaa toisia ihmisiä kohti.
- Älä käytä puhallinta hiustenkuivaimena.
- Anna laitteen jäähtyä hetken käytön jälkeen ennen varastointia.

TURVALLISUUSOHJEET

Piilotetut alueet, kuten seinien, kattojen, lattioiden, peitteiden ja muiden paneelien takana, voivat sisältää syttyviä materiaaleja, jotka kuumailmapuhallin voi sytyttää, kun työskennellään näillä alueilla. Näiden materiaalien syttyminen ei välttämättä ole heti ilmeistä ja voi aiheuttaa omaisuusvahinkoja ja loukkaantumisia. Kun työskentelet näillä alueilla, pidä kuumailmapuhallin jatkuvassa edestakaisessa liikkeessä. Pysähtyminen tai tauko yhdessä paikassa voi sytyttää paneelin tai sen takana olevan materiaalin.

Henkilöiden, jotka poistavat maalia, tulee noudattaa näitä sääntöjä

⚠ HUOMIO **Myrkytysvaara!**

Lyijypitoista maalia saa poistaa vain ammattilainen eikä kuumailmapuhaltimella.

⚠ VAROITUS **Terveysvaara!**

Kun poistat maalia tai lakkaa, maali- ja lakkajäämät voivat päästä silmiin ja vahingoittaa niitä.

- **Käytä asianmukaisia silmiensuojaimia.**
- **Jos maali- tai lakkaräjäytelmiä pääsee silmiin, huuhtele ne ja hakeudu välittömästi lääkäriin.**

Kun se on kerran laskeutunut pinnoille, lyijy voi päätyä suuhun käsien kautta. Jopa pienet lyijyn altistumisen tasot voivat aiheuttaa peruuttamatonta vahinkoa aivoille ja hermostolle; erityisesti pienet lapset ja syntymättömät vauvat ovat vaarassa.

Vie työkappale ulos. Jos tämä ei ole mahdollista, pidä työalue hyvin ilmastoituna. Avaa ikkunat ja aseta niiden eteen poistoilmapuhallin. Varmista, että puhallin siirtää ilman sisältä ulos.

Ole varovainen käsitellessäsi kuumailmapuhallinta. Pidä kuumailmapuhallin liikkeessä, koska liiallinen lämpö voi tuottaa höyryjä, jotka voivat hengittää käyttäjä.

Tarkoituksenmukainen Käyttö

Laite soveltuu kupariputkien juottamiseen, autonosien tinaukseen, muovien hitsaamiseen ja sulattamiseen, vesiputkien sulattamiseen ja metalliosien lämmittämiseen.

Valmistaja ei vastaa muusta käyttöohjeista poikkeavasta käytöstä tai omavaltaisista muutoksista.

Toiminta hätätilanteessa

Aloita tarvittavat ensiaputoimenpiteet loukkaantumisen mukaan ja pyydä mahdollisimman pian pätevää lääkärin apua. Suojele loukkaantunutta lisävaurioilta ja pidä hänet rauhallisena. Kun pyydät apua, anna seuraavat tiedot:

1. Onnettomuuspaikka,,
2. Onnettomuuden tyyppi,
3. Loukkaantuneiden määrä,
4. Vammojen laatu

Verkkoliitäntä

⚠ HUOMIO **Käyttö on sallittua vain vikavirtasuojakytkimellä (RCD max. 30mA).**

Laitteeseen merkitty nimellisjännite on vastattava verkkojännitettä. EN 61000-3-11;
Zmax = 0.215 Ω + j 0.134 Ω.

Yhdistä ainoastaan yksivaiheiseen vaihtovirtaan, jonka verkkojännite on sama kuin tyyppikilvessä ilmoitettu. Myös liittäminen maadoittamattomiin pistorasioihin on mahdollista, sillä rakenne vastaa turvallisuusluokkaa II. Varmista, että kone on sammutettu ennen kytkemistä sähköverkkoon.

Huolto ja korjaus

⚠ VAROITUS

Ennen korjaus- ja huoltotöiden aloittamista on pistotulppa irrotettava pistorasiasta. Anna laitteen jäähtyä.
Jos virtajohto on vaurioitunut, sen on vaihdettava valmistajan, sen huoltovastaavan tai vastaavan pätevän henkilön toimesta vaaran välttämiseksi.

Pidä kone aina puhtaana, erityisesti ilmanvaihtoaukot. Älä koskaan suihkuta vettä laitteen rungolle!

Älä puhdista muovia liuottimilla, syttyvillä tai myrkyllisillä nesteillä. Käytä puhdistukseen vain kosteaa liinaa.

Huomio! Jos virtajohto on vaurioitunut, sen on vaihdettava valmistajan, sen huoltovastaavan tai vastaavan pätevän henkilön toimesta vaaran välttämiseksi.

Korjaustöitä saavat tehdä vain Wellerin kouluttamat henkilöt.

Käyttäkää ainoastaan alkuperäisiä varaosia.

Käänny asiakaspalvelumme puoleen: technical-service@weller-tools.com

Takuu

Meidän ja ostajan väliseen sopimussuhteeseen sovelletaan Saksan lakia, ellei meidän ja ostajan välisessä voimassa olevassa sopimuksessa toisin määrätä.

Ostajan on esitettävä mahdollisia puutteita koskevat vaatimukset vuoden sisällä laitteen toimitusajankohdasta lukien. Tämä ei päde §§ 478, 479 BGB (Saksa) mukaisiin ostajan regressioikeuksiin.

Olemme vastuussa antamastamme takuusta vain, jos olemme antaneet kirjallisen laatu- tai kestävyystakuun ja käyttäneet takuu-käsitettä tai vastaavaa vieraskielistä käsitettä.

Takuu raukeaa, jos laitetta käytetään epäasianmukaisesti tai epäpätevät henkilöt tekevät siihen liittyviä tehtäviä.

Näitä määräyksiä ei sovelleta, jos meidän ja ostajan väliseen sopimussuhteeseen ei sopimuksen perusteella tai muista syistä sovelleta Saksan lakia vaan ulkomaista lakia ja jos ulkomaiseen lakiin sisältyy erilaisia takuusääntöjä, jotka ovat pakottavia ja siten ensisijaisia tässä esitettyihin Saksan lain sääntöihin nähden.

Lisätietoja saat osoitteesta www.weller-tools.com.

Symbolit


Varoitus!


Elinkaarin vaara Vaarallinen sähköjännite


Varoitus! Palovammavaara kuuma pinta, älä koske


Tulipalon ja räjähdysvaaran


Lue käyttöopas!


Käytä suojamaskia


Käytä suojakäsineitä!


Käytä suojalaseja


Varmista riittävä ilmanvaihto.


Vedä aina pistoke irti pistorasiasta, ennen kuin alat tekemään laitteeseen liittyviä töitä.


Suojausluokka II

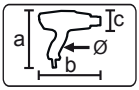

CE-merkki



Hävittäminen
Paikalliset säännökset saattavat velvoittaa vähittäiskauppiaat ottamaan sähkö- ja elektroniikkaromun takaisin maksutta. Panoksesi sähkö- ja elektroniikkalaiteromun uudelleenkäytössä ja kierrätyksessä auttaa vähentämään raaka-aineiden kysyntää. Sähkö- ja elektroniikkaromu sisältää arvokkaita, kierrätettäviä materiaaleja, jotka saattavat vaikuttaa haitallisesti ympäristöön ja ihmisten terveyteen, jos niitä ei hävitetä ympäristöystävällisesti. Hävitä vaihdetut laiteosat ja käytöstä poistetut laitteet omassa maassasi voimassa olevien määräysten mukaisesti.
Hävitä vaihdetut laiteosat tai vanhat laitteet maasi määräysten mukaisesti.

Valmistaja ei vastaa muusta käyttöohjeista poikkeavasta käytöstä tai omavaltaisista muutoksista.

Τεχνικά στοιχεία



ø 35.5 mm / 1.4 lbs

		WHG1	WHG1 (ESD)
Κατανάλωση ισχύος	(W)	2300 230	2300 230
Τάση δικτύου	(V~)		
	(Hz)	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz
Χρόνος θέρμανσης	(min)	3	3
θερμοκρασίας	(°C /°F)	80 - 650 180 - 1200	80 - 650 180 - 1200
Ποσότητα αέρα min. max.	(l min^{-1} / cfm)	200 - 550 7.1 - 19.4	200 - 550 7.1 - 19.4
Διαστάσεις M x Π x Y	mm inch	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)
Βάρος	(g / lbs)	750 / 1,7	750 / 1,7

Οι εικόνες ενδέχεται να διαφέρουν χρωματικά· οι τεχνικές προδιαγραφές και οι λειτουργίες παραμένουν αμετάβλητες.

Υποδείξεις ασφαλείας

Φοράτε κατάλληλη προστατευτική ενδυμασία, για να προστατευτείτε από τα εγκαύματα. Προστατέψτε τα μάτια σας και φοράτε προστατευτικά γυαλιά.

Μην εργάζεστε σε μέρη που βρίσκονται υπό τάση.

Αποφεύγετε την αθέλητη λειτουργία.

Το ηλεκτρικό καλώδιο επιτρέπεται να συνδεθεί μόνο σε εγκεκριμένες γι' αυτό πρίζες του ρεύματος ή προσαρμογείς. Ελέγξτε, εάν η τάση του δικτύου ταυτίζεται με την τιμή σύνδεσης του εμβόλου συγκόλλησης.

Πριν από κάθε χρήση ελέγχετε τη συσκευή, το καλώδιο σύνδεσης, το καλώδιο επέκτασης (μπαλαντέζα) και το φις για τυχόν ζημιά και γήρανση.

Εάν το καλώδιο σύνδεσης του ηλεκτρικού εργαλείου είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί με ένα ειδικά προετοιμασμένο καλώδιο σύνδεσης.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ **Πυρκαγιάς και έκρηξης! Κίνδυνος εγκαύματος!!**

- Προσοχή κατά τη χρήση της συσκευής κοντά σε εύφλεκτα αντικείμενα. Μη τείνετε τη συσκευή για μεγαλύτερο χρονικ΄οδιάστημα προς το ίδιο σημείο.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρους με εκρηκτική ατμόσφαιρα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρους όπου ενδέχεται να υπάρχουν εύφλεκτα υλικά ή αέρια.
- Μην αφήνετε τη συσκευή σε λειτουργία χωρίς επίβλεψη.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή έξω στη βροχή.
- Ποτέ μη κλείνετε το ακροφύσιο θερμού αέρα.
- Ποτέ μη τείνετε τον θερμό αέρα προς την κατεύθυνση ατόμων.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σαν σεσουάρ.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για λίγο μετά τη χρήση, πριν την αποθηκεύσετε.

ΕΙΔΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Κρυμμένες περιοχές όπως πίσω από τοίχους, οροφές, δάπεδα, καλύμματα και άλλα πάνελ μπορεί να περιέχουν εύφλεκτα υλικά που μπορούν να αναφλεγούν από το θερμοπίστολο όταν δουλεύετε σε αυτές τις περιοχές. Η ανάφλεξη αυτών των υλικών μπορεί να μην είναι αμέσως εμφανής και θα μπορούσε να προκαλέσει ζημιές σε περιουσίες και τραυματισμούς. Όταν εργάζεστε σε αυτές τις περιοχές, διατηρήστε το θερμοπίστολο σε συνεχή κίνηση εμπρός και πίσω. Η παραμονή ή η παύση σε ένα σημείο θα μπορούσε να ανάψει το πάνελ ή το υλικό πίσω από αυτό.

Τα άτομα που αφαιρούν χρώμα πρέπει να ακολουθούν αυτούς τους κανόνες

⚠ ΠΡΟΣΟΧΉ **Κίνδυνος δηλητηρίασης!**

Η βαφή που περιέχει μόλυβδο πρέπει να αφαιρείται μόνο από επαγγελματία και όχι με θερμοπίστολο.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ **Κίνδυνος για την υγεία!**

Όταν αφαιρείτε χρώμα ή βερνίκι, υπολείμματα χρώματος και βερνικιού μπορεί να μπουν στα μάτια σας και να τα τραυματίσουν.

- **Φορέστε κατάλληλη προστασία ματιών.**
- **Αν χρώματα ή υπολείμματα βερνικιού εισέλθουν στα μάτια σας, ξεπλύνετέ τα και ζητήστε άμεσα ιατρική βοήθεια.**

Αφού αποθετηθεί σε επιφάνειες, το μόλυβδος μπορεί να καταναλωθεί μέσω επαφής χεριού-στο-στόμα. Ακόμα και χαμηλά επίπεδα έκθεσης στο μόλυβδο μπορούν να προκαλέσουν μη αναστρέψιμες ζημιές στον εγκέφαλο και το νευρικό σύστημα; τα νεαρά παιδιά και τα άγνωστα μωρά είναι ιδιαίτερα ευάλωτα.

Πάρτε το κομμάτι εργασίας έξω. Αν αυτό δεν είναι δυνατόν, διατηρήστε καλά αεριζόμενη την περιοχή εργασίας. Ανοίξτε τα παράθυρα και τοποθετήστε έναν απορροφητήρα μπροστά τους. Βεβαιωθείτε ότι ο ανεμιστήρας μετακινεί τον αέρα από το εσωτερικό προς το εξωτερικό.

Να είστε προσεκτικοί κατά τη χειρισμό του θερμοπυροβόλου. Κρατήστε το θερμοπυροβόλο σε κίνηση, καθώς η υπερβολική θερμότητα μπορεί να παράγει ατμούς που μπορεί να εισπνευστούν από τον χειριστή.

Χρήση σύμφωνα με το σκοπό προορισμού

Η συσκευή είναι κατάλληλη για συγκόλληση χαλκού, κατασκευή τμημάτων αυτοκινήτων, συγκόλληση και συγκόλληση πλαστικών, ξεπάγωμα σωλήνων νερού και θέρμανση μεταλλικών τμημάτων.

Για κάθε άλλη χρήση, που αποκλίνει από τις οδηγίες λειτουργίας, καθώς και σε περίπτωση αυθαίρετης μετατροπής, δεν αναλαμβάνεται από την πλευρά του κατασκευαστή καμία ευθύνη.

Συμπεριφορά σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης

Εκκινήστε τα απαραίτητα μέτρα πρώτων βοηθειών ανάλογα με τον τραυματισμό και ζητήστε όσο το δυνατόν γρηγορότερα καταρτισμένη ιατρική βοήθεια. Προστατεύστε τον τραυματία από επιπλοκές και διατηρήστε τον ήρεμο. Κατά την αίτηση βοήθειας, δώστε τις εξής λεπτομέρειες:
1. Τοποθεσία του ατυχήματος,,
2. Τύπος ατυχήματος,
3. Αριθμός τραυματιών,
4. Είδος τραυμάτων

Σύνδεση στο δίκτυο του ρεύματος

⚠ ΠΡΟΣΟΧΉ **Η λειτουργία επιτρέπεται μόνο με διακόπτη διαφυγής ρεύματος (RCD μέγ. 30mA).**

Η ονομαστική τάση που αναγράφεται στη συσκευή πρέπει να συμφωνεί με την τάση του δικτύου. EN 61000-3-11;
Zmax = 0.215 Ω + j 0.134 Ω.

Συνδέετε μόνο σε μονοφασικό εναλλασόμενο ρεύμα και μόνο σε τάση δικτύου όπως αναφέρεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών. Η σύνδεση είναι επίσης εφικτή σε πρίζες χωρίς προστασία επαφής, διότι έχει προβλεφθεί εξοπλισμός κατηγορίας προστασίας II. Συνδέετε τη μηχανή στην πρίζα μόνο αν ο διακόπτης είναι στη θέση απενεργοποίησης.

Συντήρηση και επισκευή

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πριν από την πραγματοποίηση εργασιών στη συσκευή βγάλτε το ρευματολήπτη από την πρίζα. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπό του ή από άτομο με παρόμοια προσόντα για να αποφευχθεί ο κίνδυνος.

Κρατήστε πάντα τη μηχανή, ειδικά τις σχισμές αερισμού, καθαρές. Μην ψεκάζετε ποτέ το σώμα της συσκευής με νερό! Μην καθαρίζετε τα πλαστικά με διαλύτες, εύφλεκτα ή τοξικά υγρά. Χρησιμοποιείτε μόνο ένα υγρό πανί για καθάρισμα.

Προσοχή! Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπό του ή από άτομο με παρόμοια προσόντα για να αποφευχθεί ο κίνδυνος.

Οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται από άτομα εκπαιδευμένα από τη Weller.

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά WELLER.

Αποταθείτε παρακαλώ στο σέρβις πελατών της εταιρείας μας: technical-service@weller-tools.com

Εγγύηση

Η συμβατική σχέση μεταξύ εμάς και του αγοραστή διέπεται από το γερμανικό δίκαιο, εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά σε οποιαδήποτε ενδεχομένως υφιστάμενη σύμβαση μεταξύ εμάς και του αγοραστή.

Οι αξιώσεις του αγοραστή για τυχόν ελαττώματα παραγράφονται μετά από ένα έτος από την παράδοση στον αγοραστή. Αυτό δεν ισχύει για αναγωγικές αξιώσεις του αγοραστή σύμφωνα με την §§ 478, 479 BGB.

Ευθυνόμαστε βάσει εγγύησης που παρέχουμε ως κατασκευαστής μόνο εφόσον η εγγύηση ποιότητας ή διάρκειας έχει δοθεί από εμάς γραπτώς και με χρήση του όρου «εγγύηση κατασκευαστή» ή ισοδύναμου όρου σε ξένη γλώσσα.

Η εγγύηση εκπίπτει σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης και όταν πραγματοποιήθηκαν επεμβάσεις από μη ειδικευμένα άτομα.

Οι παρούσες διατάξεις δεν εφαρμόζονται εάν, λόγω συμβατικής συμφωνίας ή για άλλους λόγους, η συμβατική σχέση μεταξύ εμάς και του αγοραστή δεν διέπεται από το γερμανικό δίκαιο αλλά από αλλοδαπό δίκαιο και το αλλοδαπό δίκαιο περιέχει διαφορετικούς κανόνες περί νόμιμης εγγύησης, οι οποίοι είναι υποχρεωτικοί και συνεπώς υπερισχύουν των κανόνων του γερμανικού δικαίου που παρατίθενται εδώ.

Πληροφορηθείτε παρακαλώ στη διεύθυνση www.weller-tools.com.

Σύμβολα


Προειδοποιηση!


Κίνδυνος για τη ζωή Επικίνδυνη ηλεκτρική τάση


Προειδοποιηση! Κίνδυνος εγκαύματος! καυτή επιφάνεια, μην αγγίζετε


Κίνδυνος πυρκαγιάς και έκρηξης


Διαβάστε τις οδηγίες χειρισμού!


Φορέστε προστατευτική μάσκα


Να φοράτε προστατευτικά γάντια!


Φοράτε προστατευτικά γυαλιά


Βεβαιωθείτε για επαρκή αερισμό.


Πριν από την εκτέλεση κάθε εργασίας στη συσκευή τραβάτε πάντοτε το φις από την πρίζα του ρεύματος.



Κατηγορία προστασίας II



Σήμα CE



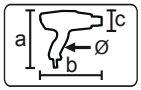
Απόσυρση

Απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού πρέπει να συλλέγονται και να απορρίπτονται ξεχωριστά. Ενημερωθείτε από τις τοπικές υπηρεσίες ή από ειδικευμένους εμπόρους σχετικά με κέντρα ανακύκλωσης και συλλογής απορριμμάτων. Ανάλογα με τους τοπικούς κανονισμούς μπορεί να είναι οι έμποροι λιανικής πώλησης υποχρεωμένοι να παίρνουν πίσω απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού δωρεάν. Συμβάλλετε κι εσείς μέσω επαναχρησιμοποίησης και ανακύκλωσης των αποβλήτων του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού σας στη μείωση της ζήτησης πρώτων υλών. Απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού περιέχουν πολύτιμες, επαναχρησιμοποιήσιμες ύλες που μπορεί να βλάπτουν το περιβάλλον και την υγεία σας κατά τη μη περιβαλλοντικώς ορθή διάθεσή τους. Αποσύρετε τα αντικαθιστούμενα εξαρτήματα της συσκευής ή τις παλιές συσκευές σύμφωνα με τους κανονισμούς της χώρας σας.

Απορρίψτε τα αντικατασταθέντα μέρη συσκευών ή τις παλιές συσκευές σύμφωνα με τους κανονισμούς της χώρας σας.

Για κάθε άλλη χρήση, που αποκλίνει από τις οδηγίες λειτουργίας, καθώς και σε περίπτωση αυθαίρετης μετατροπής, δεν αναλαμβάνεται από την πλευρά του κατασκευαστή καμία ευθύνη.

Teknik Veriler



ø 35.5 mm / 1.4 lbs

		WHG1	WHG1 (ESD)
Güç tüketimi	(W)	2300	2300
Şebeke gerilimi	(V~)	230	230
	(Hz)	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz
Isıtma süresi	(min)	3	3
Sıcaklık	(°C /°F)	80 - 650 180 - 1200	80 - 650 180 - 1200
Air flow min. max.	(l min^{-1} / cfm)	200 - 550 7.1 - 19.4	200 - 550 7.1 - 19.4
Boyutlar U x G x Y	mm inch	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)
Ağırlık	(g / lbs)	750 / 1,7	750 / 1,7

Görseller renk açısından farklılık gösterebilir; teknik özellikler ve fonksiyonlar değişmeden kalır.

Güvenlik uyarıları

Yanıklardan korunabilmek için uygun koruma kıyafeti giyiniz. Gözlerinizi koruyunuz ve bir koruyucu gözlük takınız.

Akımlı parçalarda çalışmayınız.

Gözetimsiz işletimden kaçınınız.

Şebeke kablosu sadece onaylanmış şebeke prizlerine veya adaptöre takılmalıdır. Şebeke geriliminin, lehim teli güç ihtiyacı ile uyumlu olup olmadığını kontrol ediniz.

Her kullanımdan önce alet, bağlantı kablosu, uzatma kablosu ve fişin hasarlı olup olmadığını ve eskiyip eskimediğini kontrol edin.

Elektrikli aletin bağlantı kablosu hasar görmüşse, özel olarak hazırlanmış bir bağlantı kablosuyla değiştirilmelidir.

⚠ UYARI **Yangın ve patlama tehlikesi! Yanma tehlikesi!**

- Aletinizi yanıcı maddelerin yakınında kullanırken dikkatli olun. Aletinizi uzun süre aynı yere veya noktaya doğrultmayın.
- Cihazı patlayıcı atmosferin bulunduğu yerlerde kullanmayın.
- Cihazı yanıcı malzemelerin veya gazların bulunabileceği yerlerde kullanmayın.
- Cihazı açık durumda gözetimsiz bırakmayın.
- Cihazı yağmurda açık havada kullanmayın.
- Sıcak hava tabancasını hiçbir zaman kapalı tutmayın veya kapatmayın
- Sıcak hava akımını başkalarına doğrultmayın
- Aleti saç kurutucu olarak kullanmayın
- Kullanımdan sonra cihazın bir süre soğumasına izin verin, ardından saklayın.

GÜVENLİĞİNİZ IÇIN TALIMATLAR

Duvarlar, tavanlar, zeminler, kaplamalar ve diğer panellerin arkası gibi gizli alanlar, bu alanlarda çalışırken sıcak hava üfleyici tarafından ateşlenebilecek yanıcı malzemeler içerebilir. Bu malzemelerin tutuşması hemen belli olmayabilir ve maddi hasara ve yaralanmalara neden olabilir. Bu alanlarda çalışırken sıcak hava üfleyicisini sürekli olarak ileri geri hareket ettirin. Bir noktada durmak veya ara vermek paneli veya arkasındaki malzemeyi tutuşturabilir.

Boya çıkaran kişiler bu kurallara uymalıdır

⚠ DIKKAT **Zehirlenme tehlikesi!**

Kurşun içeren boya sadece bir profesyonel tarafından çıkarılmalı ve sıcak hava üfleyici ile çıkarılmamalıdır.

⚠ UYARI **Sağlık tehlikesi!**

Boya veya vernik çıkarırken, boya ve vernik kalıntıları gözlerinize girebilir ve zarar verebilir.

- **Uygun göz koruması takın.**
- **Boya veya vernik kalıntıları gözlerinize girerse, bunları yıkayın ve hemen tıbbi yardım alın.**

Yüzeylere bir kez yerleştikten sonra kurşun, el-ağız temasıyla alınabilir. Kurşun maruziyetinin düşük seviyeleri bile beyin ve sinir sisteminde geri dönüşü olmayan hasarlara yol açabilir; özellikle küçük çocuklar ve henüz doğmamış bebekler tehlikededir.

İş parçasını dışarı çıkarın. Bu mümkün değilse, çalışma alanını iyi havalandırın. Pencereleri açın ve önlerine bir egzoz fanı yerleştirin. Fanın içeriden dışarı hava taşıdığından emin olun.

Isı tabancasıyla çalışırken dikkatli olun. Isı tabancasını hareket ettirin, çünkü aşırı ısı operatör tarafından solunabilir buharları oluşturabilir.

Kullanim

Cihaz, bakır boru lehimleme, gövde parçaları lehimleme, plastik kaynak ve kaynağı, su borularının çözülmesi ve metal parçaların ısıtılması için uygundur.

Kullanım kılavuzunda bulunmayan, örneğin onaylanmamış değişiklikler durumunda üretici firma hiçbir sorumluluk üstlenmez.

Acil durumda davranış

Yaralanmaya uygun ilk yardım önlemlerini başlatın ve mümkün olan en kısa sürede kalifiye tıbbi yardımı talep edin. Yaralıyı ileri zararlardan koruyun ve sakin tutun. Yardım istediğinizde aşağıdaki bilgileri verin:

1. Kaza yeri,,
2. Kaza türü,
3. Yaralı sayısı,
4. Yaralanma türü

Şebeke bağlantısı

⚠ DIKKAT **İşlem sadece artık akım cihazı (RCD max. 30mA) ile izin verilir.**

Cihaz üzerinde belirtilen nominal voltaj, şebeke voltajı ile uyumlu olmalıdır. EN 61000-3-11;
Zmax = 0.215 Ω + j 0.134 Ω.
Aleti sadece tek fazlı alternatif akıma ve tip etiketi üzerinde belirtilen şebeke gerilimine bağlayın. yapısı Koruma sınıfı II'ye girdiğinden alet koruyucu kontaksız prize de bağlanabilir. Aleti sadece kapalı iken prize takın.

Bakım ve onarım

⚠ UYARI

Aletin kendinde bir çalışma yapmadan önce fişi prizden çekin. Cihazın soğumasını bekleyin.
Eğer güç kablosu hasar görmüşse, tehlikeyi önlemek için üretici, servis temsilcisi veya benzer şekilde nitelikli bir kişi tarafından değiştirilmesi gerekir.
Makineyi, özellikle havalandırma deliklerini, her zaman temiz tutun. Cihaz gövdesini asla suyla püskürtmeyin!
Plastik yüzeyleri çözücüler, yanıcı veya toksik sıvılarla temizlemeyin. Temizlik için yalnızca nemli bir bez kullanın.
Dikkat! Eğer güç kablosu hasar görmüşse, tehlikeyi önlemek için üretici, servis temsilcisi veya benzer şekilde nitelikli bir kişi tarafından değiştirilmesi gerekir.
Onarım çalışmaları Weller tarafından eğitilmiş personelce gerçekleştirilmelidir.
Sadece orijinal WELLER yedek parçaları kullanılmalıdır.
Lütfen müşteri hizmetlerine başvurunuz: technical-service@weller-tools.com

Garanti

Alıcı ile aramızdaki sözleşme ilişkisi, alıcı ile aramızdaki mevcut herhangi bir sözleşmede aksi belirtilmedikçe, Alman hukukuna tabi olacaktır.

Satıcının garanti talepleri teslimattan sonra bir yıl içinde zaman aşımına uğrar. Bu durum §§ 478, 479 BGB'ye göre satıcının müracaat hakkı için geçerli değildir.

Tarafımızca verilen bir garanti kapsamında yalnızca tarafımızdan yazılı olarak ve „garanti" terimi veya yabancı dilde eşdeğer bir terim kullanılarak verilmiş kalite veya dayanıklılık garantisi için sorumlu olacağız.

Garanti, yanlış kullanım sonucu ve yetkisi olmayan kişiler tarafından müdahaleler gerçekleştirildiği taktirde iptal olur.

Bu hükümler, sözleşmeye dayalı anlaşma veya başka nedenlerle, bizimle alıcı arasındaki sözleşmeye dayalı ilişkinin Alman hukuku yerine yabancı bir hukuka tabi olması ve yabancı hukukun garanti konusunda zorunlu olan ve dolayısıyla burada belirtilen Almanya›nın yasal hükümlerine göre öncelikli olan farklı kurallar içermesi durumunda geçerli olmayacaktır.

Lütfen adresinden bilgi alınız www.weller-tools.com.

Semboller


Uyari!


Hayat tehlikesi Tehlikeli elektriksel gerilim


Uyari! Yanma tehlikesi
sıcak yüzey, dokunmayın


Yangın ve patlama tehlikesi


Kullanım kılavuzu mutlaka okunmalıdır!


Koruyucu maske takın


Koruyucu eldivenlerinizi takınız!


Koruyucu gözlük takılmalıdır


Yeterli havalandırmayı sağlayın.


Alette herhangi bir çalışma gerçekleştirmeden önce mutlaka aletin fişini prizden çekin.

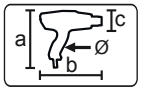

Koruma sınıfı II

CE işareti


İmha etme
Atık elektrikli ve elektronik eşyalar ayrılarak biriktirilmeli ve bertaraf edilmelidirler. Yerel makamlara veya satıcınıza geri dönüşüm tesisleri ve atık toplama merkezlerinin yerlerini danışınız. Yerel yönetmeliklere göre perakende satıcılar atık elektrikli ve elektronik eşyaları ücret talep etmeden geri almak zorunda olabilirler. Atık elektrikli ve elektronik eşyalarınızı tekrar kullanarak ve geri dönüşüme vererek hammadde gereksiniminin az tutulmasına katkıda bulununuz. Atık elektrikli ve elektronik eşyalar, çevreye uygun şekilde bertaraf edilmediklerinde çevre ve sağlığınız üzerinde olumsuz etkilere neden olabilen değerli, tekrar kullanılabilir malzemeler içerirler. Değiştirdiğiniz cihaz parçaları veya eski cihazları ülkenizdeki yönetmeliklere göre imha ediniz.
Değiştirilen cihaz parçalarını veya eski cihazları ülkenizin düzenlemelerine göre bertaraf edin.

Kullanım kılavuzunda bulunmayan, örneğin onaylanmamış değişiklikler durumunda üretici firma hiçbir sorumluluk üstlenmez.

Technické údaje



ø 35.5 mm / 1.4 lbs

		WHG1	WHG1 (ESD)
Příkon	(W)	2300	2300
Síťové napětí	(V~)	230	230
	(Hz)	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz
Doba zahřátí	(min)	3	3
Teplotní	(°C /°F)	80 - 650 180 - 1200	80 - 650 180 - 1200
Průtok min. max.	(l min^{-1} / cfm)	200 - 550 7.1 - 19.4	200 - 550 7.1 - 19.4
Rozměry D x Š x V	mm inch	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)
Hmotnost	(g / lbs)	750 / 1,7	750 / 1,7

Obrázky se mohou barevně lišit; technické údaje a funkce zůstávají beze změny.

Bezpečnostní pokyny

Noste odpovídající ochranný oděv, který Vám zajistí ochranu před popáleninami. Chraňte svůj zrak a noste ochranné brýle.

Nepracujte na součástech, které se nacházejí pod napětím.

Zabraňte neúmyslnému spuštění.

Síťový kabel zapojujte jen do k tomu schválených elektrických zástrček nebo adaptérů. Zkontrolujte, zda síťové napětí odpovídá instalovanému příkonu nástroje.

Před každým použitím překontrolujte stroj, kabel, prodlužovací kabel i zástrčky, zda nenesou stopy poškození nebo stárnutí.

Je-li přívodní šňůra elektrického nářadí poškozená, musí být nahrazena speciálně připravenou přívodní šňůrou.

⚠ VAROVÁNÍ **Nebezpečí požáru a výbuchu! Nebezpečí popálení!**

- Pozor při používání zařízení v blízkosti hořlavých materiálů. Nemiřte proud horkého vzduchu delší čas na stále stejné místo.
- Zařízení nepoužívejte v prostorech s výbušnou atmosférou.
- Nepoužívejte zařízení v místnostech, kde by mohly být přítomny snadno vznětlivé materiály nebo plyny.
- Nenechávejte zapnuté zařízení bez dozoru.
- Nepoužívejte zařízení venku za deště.
- Dýzu nikdy nezakrývejte
- Proud horkého vzduchu nesměrujte proti jiným osobám.
- Zařízení nepoužívejte jako vysoušeč vlasů!!!
- Nechte zařízení po použití chvíli vychladnout, než ho uklidíte.

SPECIÁLNÍ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Skryté oblasti, jako jsou za stěnami, stropy, podlahami, kryty a jinými panely, mohou obsahovat hořlavé materiály, které by mohly být zapáleny horkovzdušnou foukačkou při práci v těchto oblastech. Zapálení těchto materiálů nemusí být okamžitě zřejmé a může způsobit škody na majetku a zranění. Při práci v těchto oblastech neustále pohybujte horkovzdušnou foukačkou sem a tam. Zastavení nebo pauza na jednom místě by mohla zapálit panel nebo materiál za ním.

Osoby odstraňující barvu by měly dodržovat následující pravidla

⚠ POZOR **Nebezpečí otravy!**

Olovnatá barva by měla být odstraňována pouze odborníkem a ne horkovzdušnou pistolí.

⚠ VAROVÁNÍ **Zdravotní riziko!**

Při odstraňování barvy nebo laku se zbytky barvy a laku mohou dostat do očí a způsobit zranění.

- **Noste vhodnou ochranu očí.**
- **Pokud se barvy nebo laku dostanou do očí, opláchněte je a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.**

Jakmile se uloží na povrchy, olovo lze přijmout kontaktu rukou a ústy. Dokonce i nízké úrovně expozice olovu mohou způsobit nevratné poškození mozku a nervového systému; zejména malé děti a nenarozená děti jsou ohroženy.

Vyneste pracovní kus ven. Pokud to není možné, udržujte pracovní prostor dobře větraný. Otevřete okna a umístěte před ně ventilátor. Ujistěte se, že ventilátor pohybuje vzduch zevnitř ven.

Buďte opatrní při manipulaci s horkovzdušnou pistolí. Udržujte horkovzdušnou pistoli v pohybu, protože nadměrné teplo může vytvářet páry, které může operátor vdechovat.

Použití v souladu s určením

Přístroj je vhodný pro pájení měděných trubek, cínování karosářských dílů, svařování a svařování plastů, rozmrazování vodovodních potrubí a ohřev kovových součástí.

Za jiné použití než je uvedeno v návodu k obsluze a svévolné změny výrobce neručí.

Chování v případě nouze

Zahájte odpovídající první pomoc podle zranění a požádejte co nejdříve o kvalifikovanou lékařskou pomoc. Chráněte zraněného před dalšími poškozeními a udržujte ho klidného. Při žádosti o pomoc uveďte následující údaje:

1. Místo nehody,,
2. Druh nehody,
3. Počet zraněných,
4. Druh zranění

Síťová přípojka

⚠ POZOR **Provoz je povolen pouze s proudovým chráničem (RCD max. 30mA).**

Jmenovité napětí uvedené na zařízení musí odpovídat napětí v síti. EN 61000-3-11;
Zmax = 0.215 Ω + j 0.134 Ω.

Připojit pouze do jednofázové střídavé sítě o napětí uvedeném na štítku. Lze připojit i do zásuvky bez ochranného kontaktu neboť spotřebič je třídy II. Stroj zapínat do zásuvky pouze když je vypnutý.

Údržba a opravy

⚠ VAROVÁNÍ

Před prací na stroji vždy vytáhněte přívodní kabel ze zásuvky. Nechejte přístroj vychladnout.

Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho zástupcem nebo obdobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí.

Udržujte stroj, zejména ventilační štěrbiny, vždy čistý. Nikdy nestříkejte vodu na tělo zařízení!

Plasty nečistěte rozpouštědly, hořlavými nebo toxickými kapalinami. K čištění používejte pouze vlhký hadřík.

Pozor! Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho zástupcem nebo obdobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí.

Opravy musejí provádět pouze osoby vyškolené firmou Weller.

Používejte pouze originální náhradní díly WELLER.

Obraťte se prosím na náš zákaznický servis: technical-service@weller-tools.com

Záruka

Smluvní vztah mezi námi a kupujícím se řídí německým právem, pokud není v existující smlouvě mezi námi a kupujícím stanoveno jinak.

Nároky kupujícího na odstranění vad zanikají jeden rok od dodávky. To neplatí pro nárok kupujícího na regres dle §§ 478, 479 BGB (německého občanského zákoníku).

Z námi poskytnutou záruku ručíme pouze tehdy, pokud jsme záruku za jakost nebo trvanlivost poskytli písemně a s použitím termínu „záruka“ nebo rovnocenného termínu v cizím jazyce.

Záruka zaniká v případě neodborného použití a zásahu nekvalifikovaných osob.

Tato ustanovení neplatí, pokud se smluvní vztah mezi námi a kupujícím z důvodu smluvního ujednání nebo z jiných důvodů neřídí německým právem, ale zahraničním právem, a pokud zahraniční právo obsahuje odlišná pravidla o záruce, která jsou kogentní a mají tak přednost před zde uvedenými pravidly německého práva.

Bližší informace naleznete na stránkách www.weller-tools.com.

Symboly


Varování!


Nebezpečí pro život Nebezpečné elektrické napětí


Varování! Nebezpečí popálení horký povrch, nedotýkejte se ho


Požární a výbušné nebezpečí


Přečtěte si návod k používání!


Nosíte ochrannou masku


Používejte ochranné rukavice!


Noste ochranné brýle


Zajistěte dostatečné větrání.


Před prováděním veškerých prací na přístroji vytáhněte zástrčku ze zásuvky.


Třída ochrany II


Značka CE



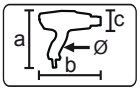
Likvidace

Odpadní elektrická a elektronická zařízení je nutné sbírat a likvidovat odděleně. Informujte se na místních úřadech nebo u vašeho odborného prodejce ohledně recyklačních dvorů a sběrných míst. Podle místních ustanovení mohou maloobchodní prodejci být povinni bezplatně odebrat zpět odpadní elektrická a elektronická zařízení. Opětovným použitím a recyklací vašeho odpadu z odpadních elektrických a elektronických zařízení přispíváte ke snižování potřeby surovin. Odpadní elektrická a elektronická zařízení obsahují cenné, opětovně použitelné materiály, které při ekologické likvidaci nemohou mít negativní účinky na životní prostředí a vaše zdraví. Vyměněné části zařízení a stará zařízení zlikvidujte podle předpisů platných ve vaší zemi.

Likvidujte vyměněné díly zařízení nebo stará zařízení podle předpisů vaší země.

Za jiné použití než je uvedeno v návodu k obsluze a svévolné změny výrobce neručí.

Dane Techniczne



ø 35.5 mm / 1.4 lbs

		WHG1	WHG1 (ESD)
Pobór mocy	(W)	2300	2300
Napięcie sieciowe	(V~)	230	230
	(Hz)	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz
Czas nagrzewania	(min)	3	3
Temperaturowe	(°C /°F)	80 - 650 180 - 1200	80 - 650 180 - 1200
Air flow min. max.	(l min^{-1} / cfm)	200 - 550 7.1 - 19.4	200 - 550 7.1 - 19.4
Wymiary dł. x szer. x wys.	mm inch	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)
Ciężar	(g / lbs)	750 / 1,7	750 / 1,7

Obrazy mogą różnić się kolorystycznie; dane techniczne i funkcje pozostają bez zmian.

Bezpieczeństwo

Należy korzystać z odpowiedniej odzieży roboczej, aby zabezpieczyć się przed poparzeniem. Należy chronić oczy, zakładając okulary ochronne.

Nie pracować na częściach znajdujących się pod napięciem.

Należy unikać pracy urządzenia bez nadzoru.

Przewód sieciowy wolno podłączać tylko do dopuszczonych gniazd lub adapterów. Sprawdzić, czy napięcie sieciowe zgadza się z wartością przyłączeniową narzędzia.

Przed rozpoczęciem pracy sprawdzić, czy na elektronarzędziu, kablu i wtyczce nie ma uszkodzeń lub oznak zmęczenia materiału.

Jeśli przewód zasilający narzędzia elektrycznego jest uszkodzony, należy go wymienić na specjalnie przygotowany przewód zasilający.

⚠ OSTRZEŻENIE **Nebezpečí požáru a výbuchu! Niebezpieczeństwo poparzenia!**

- Uwaga przy używaniu przyrządu w pobliżu materiałów palnych. Nie kierować przyrządu przez dłuższy czas w jednym i tym samym kierunku.
- Nie używaj urządzenia w pomieszczeniach z atmosferą wybuchową.
- Nie używaj urządzenia w pomieszczeniach, gdzie mogą znajdować się łatwopalne materiały lub gazy.
- Nie pozostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz podczas deszczu.
- Nigdy nie zakrywać i nie zamykać dyszy gorącego powietrza
- Nie kierować strumienia powietrza w stronę innych osób.
- Nie używać przyrządu jako suszarki.
- Pozwól urządzeniu ostygnąć przez chwilę po użyciu, zanim je schowasz.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ukryte obszary, takie jak za ścianami, sufitami, podłogami, osłonami i innymi panelami, mogą zawierać materiały łatwopalne, które mogą zostać zapalone przez dmuchawę gorącego powietrza podczas pracy w tych obszarach. Zapłon tych materiałów może nie być od razu oczywisty i może spowodować uszkodzenie mienia i obrażenia. Podczas pracy w tych obszarach należy stale poruszać dmuchawą gorącego powietrza tam i z powrotem. Zatrzymanie się lub pauza w jednym miejscu może zapalić panel lub materiał za nim.

Osoby usuwające farbę powinny przestrzegać następujących zasad

⚠ UWAGA **Niebezpieczeństwo zatrucia!**

Farba zawierająca ołów powinna być usuwana tylko przez fachowca i nie przy użyciu opalarki.

⚠ OSTRZEŻENIE **Zagrożenie zdrowia!**

Podczas usuwania farby lub lakieru resztki farby i lakieru mogą dostać się do oczu i je uszkodzić.

- **Noś odpowiednią ochronę oczu.**
- **Jeśli resztki farby lub lakieru dostały się do oczu, przepłucz je i natychmiast zasięgnij pomocy medycznej.**

Gdy raz osiądzie na powierzchniach, ołów może być wchłaniany poprzez kontakt rąk do ust. Nawet niskie poziomy narażenia na ołów mogą spowodować nieodwracalne uszkodzenia mózgu i układu nerwowego; szczególnie narażone są małe dzieci i nienarodzone dzieci.

Wynieście przedmiot pracy na zewnątrz. Jeśli to niemożliwe, utrzymujcie dobrą wentylację w miejscu pracy. Otwórzcie okna i umieśćcie przed nimi wentylator wywiewny. Upewnijcie się, że wentylator przesuwa powietrze z wnętrza na zewnątrz.

Bądź ostrożny podczas obchodzenia się z pistoletem na gorące powietrze. Trzymaj pistolet na gorące powietrze w ruchu, ponieważ nadmierna temperatura może generować opary, które mogą być wdychane przez operatora.

Użytkowanie

Urządzenie nadaje się do lutowania rur miedzianych, cynkowania części nadwozia, spawania i zgrzewania tworzyw sztucznych, rozmrażania rur wodociągowych oraz podgrzewania części metalowych.

W przypadku stosowania lutownicy nie zgodnie z zaleceniami producenta zawartymi w instrukcji obsługi oraz samodzielne wykonanie modyfikacji urzadzenia, producent nie ponosi odpowiedzialności.

Zachowanie w nagłych wypadkach

Podjęcie odpowiednich działań pierwszej pomocy zgodnie z obrażeniem i natychmiastowe wezwanie kwalifikowanej pomocy medycznej. Ochrona poszkodowanego przed dalszym uszkodzeniem i zachowanie spokoju. Przy żądaniu pomocy podaj następujące informacje:

1. Miejsce wypadku,,
2. Rodzaj wypadku,

3. Liczba poszkodowanych,
4. Rodzaj obrażeń

Przyłącze sieciowe

⚠ UWAGA **Działanie jest dozwolone tylko z wyłącznikiem różnicowoprądowym (RCD max. 30mA).**

Napięcie znamionowe podane na urządzeniu musi odpowiadać napięciu sieci. EN 61000-3-11;
Zmax = 0.215 Ω + j 0.134 Ω.

Podłączać tylko do źródła zasilania prądem zmiennym jednofazowym i wyłącznie o napięciu podanym na tabliczce znamionowej. Możliwe jest również podłączenie do gniazdka bez uziemienia, ponieważ konstrukcja odpowiada II klasie bezpieczeństwa. Elektronarzędzie można podłączać do gniazdka sieciowego tylko wtedy, kiedy jest wyłączone.

Konserwacja i naprawa

⚠ OSTRZEŻENIE

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek pracy przy urządzeniu należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka. Poczekać do stygnięcia urządzenia.

Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.

Zawsze utrzymuj maszynę, zwłaszcza otwory wentylacyjne, w czystości. Nigdy nie spryskuj korpusu urządzenia wodą!

Nie czyść tworzyw sztucznych rozpuszczalnikami, płynami łatwopalnymi lub toksycznymi. Do czyszczenia używaj tylko wilgotnej ściereczki.

Uwaga! Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.

Naprawy muszą być wykonywane przez osoby przeszkolone przez firmę Weller.

Stosować wyłącznie oryginalne części zamienne WELLER.

Prosimy o kontakt z naszym serwisem: technical-service@weller-tools.com

Gwarancja

Stosunek umowny między nami a Kupującym podlega prawu niemieckiemu, chyba że istniejąca umowa między nami a Kupującym stanowi inaczej.

Roszczenia nabywcy z tytułu wad produktu wygasają po roku od dostarczenia produktu. Nie dotyczy to roszczeń zwrotnych wg §§ 478 i 479 BGB (kodeksu cywilnego).

Będziemy ponosić odpowiedzialność z tytułu udzielonej przez nas gwarancji tylko wtedy, gdy gwarancja właściwości lub trwałości została udzielona przez nas na piśmie z użyciem terminu „gwarancja" lub równoważnego terminu w języku obcym.

Gwarancja wygasa w przypadku użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem i po dokonaniu jakichkolwiek modyfikacji przez osoby do tego nie powołane.

Postanowienia te nie mają zastosowania, jeżeli ze względu na porozumienie umowne lub z innych powodów stosunek umowny między nami a Kupującym nie podlega prawu niemieckiemu, ale prawu zagranicznemu, a prawo zagraniczne zawiera inne przepisy dotyczące gwarancji, które muszą być stosowane i tym samym mają charakter nadrzędny nad przepisami prawa niemieckiego określonymi tutaj.

Więcej informacji uzyskają Państwo na stronie www.weller-tools.com.

Symbole


Ostrzeżenie!


Zagrożenie życia Niebezpieczne napięcie elektryczne


Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo poparzenia gorąca powierzchnia, nie dotykać


Niebezpieczeństwo pożaru i wybuchu


Przeczytać instrukcję obsługi!


Nosić maskę ochronną


Nosić rękawice ochronne!


Nosić okulary ochronne“


Zapewnij odpowiednią wentylację.


Przed wykonaniem jakichkolwiek prac przy urządzeniu wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.


Klasa bezpieczeństwa II

Znak CE

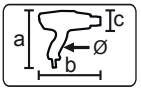
Utylizacja

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy gromadzić i usuwać oddzielnie. Proszę zasięgnąć informacji o centrach recyklingowych i punktach zbiorczych u władz lokalnych lub u wyspecjalizowanego dostawcy. W zależności od lokalnych przepisów, sprzedawcy detaliczni mogą być zobowiązani do bezpłatnego odbioru zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Poprzez ponowne wykorzystanie i recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego pomagamy zmniejszać zapotrzebowanie na surowce. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera cenne materiały nadające się do recyklingu, które mogą mieć negatywny wpływ na środowisko naturalne i zdrowie użytkownika, jeśli nie zostaną zutylizowane w sposób przyjazny dla środowiska. Wymienione elementy urządzenia lub zużyte urządzenia należy usuwać zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.

Utylizuj wymienione części urządzeń lub stare urządzenia zgodnie z przepisami swojego kraju.

W przypadku stosowania lutownicy nie zgodnie z zaleceniami producenta zawartymi w instrukcji obsługi oraz samodzielne wykonanie modyfikacji urzadzenia, producent nie ponosi odpowiedzialności.

Műszaki Adatok



ø 35.5 mm / 1.4 lbs

		WHG1	WHG1 (ESD)
Teljesítmény-felvétel	(W)	2300 230	2300 230
Hálózati feszültség	(V~)		
	(Hz)	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz
Felfűtési idő	(min)	3	3
Hőmérséklet	(°C /°F)	80 - 650 180 - 1200	80 - 650 180 - 1200
Air flow min. max.	(l min^{-1} / cfm)	200 - 550 7.1 - 19.4	200 - 550 7.1 - 19.4
Méretek H x Sz x M	mm inch	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)
Tömeg	(g / lbs)	750 / 1,7	750 / 1,7

A képek színben eltérhetnek; a műszaki adatok és funkciók változatlanok maradnak.

Biztonsági utasítások

Hordjon megfelelő védőruházatot az égési sérülések elleni védekezésként. Védje szemét és hordjon védőszemüveget.

Ne dolgozzon feszültség alatt álló részeken.

Kerülje a véletlen üzemeltetést.

A hálózati kábelt csak az erre megfelelő hálózati csatlakozó aljzatba vagy adapterbe szabad bedugni. Ellenőrizze, hogy megegyezik-e a hálózati feszültség a szerszám csatlakoztatási értékével

Használat előtt a készüléket, hálózati csatlakozó- és hoszabbítókábeleket, valamint a csatlakozódugót sérülés és esetleges elhasználódás szempontjából felül kell vizsgálni és szükség esetén.

Ha az elektromos szerszám csatlakozóvezetéke sérült, akkor azt egy speciálisan előkészített csatlakozóvezetékkel kell kicserélni.

⚠ VIGYÁZAT **Tűz- és robbanásveszély! Égésveszély!**

- Bánjunk óvatosan a készülékkel gyúlékony anyagok közelében. Ne irányítsuk a készüléket huzamosabb ideig egy helyre.
- Ne használja a készüléket robbanásveszélyes környezetben.
- Ne használja a készüléket olyan helyeken, ahol gyúlékony anyagok vagy gázok lehetnek jelen.
- Ne hagyja a bekapcsolt készüléket felügyelet nélkül.
- Ne használja a készüléket esőben a szabadban.
- A forrólég-fuvókát soha ne fogjuk be ill. zárjuk el.
- Ne tartsuk a forró levegősugarat személyek felé.
- Ne használjuk a készüléket hajszárítóként.
- Hagyja a készüléket egy ideig hűlni használat után, mielőtt elrakja.

KÜLÖNLEGES BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

Rejtett területek, mint például falak, mennyezetek, padlók, burkolatok és más panelek mögött, tartalmazhatnak gyúlékony anyagokat, amelyeket a forrólevegős fúvó gyújthat meg, amikor ezeken a területeken dolgoznak. Ezen anyagok meggyulladása nem biztos, hogy azonnal nyilvánvaló lesz, és anyagi károkat és sérüléseket okozhat. Ha ezeken a területeken dolgozik, folyamatosan mozgassa a forrólevegős fúvót oda-vissza. Egy helyben maradás vagy szüneteltetés meggyújthatja a panelt vagy az mögöttes anyagot.

A festéket eltávolító személyeknek be kell tartaniuk az alábbi szabályokat

⚠ FIGYELEM **Mérgezésveszély!**

Az ólomtartalmú festéket csak szakember távolíthatja el, és nem szabad forrólevegős fúvóval eltávolítani.

⚠ VIGYÁZAT **Egészségügyi veszély!**

A festék vagy lakk eltávolítása során a festék- és lakkmaradványok a szemébe kerülhetnek és megsérthetik azokat.

- **Viseljen megfelelő szemvédelmet.**
- **Ha festék- vagy lakkmaradványok kerülnek a szemébe, öblítse ki őket, és azonnal keresse fel az orvost.**

Ha egyszer lerakódik a felületeken, a ólom kéz-száj kapcsolattal bekerülhet. Még alacsony ólomexpozíciós szintek is okozhatnak visszafordíthatatlan agyi és idegrendszeri károsodásokat; különösen veszélyeztetettek a kisgyermekek és a még meg nem született csecsemők.

Vigyék ki a munkadarabot a szabadba. Ha ez nem lehetséges, gondoskodjanak a munkaterület megfelelő szellőztetéséről. Nyissák ki az ablakokat, és helyezzenek el előttük egy elszívó ventilátort. Győződjenek meg róla, hogy a ventilátor belülről kifelé mozgatja a levegőt.

Legyen óvatos a hőlégfúvó kezelése során. Tartsa mozgásban a hőlégfúvót, mivel a túlzott hő gőzöket generálhat, amelyeket a kezelő belélegezhet.

Rendeltetésszerű használat

A készülék alkalmas rézcsövek forrasztására, karosszéria alkatrészek ólombevonatára, műanyag hegesztésre és hegesztésre, vízvezetékek felolvasztására és fém alkatrészek felmelegítésére.

Az üzemeltetési útmutatóban leírttól eltérő alkalmazás, valamint a gép önhatalmú módosítása esetén a gyártó nem vállal felelősséget.

Viselkedés vészhelyzetben

Kezdeményezze a szükséges elsősegély intézkedéseket a sérülés szerint, és kérjen minél hamarabb szakképzett orvosi segítséget. Védje meg a sérültet további károktól és tartsa nyugodtan. Segítségkérés esetén adja meg a következő részleteket:

1. Baleseti helyszín,,
2. Baleset típusa,
3. Sérültek száma,
4. Sérülések típusa

Hálózati csatlakozás

⚠ FIGYELEM **A működtetés csak áram-védőkapcsolóval (RCD max. 30mA) megengedett.**

A készüléken feltüntetett névleges feszültségnek meg kell egyeznie a hálózati feszültséggel. EN 61000-3-11;
Zmax = 0.215 Ω + j 0.134 Ω.

A készüléket csak egyfázisú váltóáramra és a teljesítménytáblán megadott hálózati feszültségre csatlakoztassa. A csatlakoztatás védőérintkező nélküli dugaszolóaljzatokra is lehetséges, mivel a készülék felépítése II. védettségi osztályú. A készüléket csak kikapcsolt állapotban szabad ismét áram alá helyezni.

Karbantartás és javítás

⚠ VIGYÁZAT

Mielőtt bármilyen munkához kezd a gépen, áramtalanítsa (húzza ki a konnektorból)! Hagyja a berendezést lehűlni.

Ha a tápkábel sérült, azt a gyártónak, annak szervizképviselőjének vagy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie a veszély elkerülése érdekében.

Mindig tartsa tisztán a gépet, különösen a szellőzőnyílásokat. Soha ne permetezze vízzel a készülékházat!

A műanyagokat ne tisztítsa oldószerekkel, gyúlékony vagy mérgező folyadékokkal. A tisztításhoz csak nedves ruhát használjon.

Figyelem! Ha a tápkábel sérült, azt a gyártónak, annak szervizképviselőjének vagy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie a veszély elkerülése érdekében.

Csak a Weller által kiképzett személyzet végezhet javításokat a készüléken.

Csak eredeti WELLER alkatrészeket használjon.

Kérjük, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz: technical-service@weller-tools.com

Garancia

A köztünk és a Vevő között fennálló szerződéses kapcsolatra a német jog az irányadó, kivéve, ha a köztünk és a Vevő között fennálló szerződés másként rendelkezik.

A vevő szavatossági igényei a készülék vevőhöz történt kiszállításától számított egy év után elévülnek. Ez nem vonatkozik a vevő BGB (Német Szövetségi PTK) §§ 478, 479 szerinti viszontkereseti igényére.

Az általunk vállalt garancia alapján csak akkor vállalunk felelősséget, ha a minőségi vagy tartósági garanciát írásban, a „garancia" vagy ezzel egyenértékű idegen nyelvű kifejezéssel adtuk meg.

A garancia érvényét veszíti szakszerűtlen használat esetén, illetve ha szakképzetlen személyek végeznek rajta módosításokat.

Ezek a rendelkezések nem alkalmazandók, ha szerződéses megállapodás vagy egyéb okok miatt a köztünk és a Vevő közötti szerződéses jogviszonyra nem a német jog, hanem külföldi jog az irányadó, és a külföldi jog a szavatosságra vonatkozóan eltérő szabályokat tartalmaz, amelyek kötelezőek, és így elsőbbséget élveznek a német jog itt meghatározott szabályaival szemben.

További információkért kérjük, látogasson el a weboldalra www.weller-tools.com.

Szimbólumok


Vigyázat!


Életveszély Veszélyes elektromos feszültség


Vigyázat! Égésveszély
forró felület, ne érintse meg


Tűz- és robbanásveszély


Olvassa el a kezelési útmutatót!


Védőmaszk viselése


Hordjon védőkesztyűt!


Védőszemüveget kell viselni


Biztosítson megfelelő szellőzést.


A készüléken való munkavégzés előtt mindig húzza ki a csatlakozó dugót a csatlakozó aljzatból.


Érintésvédelmi osztály II

CE-jelölés



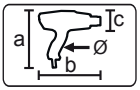
Ártalmatlanítás

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait elkülönítve kell gyűjteni és ártalmatlanítani. Az ártalmatlanítás előtt távolítsa el az izzókat a berendezésekből. A helyi hatóságoknál vagy szakkereskedőjénél tájékozódjon a hulladékudvarokról és gyűjtőhelyekről. A helyi rendelkezésektől függően a kiskereskedők kötelesek lehetnek az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait ingyenesen visszavenni. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak újrahasználatával és újrahasznosításával járuljon hozzá a nyersanyagszükséglet csökkentéséhez. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaznak, melyek környezetvédelmi szempontból nem megfelelő ártalmatlanítás esetén negatív hatással lehetnek a környezetre és az Ön egészségére. A kicserélt készülékalkatrészeket, szűrőt vagy a használt készüléket országának előírásai szerint ártalmatlanítsa.

A cserélt készülékrészeket vagy a régi készülékeket az ország szabályozásainak megfelelően ártalmatlanítsa.

Az üzemeltetési útmutatóban leírttól eltérő alkalmazás, valamint a gép önhatalmú módosítása esetén a gyártó nem vállal felelősséget.

Technické údaje



ø 35.5 mm / 1.4 lbs

		WHG1	WHG1 (ESD)
Príkon Príkon	(W)	2300	2300
Sieťové napätie	(V~)	230	230
	(Hz)	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz
Doba nahrievania	(min)	3	3
Teplotné	(°C /°F)	80 - 650 180 - 1200	80 - 650 180 - 1200
Množstvo vzduchu min. max.	(l min^{-1} / cfm)	200 - 550 7.1 - 19.4	200 - 550 7.1 - 19.4
Rozmery D x Š x V	mm inch	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)
Hmotnosť	(g / lbs)	750 / 1,7	750 / 1,7

Obrázky sa môžu farebne líšiť; technické údaje a funkcie zostávajú nezmenené.

Bezpečnostné pokyny

Noste príslušný ochranný odev, aby ste sa chránili pred popáleninami. Chráňte svoje oči a používajte ochranné okuliare.

Nepracujte na dieloch, ktoré sú pod napätím.

Vyvarujte sa neúmyselnému uvedeniu do prevádzky.

Sieťový kábel sa smie zasúvať len do predpísaných sieťových zásuviek. Skontrolujte, či sieťové napätie zodpovedá prípojovej hodnote nástroja rúčky

Pred každým použitím skontrolovať prístroj, pripojovací kábel, predlžovací kábel a zástrčku, či nedošlo k poškodeniu alebo zostárnutiu.

Ak je prívodný kábel elektrického náradia poškodený, musí byť vymenený za špeciálne pripravený prívodný kábel.

⚠ VÝSTRAHA **Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu! Nebezpečenstvo popálenia!**

- Zaobchádzať opatrne v blízkosti horlavých materialov. S prístrojom nezohrievať dlhodobo jedno miesto.
- Zariadenie nepoužívajte v priestoroch s výbušnou atmosférou.
- Nepoužívajte zariadenie v priestoroch, kde sa môžu nachádzať horľavé materiály alebo plyny.
- Nenechávajte zapnuté zariadenie bez dozoru.
- Nepoužívajte zariadenie vonku počas dažďa.
- Teplovzdušnú dýzu neprikladať k predmetom a nepriškrtiť prúdenie horúceho vzduchu.
- Prúd horúceho vzduchu nemieriť proti osobám.
- Prístroj nepoužívať ako sušič na vlasy.
- Po použití nechajte zariadenie chvíľu vychladnúť, než ho odložíte.

ŠPECIÁLNE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Skryté oblasti, ako napríklad za stenami, stropmi, podlahami, krytmi a inými panelmi, môžu obsahovať horľavé materiály, ktoré by mohli byť zapálené horúcovzdušným ventilátorom pri práci v týchto oblastiach. Vzplanutie týchto materiálov nemusí byť okamžite zrejmé a mohlo by spôsobiť škody na majetku a zranenia. Pri práci v týchto oblastiach neustále pohybujte horúcovzdušným ventilátorom tam a späť. Zastavenie alebo prestávka na jednom mieste by mohli zapáliť panel alebo materiál za ním.

Osoby odstraňujúce farbu by mali dodržiavať tieto pravidlá

⚠ POZOR **Nebezpečenstvo otravy!**

Olovnatá farba by sa mala odstraňovať iba odborníkom a nie horúcovzdušnou pištoľou.

⚠ VÝSTRAHA **Zdravotné riziko!**

Pri odstraňovaní farby alebo laku sa zvyšky farby a laku môžu dostať do očí a zraniť ich.

- **Noste vhodnú ochranu očí.**
- **Ak sa vám dostanú farby alebo laku do očí, opláchnite ich a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.**

Raz uložené na povrchy, olovo sa môže dostať do organizmu cez kontakt ruky so ústami. Aj nízke hladiny expozície olova môžu spôsobiť nezvratné poškodenie mozgu a nervového systému; najmä mladé deti a nenarodené deti sú ohrozené.

Vyvezte pracovný kus von. Ak to nie je možné, udržiavajte pracovnú oblasť dobre vetranú. Otvorte okná a umiestnite pred ne odsávací ventilátor. Uistite sa, že ventilátor presúva vzduch z vnútra von.

Buďte opatrní pri manipulácii s horúcovzdušnou pištoľou. Udržujte horúcovzdušnú pištoľ v pohybe, pretože nadmerné teplo môže generovať výpary, ktoré môže inhalovať operátor.

Používanie v súlade s určeným účelom použitia

Zariadenie je vhodné na pálenie medi, cínenie karosárskych dielov, zváranie a spájanie plastov, rozmrazovanie vodovodných potrubí a zohrievanie kovových dielov.

Za použitie, ktoré nezodpovedá účelu použitia uvedenému v návode na obsluhu, ako aj pri svojvoľných úpravách, výrobca nepreberá žiadne ručenie.

Správanie v prípade núdze

Začnite potrebné prvé pomocné opatrenia podľa zranenia a čo najskôr požiadajte o kvalifikovanú lekársku pomoc. Ochráňte zraneného pred ďalším poškodením a udržiavajte ho pokojného. Pri žiadosti o pomoc uveďte nasledujúce údaje:

1. Miesto nehody,,
2. Druh nehody,
3. Počet zranených,
4. Druh zranení

Sieťová prípojka

⚠ POZOR **Prevádzka je povolená len s prúdovým chráničom (RCD max. 30mA).**

Menovité napätie uvedené na zariadení musí zodpovedať sieťovému napätiu. EN 61000-3-11;
Zmax = 0.215 Ω + j 0.134 Ω.
Pripájať len na jednofázový striedavý prúd a na sieťové napätie uvedené na štítku. Pripojenie je možné aj do zásuviek bez ochranného kontaktu, pretože ide o konštrukciu ochrannej triedy II. Len vypnutý stroj pripájajte do zásuvky.

Údržba a oprava

⚠ VÝSTRAHA

Pred každou prácou na stroji vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Zariadenie nechajte vychladnúť.
Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho zástupca alebo iná kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
Vždy udržujte stroj, najmä vetracie otvory, čisté. Nikdy nestriekajte vodu na telo zariadenia!
Plasty nečistite rozpúšťadlami, horľavými alebo toxickými kvapalinami. Na čistenie používajte iba vlhkú handričku.
Pozor! Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho zástupca alebo iná kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
Opravy musí vykonávať vyškolený personál spoločnosti Weller.
Používajte len originálne náhradné diely firmy WELLER.
Obráťte sa, prosím, na náš zákaznícky servis: technical-service@weller-tools.com

Záruka

Zmluvné vzťahy medzi nami a kupujúcim sa riadia nemeckým právom, pokiaľ nie je v prípadnej existujúcej zmluve medzi nami a kupujúcim stanovené inak.
Nároky kupujúceho na odstránenie chýb tovaru sú premlčané jeden rok po jeho dodaní kupujúcemu. Neplatí to pre regresné nároky kupujúceho v zmysle §§ 478, 479 BGB (nemecký občiansky zákonník).
Na základe nami poskytnutej záruky ručíme len vtedy, ak sme záruku kvality alebo trvanlivosti poskytli písomne a s použitím pojmu „záruka“ alebo rovnocenného pojmu v cudzom jazyku.
Záruka prepadá pri neodbornom používaní a ak boli vykonané zásahy nekvalifikovanými osobami.
Tieto ustanovenia sa neuplatňujú, ak sa zmluvný vzťah medzi nami a kupujúcim z dôvodu zmluvnej dohody alebo z iných dôvodov neriadi nemeckým právom, ale zahraničným právom, a zahraničné právo obsahuje odlišné pravidlá o záručnom plnení, ktoré sú bezvýhradne uplatniteľné, a teda majú prednosť pred tu uvedenými pravidlami nemeckého práva.
Informujte sa prosím na internetovej stránke www.weller-tools.com.

Symboly


Výstraha!


Nebezpečenstvo života Nebezpečné elektrické napätie


Výstraha! Nebezpečenstvo popálenia horúci povrch, nedotýkajte sa


Požiarne a výbušné nebezpečenstvo


Prečítajte si návod na obsluhu!


Noste ochrannú masku


Používajte ochranné rukavice!


Noste ochranné okuliare


Zaistite dostatočnú ventiláciu.


Pred výkonom akýchkoľvek prác na prístroji vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky.


Trieda ochrany II

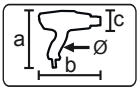

Značka CE



Likvidácia
Odpad z elektrických a elektronických zariadení treba zbierať a likvidovať oddelene. Informujte sa pri miestnych úradoch alebo u vášho odborného predajcu ohľadom recyklačných dvorov a zberných miest. Podľa miestnych ustanovení môžu maloobchodní predajcovia byť povinní bezplatne zobrať späť odpad z elektrických a elektronických zariadení. Opätovným použitím a recykláciou vášho odpadu z elektrických a elektronických zariadení prispievate k znižovaniu potreby surovín. Odpad z elektrických a elektronických zariadení obsahuje cenné, opätovne použiteľné materiály, ktoré pri ekologickej likvidácii nemôžu mať negatívne účinky na životné prostredie a vaše zdravie. Vymenené časti filtra, samotný filter alebo staré zariadenie likvidujte v súlade s predpismi vašej krajiny.
Zlikvidujte vymenené časti zariadení alebo staré zariadenia podľa predpisov vašej krajiny.

Za použitie, ktoré nezodpovedá účelu použitia uvedenému v návode na obsluhu, ako aj pri svojvoľných úpravách, výrobca nepreberá žiadne ručenie.

Tehnični Podatki



ø 35.5 mm / 1.4 lbs

		WHG1	WHG1 (ESD)
Poraba moči	(W)	2300	2300
Omrežna napetost	(V~)	230	230
	(Hz)	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz
Čas segrevanja	(min)	3	3
Temperaturno	(°C /°F)	80 - 650 180 - 1200	80 - 650 180 - 1200
Pretok zraka min. max.	(l min^{-1} / cfm)	200 - 550 7.1 - 19.4	200 - 550 7.1 - 19.4
Mere D x Š x V	mm inch	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)
Teža pribl.	(g / lbs)	750 / 1,7	750 / 1,7

Slike se lahko barvno razlikujejo; tehnični podatki in funkcije ostajajo nespremenjeni.

Varnostna navodila

Nosite primerno zaščitno obleko, ki vas bo zaščitila pred opeklinami. Zaščitite si oči z zaščitnimi očali.

Ne obdeluje delov, ki so pod napetostjo.

Poskrbite, da ne more priti do nenamernega vklopa.

Električni kabel je dovoljeno vtakniti samo v električno vtičnico ali adapter, predviden za ta namen. Preverite, ali omrežna napetost ustreza priključni napetosti orodja.

Pred vsako uporabo kontrolirajte napravo, priključni kabel, kabel za podaljšek in vtikač glede poškodb in obrabe.

Če je priključni kabel električnega orodja poškodovan, ga je treba zamenjati s posebej pripravljenim priključnim kablom.

⚠ OPOZORILO **Nevarnost požara ali eksplozije! Nevarnost opeklin!**

- Zaobchádzať opatrne v blízkosti horlavých materialov. S prístrojom nezohrievať dlhodobo jedno miesto.
- Naprave ne uporabljajte v prostorih z eksplozivno atmosfero.
- Naprave ne uporabljajte v prostorih, kjer so lahko prisotni lahko vnetljivi materiali ali plini.
- Ne puščajte vklopljene naprave brez nadzora.
- Naprave ne uporabljajte na prostem v dežju.
- Teplovzdušnú dýzu neprikladať k predmetom a nepriškrtiť prúdenie horúceho vzduchu.
- Prúd horúceho vzduchu nemieriť proti osobám.
- Prístroj nepoužívať ako sušič na vlasy.
- Po uporabi pustite napravo nekaj časa, da se ohladi, preden jo pospravite.

ŠPECIÁLNE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Skriti prostori, kot so za stenami, stropi, tlemi, pokrovi in drugimi ploščami, lahko vsebujejo vnetljive materiale, ki bi jih lahko vžgal ventilator z vročim zrakom med delom na teh območjih. Vžig teh materialov morda ne bo takoj očiten in bi lahko povzročil škodo na premoženju in poškodbe. Ko delate na teh območjih, nenehno premikajte puhalo za vroč zrak naprej in nazaj. Zadrževanje ali premor na enem mestu bi lahko vžgalo ploščo ali material za njo.

Osebe, ki odstranjujejo barvo, morajo upoštevati naslednja pravila

⚠ POZOR **Nevarnost zastrupitve!**

Barvo, ki vsebuje svinec, sme odstraniti samo strokovnjak in ne s puhalom za vroč zrak.

⚠ OPOZORILO **Nevarnost za zdravje!**

Pri odstranjevanju barve ali laka lahko ostanki barve in laka pridejo v oči in jih poškodujejo.

- **Nosite ustrezno zaščito za oči.**
- **Če pridejo barvni ali laki v oči, jih izperite in takoj poiščite zdravniško pomoč.**

Ko se enkrat usede na površine, lahko svinec pride v telo prek stika roke s usti. Tudi nizke ravni izpostavljenosti svinčenim izparinam lahko povzročijo nepopravljivo škodo možganom in živčnemu sistemu; zlasti mladi otroci in nerojeni otroci so ogroženi.

Odnesite delovni kos zunaj. Če to ni mogoče, poskrbite za dobro prezračevanje delovnega območja. Odpri okna in postavi ventilator za odvod zraka pred njih. Poskrbite, da ventilator premika zrak od znotraj navzven.

Bodite previdni pri ravnanju s pištolo za vroči zrak. Pištolo za vroči zrak držite v gibanju, saj lahko prekomerna toplota ustvari pare, ki jih lahko vdihne upravljavec.

Uporaba v skladu s predpisi

Naprava je primerna za spajkanje bakrenih cevi, kaljenje karoserijskih delov, varjenje in spajkanje plastike, odtaljevanje vodovodnih cevi in ogrevanje kovinskih delov.

Proizvajalec ne prevzema jamstva za uporabo, ki se razlikuje od opisane v navodilih za uporabo. Enako velja za samovoljne spremembe.

Vedenje v nujnih primerih

Sprožite ustrezne prve pomoči glede na poškodbo in zahtevajte kvalificirano zdravniško pomoč čim prej. Zaščitite poškodovanca pred nadaljnjimi poškodbami in ga ohranite mirnega. Pri zahtevi za pomoč navedite naslednje podatke:

1. Kraj nesreče,
2. Vrsta nesreče,
3. Število poškodovanih,
4. Vrsta poškodb

Omrežni priključek

⚠ POZOR **Delovanje je dovoljeno le z napravo za diferenčni tok (RCD max. 30mA).**

Nazivna napetost, navedena na napravi, mora ustrezati omrežni napetosti. EN 61000-3-11;
Zmax = 0.215 Ω + j 0.134 Ω.

Pripájať len na jednofázový striedavý prúd a na sieťové napätie uvedené na štítku. Pripojenie je možné aj do zásuviek bez ochranného kontaktu, pretože ide o konštrukciu ochrannej triedy II. Len vypnutý stroj pripájajte do zásuvky.

Vzdrževanje in popravila

⚠ OPOZORILO

Pred vsemi deli na napravi izvlecite vtikač iz vtičnice. Počakajte, da se naprava ohladi.

Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov predstavnik za servis ali primerljivo usposobljena oseba, da se prepreči nevarnost.

Vedno vzdržujte stroj, zlasti prezračevalne reže, čiste. Nikoli ne pršite vode na ohišje naprave!

Plastike ne čistite s topili, vnetljivimi ali strupenimi tekočinami. Za čiščenje uporabite samo vlažno krpo.

Pozor! Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov predstavnik za servis ali primerljivo usposobljena oseba, da se prepreči nevarnost.

Popravila lahko izvaja le osebje, ki ga izšola družba Weller.

Uporabljajte samo originalne rezervne dele WELLER. Obrnite se na našo podporo za stranke: technical-service@weller-tools.com

Garancija

Pogodbeno razmerje med nami in kupcem ureja nemško pravo, razen če je v obstoječi pogodbi med nami in kupcem določeno drugače.

Zahtevki kupca zaradi napak, zastarajo v enem letu od dobave. To ne velja za regresne zahtevke kupca po §§ 478, 479 BGB.

Na podlagi garancije, ki smo jo dali, smo odgovorni le, če smo garancijo za kakovost ali trajnost dali v pisni obliki z izrazom „garancija“ ali enakovrednim izrazom v tujem jeziku.

Garancija ne velja v primeru nestrokovne uporabe in kadar v napravo posegajo nekvalificirane osebe.

Te določbe se ne uporabljajo, če zaradi pogodbenega dogovora ali drugih razlogov pogodbenega razmerja med nami in kupcem ne ureja nemško pravo, temveč tuje pravo, in če tuje pravo vsebuje drugačna pravila o jamstvu, ki so obvezna in imajo zato prednost pred pravili nemškega prava, navedenimi tukaj.

Podrobnejše informacije najdete na spletni strani www.weller-tools.com.

Simboli


Opozorilo!


Smrtna nevarnost Nevarno električno napetost


Opozorilo! Nevarnost opeklin vroča površina, ne dotikajte se je


Nevarna požar in eksplozija


Preberite navodila za uporabo!


Nosite zaščitno masko


Nositi zaščitne rokavice


Nosite zaščitna očala.


Poskrbite za zadostno prezračevanje.


Preden se lotite kakršnihkoli del na napravi, vedno potegnite vtikač iz vtičnice.


Stopnja zaščite II


Znak CE



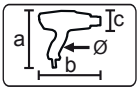
Odstranjevanje

Odpadno električno in elektronsko opremo je treba zbirati ločeno. Za nasvet glede recikliranja in zbirnih mest se obrnite na lokalno oblast ali trgovca. V skladu z lokalnimi predpisi so lahko trgovci na drobno obvezani, da morajo brezplačno vzeti nazaj odpadno električno in elektronsko opremo. Vaš prispevek k ponovni uporabi in recikliranju odpadne električne in elektronske opreme pomaga pri zmanjševanju povpraševanja po surovinah. Odpadna električna in elektronska oprema vsebuje dragocene materiale, primerne za recikliranje, ki imajo lahko, če niso odstranjeni na okolju prijazen način, škodljive posledice za okolje in zdravje ljudi. Zamenjane dele naprave in stare naprave odstranite v skladu z nacionalnimi predpisi.

Odstranite zamenjane dele naprav ali stare naprave v skladu s predpisi vaše države.

Proizvajalec ne prevzema jamstva za uporabo, ki se razlikuje od opisane v navodilih za uporabo. Enako velja za samovoljne spremembe.

Tehnilised Andmed





ø 35.5 mm / 1.4 lbs

		WHG1	WHG1 (ESD)
Võimsustarve Võimsustarve	(W)	2300 230	2300 230
Võrgupinge	(V~)		
	(Hz)	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz
Soojendusaeg	(min)	3	3
Temperatuuri	(°C /°F)	80 - 650 180 - 1200	80 - 650 180 - 1200
Õhu kogus min. max.	(l min^{-1} / cfm)	200 - 550 7.1 - 19.4	200 - 550 7.1 - 19.4
Mõõtmed P x L x K	mm inch	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)
Kaal	(g / lbs)	750 / 1,7	750 / 1,7

Kujutised võivad värvitooni poolest erineda; tehnilised andmed ja funktsioonid jäävad muutumatuks.

Ohutusjuhised

Põletuste vältimiseks kandke alati vastavat kaitseriietust. Kaitske oma silmi, kandes kaitseprille.

Ärge töötage pinge all olevate osadega.

Vältige seadme juhuslikku kasutamist.

Võrgukaablit tohib ühendada ainult selleks lubatud võrgupistikupesa või adapteriga. Kontrollige, kas võrgupinge ühtib tööriista tööpingega.

Enne iga kasutamist kontrollige seadet, ühendusjuhtmeid, pikendusjuhtmeid ja pistikuid, et poleks kahjustusi ega materjali väsimist.

Kui elektritööriista ühendusjuhe on kahjustatud, tuleb see asendada spetsiaalselt ettevalmistatud ühendusjuhtmega.

⚠ HOIATUS **Tulekahju- ja plahvatusoht! Põletusoht!**

- Ettevaatust seadme kasutamisel süttivate materjalide läheduses. Seadet ei tohi kaua ühte kohta suunata.
- Ärge kasutage seadet plahvatusohtliku atmosfääriga ruumides.
- Ärge kasutage seadet ruumides, kus võivad olla kergestisüttivad materjalid või gaasid.
- Ärge jätke sisse lülitatud seadet järelevalveta.
- Ärge kasutage seadet vihmasajus väljas.
- Kuuma õhu düüsi ei tohi kunagi kinni katta ega sulgeda.
- Kuuma õhuvoolu ei tohi suunata inimese peale.
- Seadmega ei tohi kuivatada juukseid.
- Laske seadmel pärast kasutamist jahtuda, enne kui selle ära pakite.

SPETSIAALSED TURVAJUHISED

Peidetud alad, nagu seinte, lagede, põrandate, katete ja muude paneelide taga, võivad sisaldada tuleohtlikke materjale, mida kuumaõhupuhur võib nende alade töötamisel süüdata. Nende materjalide süttimine ei pruugi olla kohe ilmne ja võib põhjustada varakahju ja vigastusi. Nendes piirkondades töötades hoidke kuumaõhupuhur pidevalt edasi-tagasi liikumas. Ühes kohas viibimine või peatamine võib süüdata paneeli või selle taga oleva materjali.

Inimesed, kes värvi eemaldavad, peaksid järgima neid reegleid

⚠ TÄHELEPANU **Mürgitusoht!**

Pliid sisaldavat värvi tohiks eemaldada ainult spetsialist ja mitte kuumaõhupuhuriga.

⚠ HOIATUS **Terviseoht!**

Värvi või laki eemaldamisel võivad värvi- ja lakijäägid sattuda silma ja neid vigastada.

- **Kandke sobivaid silmakaitsevahendeid.**
- **Kui värv või laki jäägid satuvad silma, loputage need välja ja otsige kohe arstiabi.**

Kui see on kord pindadele sadestunud, võib plii sattuda suhu käte kaudu. Isegi väikesed plii kokkupuute tasemed võivad põhjustada ajule ja närvisüsteemile pöördumatuid kahjustusi; eriti ohustatud on noored lapsed ja sündimata lapsed.

Išneškite darbo gabalą lauke. Jei tai neįmanoma, užtikrinkite, kad darbo vieta būtų gerai vėdinama. Atidarykite langus ir įrengkite jų priekyje ištraukos ventiliatorių. Įsitikinkite, kad ventiliatorius perkelia orą iš vidaus į išorę.

Olge ettevaatlik kuumapuhuriga ümberkäimisel. Hoidke kuumapuhurit liikumises, kuna liigne kuumus võib tekitada auru, mida kasutaja võib sisse hingata.

Kasutusotstarbele vastav käitamine

Seade on sobilik vasepõhiste torude jootmiseks, kereosade tinnimiseks, plastiku keevitamiseks ja sulatamiseks, veetorude sulatamiseks ja metalliosa soojendamiseks.

Valmistajatehas ei võta endale vastutust teistsuguse, käesolevast kasutusjuhendist erineva juhendi kasutamise puhul, samuti omavoliliste muudatuste korral.

Käitumine hädaolukorras

Alustage vajalikke esmaabimeetmeid vastavalt vigastusele ja nõudke võimalikult kiiresti kvalifitseeritud meditsiiniabi. Kaitse vigastatut edasiste kahjustuste eest ja hoidke teda rahulikuna. Abi palumisel esitage järgmised üksikasjad:

1. Õnnetuskoha,,
2. Õnnetuse liik,
3. Vigastatute arv,
4. Vigastuste tüüp

Võrguühendus

⚠ TÄHELEPANU **Töö on lubatud ainult lekkevoolukaitsega (RCD max. 30mA).**

Seadmel märgitud nimipinge peab vastama võrgu pingele.
EN 61000-3-11;
Zmax = 0.215 Ω + j 0.134 Ω.

Ühendage ainult ühefaasilise vahelduvvooluga ning ainult andmesildil toodud võrgupingega. Ühendada on võimalik ka kaitsekontaktita pistikupesadesse, kuna nende konstruktsioon vastab kaitseklassile II. Masin peab pistikupessa ühendamisel olema alati väljalülitatud seisundis.

Hooldus ja remont

⚠ HOIATUS

Enne kõiki töid seadme kallal tõmmake pistik pistikupesast välja. Laske seadmel jahtuda.

Kui toitekaabel on kahjustatud, peab selle vahetama tootja, tema teeninduspartner või võrdselt kvalifitseeritud isik, et vältida ohtu.

Hoidke masin alati puhtana, eriti ventilatsiooniavad. Ärge kunagi pritsige seadme korpust veega!

Ärge puhastage plaste lahustite, süttivate või mürgiste vedelikega. Puhastamiseks kasutage ainult niisket lappi.

Tähelepanu! Kui toitekaabel on kahjustatud, peab selle vahetama tootja, tema teeninduspartner või võrdselt kvalifitseeritud isik, et vältida ohtu.

Remonditöid peavad tegema Welleri poolt koolitatud inimesed.

Kasutage ainult WELLERi originaalvaruosi.

Pöörduge palun meie klienditeeninduse poole: technical-service@weller-tools.com

Garantii

Meie ja ostja vahelist lepingulist suhet reguleerib Saksa õigus, välja arvatud juhul, kui meie ja ostja vahel sõlmitud lepingus on öeldud teisiti.

Ostja pretensioonid puuduste kohta aeguvad ühe aasta jooksul kauba tarnimisest. See ei kehti ostja nõuetele vastavalt §§ 478, 479 BGB.

Vastutame enda antud garantii alusel ainult siis, kui oleme andnud kvaliteedi- või säilivusgarantii kirjalikult ja kasutades terminit „garantii“ või samaväärset terminit võõrkeeles.

Garantii kaotab kehtivuse mittesihtotstarbelise kasutuse korral ja juhul, kui kvalifitseerimata isikud teevad seadme juures muudatusi.

Neid sätteid ei kohaldata, kui lepingulise kokkuleppe tõttu või muudel põhjustel ei kohaldata meie ja ostja vahelisele lepingulisele suhtele mitte Saksa õigust, vaid välisriigi õigust ning välisriigi õigus sisaldab teistsuguseid garantiireegleid, mis on kohustuslikud ja seega siin kirjeldatud Saksa õiguse reeglite ees ülimuslikud.

Lisainfot leiate veebilehel www.weller-tools.com.

Sümbol

Hoiatus!

Eluoht Ohtlik elektriline pinge

Hoiatus! Põletusoht kuum pind, mitte puudutada

Tule- ja plahvatusoht

Lugege kasutusjuhendit!

Kandke kaitsemaski

Kanda kaitsekindaid!

Kandke kaitseprille

Tagage piisav ventilatsioon.

Enne seadmel mis tahes tööde läbiviimist tõmmake pistik alati pistikupesast välja.

Kaitseklass II

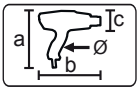
CE-märgis

Jäätmekäitlus

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed tuleb koguda eraldi. Küsige oma kohalikust omavalitsusest või jaemüüjalt nõuandeid ringlussevõtu ja kogumispunkti kohta. Olenevalt kohalikest määrustest võib jaemüüjal lasuda kohustus võtta elektri- ja elektroonikaseadmeid vastu tasuta. Teie panus elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete korduskasutusse ja ringlussevõttu aitab vähendada nõudlust toorainete järele. Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed sisaldavad väärtuslikke taaskasutatavaid materjale, mis võivad kahjustada keskkonda ja inimeste tervist, kui neid ei kõrvaldata keskkonnasõbralikul viisil. Käidelge vahetatud seadmeosad või vanad seadmed jäätmetena vastavalt Teie riigis kehtivatele eeskirjadele. Hävitage vahetatud seadmeosad või vanad seadmed vastavalt teie riigi eeskirjadele.

Valmistajatehas ei võta endale vastutust teistsuguse, käesolevast kasutusjuhendist erineva juhendi kasutamise puhul, samuti omavoliliste muudatuste korral.

Tehniskie dati



ø 35.5 mm / 1.4 lbs

		WHG1	WHG1 (ESD)
Jauda Barošanas patēriņš	(W)	2300 230	2300 230
Tīkla spriegums	(V~)		
	(Hz)	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz
Uzsildes laiks	(min)	3	3
Temperatūras	(°C /°F)	80 - 650 180 - 1200	80 - 650 180 - 1200
Gaisa plūsmas apjoms min. max.	(l min^{-1} / cfm)	200 - 550 7.1 - 19.4	200 - 550 7.1 - 19.4
Izmēri Pl x G x A	mm inch	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)
Svars	(g / lbs)	750 / 1,7	750 / 1,7

Attēli var atšķirties krāsās; tehniskie dati un funkcijas paliek nemainīgas.

Drošības norādes

Valkājiet attiecīgu aizsargapģērbu, lai izvairītos no apdegumiem. Sargiet acis un lietojiet aizsargbrilles.

Nestrādājiet ar daļām, kurām ir pieslēgts spriegums.

Raugiet, lai ierīce nevarētu ieslēgties nejauši.

Strāvas kabeli drīkst iespraust tikai tam paredzētās strāvas kontaktligzdās vai adapteros. Pārbaudiet, vai tīkla spriegums saskan ar instrumenta vērtību.

Pirms katras Instrumenta lietošanas pārbaudīt, vai nav bojāts pievienojuma kabelis, pagarinājuma kabelis un kontaktdakša.

Ja elektroinstrumenta pievads ir bojāts, tas ir jāaizstāj ar speciāli sagatavotu pievadu.

⚠ BRĪDINĀJUMS **Uguns un sprādzienbīstamība! Apdegumu risks!**

- Jāievēro piesardzība, lietojot ierīci viegli degošu materiālu tuvumā. Ar ierīci nedrīkst mērķēt ilgāku laiku uz vienu un to pašu vietu.
- Neizmantojiet ierīci telpās ar sprādzienbīstamu atmosfēru.
- Neizmantojiet ierīci telpās, kurās var būt viegli uzliesmojoši materiāli vai gāzes.
- Neatstājiet ieslēgtu ierīci bez uzraudzības.
- Neizmantojiet ierīci lietū ārpus telpām.
- Karstā gaisa sprauslu nedrīkst aizslēgt vai arī likt tai virsū rokas.
- Karstā gaisa plūsmu nedrīkst tēmēt uz cilvēkiem.
- Ierīci nedrīkst izmantot matu žāvēšanai.
- Ļaujiet ierīcei pēc lietošanas kādu laiku atdzist, pirms to noliekat.

SPECIĀLIE DROŠĪBAS NOTEIKUMI

Slēptās zonas, piemēram, aiz sienām, griestiem, grīdām, pārsegumiem un citiem paneļiem, var saturēt uzliesmojošus materiālus, kurus varētu aizdedzināt karstā gaisa pūtējs, strādājot šajās zonās. Šo materiālu aizdegšanās var nebūt uzreiz acīmredzama un var izraisīt īpašuma bojājumus un ievainojumus. Strādājot šajās zonās, pastāvīgi pārvietojiet karstā gaisa pūtēju atpakaļ un atpakaļ. Kavēšanās vai pauzēšana vienā vietā varētu aizdedzināt paneli vai materiālu aiz tā.

Personas, kas noņem krāsu, ievēro šos noteikumus

⚠ UZMANĪBU **Saindēšanās risks!**

Svinu saturošu krāsu drīkst noņemt tikai profesionālis, un to nedrīkst noņemt ar karstā gaisa pūtēju.

⚠ BRĪDINĀJUMS **Veselības apdraudējums!**

Noņemot krāsu vai laku, krāsas un lakas atlikumi var nokļūt acīs un tās ievainot.

- **Valkājiet atbilstošu acu aizsardzību.**
- **Ja krāsas vai laka atlikumi nonāk acīs, izskalojiet tos un nekavējoties meklējiet ārsta palīdzību.**

Kad tiek nogulēts uz virsmām, var uzņemt svītru ar roku mutē kontaktu. Pat zema līmeņa svina pakļaušana var izraisīt neatgriezenisku smadzeņu un nervu sistēmas bojājumu; it īpaši jaunie un nenotikušie bērni ir pakļauti riskam.

Iznēsiet darba gabalu uz āru. Ja tas nav iespējams, nodrošiniet labu ventilāciju darba zonā. Atveriet logus un ierīkojiet priekšā izplūdes ventilatoru. Pārliecinieties, ka ventilators pārvieto gaisu no iekšpuses uz āru.

Būtiet uzmanīgi, strādājot ar siltuma pistoli. Uzturiet siltuma pistoli kustībā, jo pārmērīgs siltums var radīt tvaiku, ko operators var ieelpot.

Atbilstoša lietošana

Ierīce ir piemērota varas cauruļu lodēšanai, korpusa daļu apdzejošanai, plastmasas lāzēšanai un savienošanai, ūdens cauruļu atkusnēšanai un metāla daļu sasilšanai.

Ja ierīce tiek izmantota citiem mērķiem, nekā norādīts lietošanas pamācībā, kā arī, ja lietotājs pats veic ierīces izmaiņas, ražotājs neuzņemas par to nekādu atbildību.

Uzvedība ārkārtas situācijā

Uzsāciet nepieciešamos pirmās palīdzības pasākumus atbilstoš

1. Negadījuma vieta,,
2. Negadījuma veids,
3. Ievainoto skaits,
4. Traumu veids

Elektriskā tīkla pieslēgums

⚠ UZMANĪBU **Darbība ir atļauta tikai ar atlikušās strāvas ierīci (RCD max. 30mA).**

Ierīcē norādītajam nominālajam spriegumam jāsakrīt ar tīkla spriegumu. EN 61000-3-11;
Zmax = 0.215 Ω + j 0.134 Ω.
Pieslēgt tikai vienpola maiņstrāvas tīklam un tikai spriegumam, kas norādīts uz jaudas paneļa. Pieslēgums iespējams arī kontaktligzdām bez aizsargkontaktiem, jo runa ir par uzbūvi, kas atbilst II. aizsargklasei. Mašīnu pievienot kontaktligzdai tikai izslēgtā stāvoklī.

Tehniskā apkope un remonts

⚠ BRĪDINĀJUMS

Pirms jebkāda veida apkopes darbu veikšanas iekārtā izņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas. Atdzesēt ierīci.
Ja jaudas kabelis ir bojāts, tas jāaizstāj ražotājam, tā pārstāvjiem vai līdzīgi kvalificētām personām, lai izvairītos no briesmām.
Vienmēr uzturiet mašīnu, īpaši ventilācijas atveres, tīras.
Nekad nesmidziniet ierīces korpusu ar ūdeni!
Neattīriet plastmasu ar šķīdinātājiem, viegli uzliesmojošiem vai toksiskiem šķidrumiem. Tīrīšanai izmantojiet tikai mitru drānu.
Uzmanību! Ja jaudas kabelis ir bojāts, tas jāaizstāj ražotājam, tā pārstāvjiem vai līdzīgi kvalificētām personām, lai izvairītos no briesmām.
Remontu uzticiet „Weller" speciālistiem.
Izmantojiet tikai oriģinālās „WELLER" rezerves daļas.
Vērsieties mūsu klientu apkalpošanas centrā: technical-service@weller-tools.com

Garantija

Līgumattiecības starp mums un Pircēju regulē Vācijas tiesību akti, ja vien spēkā esošajā līgumā starp mums un Pircēju nav noteikts citādi.

Pircēja prasības kompensēt iekārtas nepilnības ir spēkā gadu pēc iekārtas piegādes. Tas neattiecas uz pircēja pretprasībām atbilstoši Vācijas Civilkodeksa 478.– 479. § nosacījumiem.

Mēs esam atbildīgi saskaņā ar mūsu sniegto garantiju tikai tad, ja mēs esam snieguši kvalitātes vai izturības garantiju rakstveidā, izmantojot terminu „garantija" vai līdzvērtīgu terminu svešvalodā.

Garantija zaudē spēku, ja ierīce tiek izmantota neatbilstoši norādījumiem un nekvalificētas personas veic ierīces izmaiņas.

Šie noteikumi nav piemērojami, ja līgumiskas vienošanās vai citu iemeslu dēļ līgumattiecības starp mums un Pircēju neregulē Vācijas tiesību akti, bet gan ārvalstu tiesību akti, un ja ārvalstu tiesību aktos ir ietverti atšķirīgi noteikumi par garantiju, kas ir obligāti un tādējādi ir prioritāri pār šeit izklāstītajiem Vācijas tiesību aktiem.

Informāciju skatiet vietnē www.weller-tools.com.

Simboli


Brīdinājums!


Dzīves bīstamība Bīstama elektriskā spriegums


Brīdinājums! Apdegumu risks
Karsta virsma, nepieskarieties


Ugunsgrēka un sprādziena briesmas


Izlasiet lietošanas rokasgrāmatu!


Nēsājiet aizsargmasku


Jāvalkā aizsargcimdi!


Nēsiet aizsargbrilles


Nodrošiniet pietiekamu ventilāciju.


Pirms jebkādām darbībām ar ierīci vienmēr izvelciet spraudni no kontaktligzdas.


Aizsargklase II

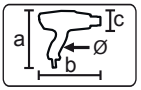

CE marķējums



Utilizācija
Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi ir jāsavāc atsevišķi. Sazinieties ar vietējo iestādi vai mazumtirgotāju, lai iegūtu padomus par otrreizējo pārstrādi un savākšanas punktu. Atkarībā no vietējiem noteikumiem, mazumtirgotājiem var būt pienākums bez maksas pieņemt atpakaļ elektriskās, elektroniskās vai vecās iekārtas. Jūsu ieguldījums elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu atkārtotā izmantošanā un otrreizējā pārstrādē palīdz samazināt pieprasījumu pēc izejvielām. Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumos ir vērtīgi, otrreiz pārstrādājami materiāli, kas var negatīvi ietekmēt vidi un cilvēku veselību, ja tie netiek utilizēti videi draudzīgā veidā. Nomainītas ierīces daļas vai nolietotas ierīces utilizējiet saskaņā ar jūsu valstī spēkā esošajiem nosacījumiem.
Utilizējiet nomainītās ierīces daļas vai vecās ierīces saskaņā ar jūsu valsts noteikumiem.

Ja ierīce tiek izmantota citiem mērķiem, nekā norādīts lietošanas pamācībā, kā arī, ja lietotājs pats veic ierīces izmaiņas, ražotājs neuzņemas par to nekādu atbildību.

Techniniai duomenys



ø 35.5 mm / 1.4 lbs

		WHG1	WHG1 (ESD)
Imamoji galia	(W)	2300	2300
Tinklo įtampa	(V~)	230	230
	(Hz)	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz
Įkaitinimo trukmė	(min)	3	3
Temperatūros	(°C /°F)	80 - 650 180 - 1200	80 - 650 180 - 1200
Oro kiekis min. max.	(l min^{-1} / cfm)	200 - 550 7.1 - 19.4	200 - 550 7.1 - 19.4
Matmenys ilgis x plotis x aukštis	mm inch	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)
Svoris	(g / lbs)	750 / 1,7	750 / 1,7

Vaizdai gali skirtis spalvomis; techniniai duomenys ir funkcijos lieka nepakitusios.

Saugos taisyklės

Kad nenudegtumėte, vilkėkite atitinkamus apsauginius drabužius. Saugokite akis ir užsidėkite apsauginius akinius.

Nedirbkite prie įtampingųjų dalių.

Stenkitės, kad prietaisas neįsijungtų netikėtai.

inklo laidą galima prijungti tik prie leistinų kištukinių lizdų arba adapterių. Patikrinkite, ar tinklo įtampa atitinka lituoklio įrankio parametrus

Kiekvieną kartą prieš naudojimą patikrinkite, ar ant prietaiso, maitinimo kabelio, prailginimo kabelio ir kištuko nematyti pažeidimų ar senėjimo požymių.

Jei elektrinio įrankio maitinimo laidas yra pažeistas, jis turi būti pakeistas specialiai paruoštu maitinimo laidu.

⚠ ĮSPĖJIMAS **Gaisro ir sprogimo pavojus! Pavojus nudegti!**

- Naudodami prietaisą netoli degių medžiagų, būkite atsargūs. Nelaikykite prietaiso nukreipto į tą pačią vietą ilgesnį laiką.
- Nenaudokite įrenginio patalpose, kuriose yra sprogi atmosfera.
- Nenaudokite prietaiso patalpose, kuriose gali būti lengvai užsiliepsnojančių medžiagų ar dujų.
- Neleiskite įjungto įrenginio be priežiūros.
- Nenaudokite prietaiso lauke lyjant.
- Karšto oro antgalio niekada nelaikykite užspausto ir neuždenkite.
- Nekreipkite karšto oro srauto į žmones.
- Nenaudokite prietaiso plaukams džiovinti.
- Leiskite įrenginiui po naudojimo šiek tiek atvėsti, prieš jį supakuodami.

YPATINGOS SAUGUMO NUORODOS

Paslėptos vietos, tokios kaip už sienų, lubų, grindų, dangčių ir kitų plokščių, gali turėti degių medžiagų, kurias gali uždegti karšto oro pūstuvas dirbant šiose vietose. Šių medžiagų užsidegimas gali būti ne iš karto akivaizdus ir gali sukelti turtinę žalą ir sužalojimus. Dirbdami šiose vietose, nuolat judinkite karšto oro pūstuvą pirmyn ir atgal. Užsibuvimas arba stabtelėjimas vienoje vietoje gali uždegti skydą ar už jo esančią medžiagą.

Asmenys, šalinantys dažus, turėtų laikytis šių taisyklių

⚠ DĖMESIO **Pavojus apsinuodyti!**

Švininių dažų šalinimu turėtų užsiimti tik specialistas, ir jų negalima šalinti karšto oro pūstuvu.

⚠ ĮSPĖJIMAS **Pavojus sveikatai!**

Pašalinus dažus ar laką, dažų ir lako likučiai gali patekti į akis ir jas sužeisti.

- **Dėvėkite tinkamą akių apsaugą.**
- **Jei akių patenka dažų ar lako likučiai, juos išplaukite ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją.**

Kartą nusėjus ant paviršių, švinas gali būti įsisavinamas per ranka-į-burną kontaktą. Net ir maži švino lygio nuostoliai gali sukelti neatsargų smegenų ir nervų sistemos pažeidimą; ypač jauniems ir negimusiesiems vaikams gresia pavojus.

Iznesite radni komad napolje. Ako to nije moguće, držite radni prostor dobro provetren. Otvorite prozore i postavite ispušni ventilator ispred njih. Proverite da li ventilator pomera vazduh iznutra ka spolja.

Būkite atsargūs naudodamiesi karšto oro pistoletu. Laikykite karšto oro pistoletą judėjime, nes didelė karščio galią sukelia garus, kuriuos gali įkvėpti operatorius.

Naudojimas pagal paskirtį

Įrenginys tinka vario vamzdžių lankstymui, karoserijos dalių pastatymui, plastikinių suvirinimų ir suvirinimui, vandens vamzdynų atšildymui ir metalinių dalių šildymui.

Gamintojas neprisiima atsakomybės, jei prietaisas naudojamas ne pagal eksploatavimo instrukciją ir savarankiškai keičiama jo konstrukcija.

Elgesys ekstremalios situacijos atveju

Uzsāciet nepieciešamos pirmās palīdzības pasākumus atbilstoši ievainojumam un lūdziet kvalificētu ārkārtas medicīnisko palīdzību pēc iespējas ātrāk. Aizsargājiet ievainoto no papildu bojājumiem un uzturiet viņu klusu. Palīdzību lūdzot, norādiet šādu informāciju:

1. Nelaimingas atsitikimo vieta,,
2. Nelaimingo įvykio tipas,
3. Sužalojimų skaičius,
4. Sužalojimų tipas

Tinklo jungtis

⚠ DĖMESIO **Eksploatavimas leidžiamas tik su nuotėkio srovės įrenginiu (RCD max. 30mA).**

Nominali įtampa, nurodyta ant įrenginio, turi atitikti tinklo įtampą. EN 61000-3-11;
Zmax = 0.215 Ω + j 0.134 Ω.

Jungti tik prie vienfazės kintamos elektros srovės ir tik į specifikacijų lentelėje nurodytos įtampos elektros tinklą. Konstrukcijos saugos klasė II, todėl galima jungti ir į lizdus be apsauginio kontakto. Kištuką į lizdą įstatykite, tik kai įrenginys išjungtas.

Techninė priežiūra ir remontas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš atlikdami bet kokius darbus prietaise ištraukite iš lizdo kištuką. Palaukite, kol prietaisas atvės.

Jei maitinimo laidas sugadintas, jį turi pakeisti gamintojas, jo atstovas arba panašiai kvalifikuotas asmuo, kad būtų išvengta pavojaus.

Visada laikykite mašiną, ypač ventiliacijos angas, švarią. Niekada nepurkškite prietaiso korpuso vandeniu!

Nevalykite plastikų tirpikliais, degiais ar toksiškais skysčiais. Valymui naudokite tik drėgną šluostę.

Dėmesio! Jei maitinimo laidas sugadintas, jį turi pakeisti gamintojas, jo atstovas arba panašiai kvalifikuotas asmuo, kad būtų išvengta pavojaus.

Remontuoti gali tik „Weller“ išmokyti asmenys.

Naudokite tik originalias WELLER atsargines dalis.

Kreipkitės į mūsų klientų aptarnavimo tarnybą: technical-service@weller-tools.com.

Garantija

Mūsų ir Pirkėjo sutartiniams santykiams taikoma Vokietijos teisė, nebent galiojančioje mūsų ir Pirkėjo sutartyje numatyta kitaip.

Kliento pretenzijos dėl trūkumų netenka galios praėjus vieneriems metams nuo prietaiso pristatymo. Tai negalioja pirkėjo atsakomosioms pretenzijoms pagal §§ 478, 479 BGB.

Pagal mūsų suteikiamą garantiją mes prisiimame atsakomybę tik tuo atveju, jei garantiją dėl kokybės ar ilgaamžiškumo suteikėme raštu, nurodydami sąvoką „garantija“ arba lygiavertę sąvoką užsienio kalba.

Garantija nebus suteikta, jei prietaisas bus naudojamas netinkamai ir remonto darbus atliks nekvalifikuoti asmenys.

Šios nuostatos netaikomos, jei dėl susitarimo ar kitų priežasčių mūsų ir Pirkėjo sutartinius santykius reglamentuoja ne Vokietijos, o užsienio teisė, ir užsienio teisėje yra taikomos kitokios garantijos taisyklės, kurios yra privalomos ir todėl turi viršenybę prieš čia išdėstytas Vokietijos teisės normas.

Informacijos rasite www.weller-tools.com.

Simboliai


Įspėjimas!


Gyvybei pavojinga Pavojingas elektros įtampa


Įspėjimas! Pavojus nudegti
Karštas paviršius, nelieskite


Gaisro ir sprogimo pavojus


Perskaitykite naudojimo instrukciją!


Dėvėkite apsauginį kaukę


Lietojiet aizsardzības cimdus!


Dėvėkite apsauginius akiniai


Für ausreichend Belüftung sorgen


Prieš atliekant bet kokius darbus prie prietaiso, reikia ištraukti kištuką iš kištukinio lizdo.


Apsaugos klasė II


CE ženklas



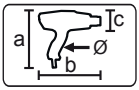
Utilizavimas

Elektros ir elektroninės įrangos atliekos turi būti surenkamos atskirai. Patarimų dėl perdirbimo ir surinkimo vietos kreipkitės į vietinę institucija arba pardavėją. Priklausomai nuo vietos teisės aktų, mažmenininkai gali būti įpareigoti nemokamai priimti atgal seną elektros ir elektronikos įrangą. Jūsų indėlis į pakartotinį elektros ir elektroninės įrangos atliekų naudojimą ir perdirbimą padeda sumažinti žaliavų poreikį. Elektros ir elektroninės įrangos atliekose yra vertingų, perdirbamų medžiagų, kurios gali neigiamai paveikti aplinką ir žmonių sveikatą, jei jos nebus šalinamos aplinką tausojančiu būdu. Ištrinkite personalo duomenis iš įrangos atliekų, jei tokių yra. Pakeistas prietaiso dalis arba prietaisus utilizuokite pagal šalyje galiojančius potvarkius.

Išmeskite pakeistas prietaisų dalis arba senus prietaisus pagal jūsų šalies nuostatus.

Gamintojas neprisiima atsakomybės, jei prietaisas naudojamas ne pagal eksploatavimo instrukciją ir savarankiškai keičiama jo konstrukcija.

Технически данни



ø 35.5 mm / 1.4 lbs

		WHG1	WHG1 (ESD)
Консумирана мощност	(W)	2300 230	2300 230
Мрежово напрежение	(V~)		
	(Hz)	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz
Време за подгряване	(min)	3	3
Температурен	(°C /°F)	80 - 650 180 - 1200	80 - 650 180 - 1200
Количество въздух min. max.	(l min^{-1} / cfm)	200 - 550 7.1 - 19.4	200 - 550 7.1 - 19.4
Размери д x ш x в	mm inch	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)
тегло	(g / lbs)	750 / 1,7	750 / 1,7

Изображенията може да се различават по цвят; техническите данни и функциите остават непроменени.

Инструкции за безопасна работа

Да се носи подходящо защитно облекло, за да се предпазите от изгаряния. Пазете очите си от носенето на предпазни средства за защита на очите.

Не работете по части, които са под напрежение.

Избягвайте непреднамерено отваряне.

Мрежовият кабел може да бъде включван само в разрешените за тази цел мрежови контакти или адаптери. Проверете дали мрежовото напрежение съответства на присъединената стойност на напрежение на инструмента.

Преди всяко използване проверете да няма повреди и остаряване по уреда, съединителния кабел, удължителния кабел и щекера.

Ако захранващият кабел на електроинструмента е повреден, той трябва да бъде заменен със специално подготвен захранващ кабел.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ **Огън и опасност от експлозия! Риск от изгаряния!**

- Внимавайте при използване на уреда близо до горими материали. Не насочвайте уреда дълго време към едно и също място.
- Не използвайте устройството в помещения с експлозивна атмосфера.
- Не използвайте устройството в помещения, където може да има леснозапалими материали или газове.
- Не оставяйте включеното устройство без надзор.
- Не използвайте устройството навън в дъжд.
- Дюзата за горещ въздух никога да не се закрива или затваря.
- Не насочвайте горещия въздушен поток срещу хора.
- Уредът да не се използва като сешоар за коса.
- Оставете устройството да изстине за известно време след употреба, преди да го приберете.

СПЕЦИАЛНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Скрити области като зад стени, тавани, подове, покрития и други панели могат да съдържат запалими материали, които могат да бъдат запалени от горещовъздушния вентилатор при работа в тези области. Възпламеняването на тези материали може да не е веднага очевидно и може да причини материални щети и наранявания. Когато работите в тези области, дръжте вентилатора за горещ въздух в постоянно движение напред и назад. Задържането или паузирането на едно място може да запали панела или материала зад него.

Лица, премахващи боя, трябва да следват тези правила

⚠ ВНИМАНИЕ **Опасност от отравяне!**

Боя, съдържаща олово, трябва да се отстранява само от професионалист и не с горещ въздух вентилатор.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност за здравето!

Когато премахвате боя или лак, остатъците от боя и лак могат да попаднат в очите ви и да ги наранят.

- **Носете подходяща защита за очите.**
- **Ако бои или лакови остатъци попаднат в очите ви, изплакнете ги и незабавно потърсете медицинска помощ.**

След като бъде депониран на повърхности, оловото може да се погълне чрез контакт ръка-до-уста. Дори и ниски нива на излагане на олово могат да причинят необратими щети на мозъка и нервната система; особено малките деца и ненародените бебета са изложени на опасност.

Изнесете изделието навън. Ако това не е възможно, осигурете добра вентилация на работното място. Отворете прозорците и поставете изпускателен вентилатор пред тях. Уверете се, че вентилаторът премества въздуха отвътре навън.

Бъдете внимателни при работа със струйно топло въздух. Дръжте струйното топло въздух в движение, тъй като прекомерната топлина може да генерира пари, които операторът може да вдиша.

Използване по предназначение

Устройството е подходящо за запояване на медни тръби, запояване на каросерийни части, заваряване и залепване на пластмаси, размразяване на водопроводни тръби и загряване на метални части.

За друго, отклоняващо се от ръководството за работа използване, а също така и при своеволно изменение, производителят от своя страна не поема отговорност.

Поведение при спешни случаи

Начинете с необходимите първа помощ според нараняването и поискайте квалифицирана медицинска помощ възможно най-бързо. Защитете пострадалия от допълнителни щети и го задръжте спокоен. При заявка за помощ предоставете следната информация:
1. Място на инцидента,,
2. Вид на инцидента,
3. Брой на ранените,
4. Вид наранявания

Присъединяване към мрежата

⚠ ВНИМАНИЕ **Работата е разрешена само с дефектнотокова защита (RCD макс. 30mA).**

Номиналното напрежение, посочено на устройството, трябва да съответства на мрежовото напрежение. EN 61000-3-11;
Zmax = 0.215 Ω + j 0.134 Ω.

Да се свързва само към еднофазен променлив ток и само към мрежово напрежение, посочено върху заводската табелка. Възможно е и свързване към контакт, който не е от тип ˝шуко˝, понеже конструкцията е от защитен клас II. Свързвайте машината към контакта само в изключено положение.

Техническо обслужване и ремонт

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пред започване на работи по уреда извадете щекера от контакта. Оставете уреда да изстине.

Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de reprezentantul său de service sau de o persoană similar calificată pentru a evita pericolele.

Винаги поддържайте машината чиста, особено вентилационните отвори. Никога не пръскайте тялото на устройството с вода!

Не почиствайте пластмасите с разтворители, запалими или токсични течности. Използвайте само влажна кърпа за почистване.

Внимание! Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de reprezentantul său de service sau de o persoană similar calificată pentru a evita pericolele.

Ремонтите трябва да се извършват от обучени от Weller лица.

Използвайте само оригинални резервни части на WELLER.

Моля свържете се с нашата сервизна служба: technical-сервизен@Weller-tools.com

Гаранция

Договорните отношения между нас и Купувача се уреждат от германското право, доколкото в евентуално съществуващ договор между нас и Купувача не е предвидено друго.

Претенциите към качеството на купувача имат давност една година след датата на доставка при купувача. Това не важи за регресни претенции на купувача по §§ 478, 479 ГК.

Ние носим отговорност по предоставена от нас гаранция само ако гаранцията за качество или за трайност е предоставена от нас в писмена форма и с използване на термина „гаранция“ или съответен термин на чужд език.

Гаранцията губи сила при неправилно използване и когато неквалифицирани лица са направили манипулации.

Тези разпоредби не се прилагат, ако по силата на договорна уговорка или по други причини към договорните отношения между нас и Купувача се прилага не германско, а чуждо право и това чуждо право съдържа различни правила относно отговорността за недостатъци, които са императивно приложими и поради това имат предимство пред установените тук правила на германското право.

Моля информирайте се на адрес www.weller-tools.com.

Символи


Предупреждение!


Опасност за живота Опасно електрическо напрежение


Предупреждение! Риск от изгаряния гореща повърхност, не докосвайте


Опасност от пожар и експлозия


Прочетете ръководство за експлоатация!


Носете защитна маска


Да се носят предпазни ръкавици!


Носене на защитни очила


Уверете се, че има достатъчна вентилация.


Пред извършване на каквито и да било работи по уреда винаги изваждайте щекера от контакта.


Клас на защита II

CE-знаци

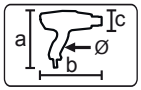
Отстраняване като отпадък

Отпадъците от електрическо и електронно оборудване трябва да се събират и изхвърлят разделно. Информирайте се от местните служби или от своя специализиран търговец относно фирмите за рециклиране и местата за събиране на отпадъци. В зависимост от местните разпоредби, търговците на дребно могат да са задължени да приемат безплатно върнатите обратно отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Дайте своя принос за намаляването на нуждите от суровини чрез повторната употреба и рециклирането на вашите отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Отпадъците от електрическо и електронно оборудване съдържат ценни рециклиращи се материали, които могат да повлияят отрицателно на околната среда и на вашето здраве, ако не се изхвърлят по екологосъобразен начин. Отстранявайте сменените части на уреди или стари уреди в съответствие с законодателството на вашата страна.

Изхвърлете сменените части на устройствата или старите устройства според регулациите на вашата страна.

За друго, отклоняващо се от ръководството за работа използване, а също така и при своеволно изменение, производителят от своя страна не поема отговорност.

Date tehnice



ø 35.5 mm / 1.4 lbs

		WHG1	WHG1 (ESD)
Consumul de putere	(W)	2300 230	2300 230
Tensiunea de rețea	(V~)		
	(Hz)	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz
Timpul de încălzire	(min)	3	3
Temperatură	(°C /°F)	80 - 650 180 - 1200	80 - 650 180 - 1200
Cantitatea de aer min. max.	(l min^{-1} / cfm)	200 - 550 7.1 - 19.4	200 - 550 7.1 - 19.4
Dimensiuni L x l x h	mm inch	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)
Greutate	(g / lbs)	750 / 1,7	750 / 1,7

Imaginile pot diferi în culoare; specificațiile tehnice și funcțiile rămân neschimbate.

Indicaţii de securitate

Purtaţi îmbrăcăminte de protecţie corespunzătoare, pentru a vă proteja de arsuri. Protejaţi-vă orificiile inelare şi purtaţi ochelari de protecţie.

Nu lucrați la piese care se află sub tensiune.

Evitaţi funcţionarea involuntară.

Cablul de rețea va fi introdus doar în prize de rețea sau adaptoare omologate. Verificați dacă tensiunea din rețea coincide cu valoarea de conectare a ciocanului de ueltei.

Controlați înainte de fiecare utilizare ca aparatul, cablul de legătură, cablul prelungitor și ștecherul să nu prezinte deteriorări sau semne de uzură.

Dacă cablul de alimentare al scului electrice este deteriorat, trebuie înlocuit cu un cablu de alimentare special pregătit.

⚠ AVERTIZARE **De incendiu și pericol de explozie! Pericol de provocare a arsurilor!**

- Aveți grijă dacă utilizați dispozitivul în apropierea materialelor combustibile. Nu îndreptați aparatul spre același loc pentru perioade lungi de timp.
- Nu utilizați dispozitivul în încăperi cu atmosferă explozivă.
- Nu utilizați dispozitivul în locuri unde pot exista materiale sau gaze inflamabile.
- Nu lăsați dispozitivul pornit nesupravegheat.
- Nu utilizați dispozitivul în aer liber pe ploaie.
- Nu acoperă sau închide duza de aer cald.
- Nu îndreptați curentul de aer cald la oameni.
- Nu utilizați aparatul ca un uscător de păr.
- Lăsați dispozitivul să se răcească un timp după utilizare, înainte de a-l depozita.

INSTRUCŢIUNI DE SECURITATE

Zonele ascunse, cum ar fi în spatele pereților, plafoanelor, podelelor, capacele și alte panouri, pot conține materiale inflamabile care ar putea fi aprinse de suflanta de aer cald atunci când se lucrează în aceste zone. Aprinderea acestor materiale poate să nu fie imediat evidentă și ar putea provoca daune materiale și răniri. Când lucrați în aceste zone, mențineți suflanta de aer cald în mișcare constantă înainte și înapoi. Întârzierea sau pauza într-un loc ar putea aprinde panoul sau materialul din spatele acestuia.

Persoanele care îndepărtează vopseaua trebuie să urmeze aceste reguli

⚠ ATENȚIE **Pericol de intoxicaţie!**

Vopseaua pe bază de plumb ar trebui să fie îndepărtată doar de un profesionist și nu cu un suflantă de aer cald.

⚠ AVERTIZARE **Pericol pentru sănătate!**

Când îndepărtați vopseaua sau lacul, resturile de vopsea și lac pot ajunge în ochi și le pot răni.

- **Purtați protecție adecvată pentru ochi.**
- **Dacă reziduurile de vopsea sau lac ajung în ochii dumneavoastră, clătiți-i și căutați imediat ajutor medical.**

Depus odată pe suprafețe, plumbul poate fi ingerat prin contactul mână-la-gură. Chiar și niveluri scăzute de expunere la plumb pot provoca daune ireversibile creierului și sistemului nervos; în special copiii mici și copiii nenăscuți sunt expuși riscului.

Scoateți piesa de lucru afară. Dacă acest lucru nu este posibil, asigurați-vă că zona de lucru este bine ventilată. Deschideți ferestrele și plasați un ventilator de evacuare în fața lor. Asigurați-vă că ventilatorul mută aerul din interior spre exterior.

Fiți atenți în manipularea pistolului de aer cald. Mențineți pistolul de aer cald în mișcare, deoarece căldura excesivă poate genera vapori pe care operatorul îi poate inhala.

Utilizarea conformă cu destinaţia

Aparatul este potrivit pentru lipirea țevilor de cupru, estomparea pieselor de caroserie, sudarea și lipirea plasticelor, dezgheţarea conductelor de apă și încălzirea pieselor metalice.

Pentru alte utilizări care diferă de cele descrise în manualul de exploatare, precum şi pentru modificări abuzive, producătorul nu îşi asumă răspunderea.

Comportament în caz de urgență

Inițiați măsurile de prim ajutor necesare în funcție de rănire și solicitați cât mai rapid asistență medicală calificată. Protejați victima de alte daune și mențineți-o liniștită. Când solicitați ajutor, furnizați următoarele detalii:

1. Locul accidentului,,
2. Tipul accidentului,
3. Numărul răniților,
4. Tipul rănilor

Racord de conectare la rețea

⚠ ATENȚIE **Funcționarea este permisă doar cu un dispozitiv de protecție cu curent rezidual (RCD max. 30mA).**

Tensiunea nominală indicată pe dispozitiv trebuie să corespundă cu tensiunea de rețea. EN 61000-3-11; Zmax = 0.215 Ω + j 0.134 Ω.

Conectaţi numai la priza de curent alternativ monofazat şi numai la tensiunea specificată pe placuţa indicatoare. Se permite conectarea şi la prize fără impamantare dacă modelul se conformează clasei II de securitate. Conectaţi la reţea numai când maşina este oprită.

Întreținere și reparații

⚠ AVERTIZARE

Înaintea tuturor lucrărilor la aparat, scoateţi fişa din priză. Lăsaţi aparatul să se răcească.

Ako je oštećen napojni kabel, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov predstavnik za servis ili osoba sličnih kvalifikacija kako bi se izbjegao rizik.

Mențineți întotdeauna curată mașina, în special fantele de ventilație. Nu pulverizați niciodată apă pe corpul dispozitivului!

Nu curățați materialele plastice cu solvenți, lichide inflamabile sau toxice. Folosiți doar o cârpă umedă pentru curățare.

Atenție! Ako je oštećen napojni kabel, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov predstavnik za servis ili osoba sličnih kvalifikacija kako bi se izbjegao rizik.

Reparaţiile trebuie executate de către persoane instruite de firma Weller.

Utilizaţi numai piese de schimb WELLER.

Vă rugăm să vă adresaţi centrului nostru de service pentru clienţi: technical-service@weller-tools.com

Garanția pentru produs

Relația contractuală dintre noi și cumpărător este reglementată de legislația germană, cu excepția cazului în care se prevede altfel în orice contract existent între noi și cumpărător.

Drepturile de remediere a deficienţelor îşi pierd valabilitatea pentru cumpărător într-un an de la data livrării. Acest lucru nu se aplică în cazul drepturilor cumpărătorului la o cale de atac conform paragrafelor 478, 479 din Codul Civil (Germania). Răspunderea noastră în baza unei garanții este condiționată de oferirea acesteia în formă scrisă, folosind explicit termenul „garanție” sau un echivalent terminologic, pentru a atesta calitatea sau durabilitatea produsului.

Garanţia pentru produs îşi pierde valabilitatea în caz de folosire improprie şi dacă s-au întreprins intervenţii de către persoane necalificate.

Aceste prevederi nu se aplică în cazul în care, prin acordul contractual sau din alte motive, relația contractuală dintre noi și cumpărător este guvernată de o legislație străină, nu de cea germană, iar acea legislație conține reguli diferite privind garanția legală care sunt obligatorii (imperative) și care prevalează asupra normelor dreptului german stabilite prin prezentul document.

Vă rugăm să vă informaţi la www.weller-tools.com.

Simboluri


Avertizare!


Pericol de viață Tensiune electrică periculoasă


Avertizare! Pericol de provocare a arsurilor suprafață fierbinte, nu atingeți


Pericol de incendiu și explozie

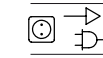

Citiţi manualul de operare!


Purtați mască de protecție


Purtaţi mănuşi de protecţie!


Purtati ochelari de protecție


Asigurați o ventilație adecvată.


Înainte de executarea oricăror lucrări la aparat, scoateţi întotdeauna fişa din priză.


Clasa de protecție II


Marcaj CE

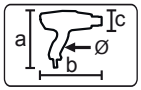

Eliminarea ca deșeu

Elektro- i elektronički otpad mora se odvojeno prikupljati i zbrinjavati. Informirajte se kod lokalnih vlasti ili kod svog prodavača o reciklažnim dvorištima i sabirnim mjestima. Prema lokalnim propisima, trgovci mogu biti obvezni besplatno preuzeti elektro- i elektronički otpad. Doprinesite smanjenju potrebe za sirovinama ponovnom uporabom i recikliranjem svog elektro- i elektroničkog otpada. Elektro- i elektronički otpad sadrži vrijedne, reciklabilne materijale koji, ako se ne zbrinu na ekološki prihvatljiv način, mogu imati negativan utjecaj na okoliš i vaše zdravlje. Zbrinite zamijenjene dijelove uređaja ili stare uređaje u skladu s propisima vaše zemlje.

Aruncaţi piesele de dispozitiv înlocuite sau dispozitivele vechi conform reglementărilor din țara dumneavoastră.

Pentru alte utilizări care diferă de cele descrise în manualul de exploatare, precum şi pentru modificări abuzive, producătorul nu îşi asumă răspunderea.

Tehnički podaci



 ø 35.5 mm / 1.4 lbs

		WHG1	WHG1 (ESD)
Potrošnja energije	(W)	2300 230	2300 230
Mrežni napon	(V~)		
	(Hz)	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz
Trajanje zagrijavanja	(min)	3	3
Temperaturni	(°C /°F)	80 - 650 180 - 1200	80 - 650 180 - 1200
Količina zraka min. max.	(l min^{-1} / cfm)	200 - 550 7.1 - 19.4	200 - 550 7.1 - 19.4
Dimenzije D x Š x V	mm inch	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)
Težina	(g / lbs)	750 / 1,7	750 / 1,7

Slike mogu varirati u boji; tehnički podaci i funkcije ostaju nepromijenjeni.

Sigurnosna upozorenja

Nosite odgovarajuću zaštitnu odjeću, kako bi se zaštitili od zadobivanja opeklina.Zaštitite Vaše oči i nosite zaštitne naočale.

Ne radite na dijelovima koji su pod naponom.

Izbjegavajte nenamjerni operativan rad.

Izbjegavajte nenamjerni operativan rad. Uspostavite beznaponsko stanje alata za lemljen je koji nije u uporabi.

Prije svake uporabe provjerite uređaj, priključni kabel, produžni kabel i utikač na oštećenja i istrošenost.

Ako je priključni kabel električnog alata oštećen, mora se zamijeniti posebno pripremljenim priključnim kabelom.

⚠ UPOZORENJE **Vatra i opasnost od eksplozije! Opasnost od zadobivanja opeklina!**

- Pozor kod upotrebe naprave u blizini gorivih materijala. Napravu ne za duže vrijeme usmjeravati na jedno te isto mjesto.
- Nemojte koristiti uređaj u prostorijama s eksplozivnom atmosferom.
- Nemojte koristiti uređaj u prostorima gdje se mogu nalaziti lako zapaljivi materijali ili plinovi.
- Ne ostavljajte uključeni uređaj bez nadzora.
- Ne koristite uređaj na otvorenom za vrijeme kiše.
- Sapnice za vrući zrak ne pritvarati ili zatvarati.
- Vrući tok zraka ne usmjeravati u osobe.
- Napravu ne upoterbljavati kao sušilo za kosu.
- Ostavite uređaj da se hladi neko vrijeme nakon uporabe prije nego ga spremite.

SPECIJALNE SIGURNOSNE UPUTE

Skrivena područja kao što su iza zidova, stropova, podova, pokrova i drugih panela mogu sadržavati zapaljive materijale koji se mogu zapaliti toplim zrakom puhala tijekom rada u tim područjima. Paljenje ovih materijala možda neće biti odmah očito i može uzrokovati materijalnu štetu i ozljede. Kada radite u tim područjima, držite puhalo s toplim zrakom stalno u pokretu naprijed-natrag. Zadržavanje ili pauziranje na jednom mjestu moglo bi zapaliti ploču ili materijal iza nje.

Osobe koje uklanjaju boju trebaju slijediti ova pravila

⚠ PAŽNJA **Opasnost od trovanja!**

Boju koja sadrži olovo treba uklanjati samo stručnjak i ne koristiti vrući zračni puhalnik.

⚠ UPOZORENJE **Opasnost za zdravlje!**

Kada uklanjate boju ili lak, ostaci boje i laka mogu ući u oči i ozlijediti ih.

- **Nosite odgovarajuću zaštitu za oči.**
- **Ako boja ili lak uđu u vaše oči, isperite ih i odmah potražite liječničku pomoć.**

Jednom kada se deponira na površine, olovo se može unijeti kroz kontakt ruke-sa-usta. Čak i niski nivoi izloženosti olovu mogu uzrokovati nepovratnu štetu mozgu i nervnom sustavu; posebno su ugrožena mala djeca i nerođeni dječaci.

Iznesite radni komad van. Ako to nije moguće, osigurajte dobru ventilaciju na radnom mjestu. Otvorite prozore i postavite ispušni ventilator ispred njih. Provjerite da ventilator pomjera zrak iz unutrašnjosti prema van.

Budite oprezni pri rukovanju toplinskim pištoljem. Držite toplinski pištolj u pokretu, jer prekomjerna toplina može stvoriti pare koje operater može udahnuti.

Namjenska uporaba

uređaj je pogodan za lemljenje bakrenih cijevi, pocinčavanje dijelova karoserije, zavarivanje i spajanje plastike, odleđivanje vodovodnih cijevi i zagrijavanje metalnih dijelova.

Proizvođač ne preuzima odgovornost za drugovrsnu namjenu koja odstupa od one u naputku za rukovanje, kao i u slučaju poduzimanja samovoljnih modifikacija.

Ponašanje u hitnim situacijama

Poduzmite potrebne mjere prve pomoći prema ozljedi i zatražite kvalificiranu medicinsku pomoć što je prije moguće. Zaštitite ozlijeđenu osobu od daljnjih šteta i smirite je. Pri traženju pomoći navedite sljedeće informacije:

1. Mjesto nesreće,,
2. Vrsta nesreće,
3. Broj ozlijeđenih,
4. Vrsta ozljeda

Mrežni priključak

⚠ PAŽNJA **Rad je dopušten samo s zaštitnim prekidačem (RCD max. 30mA).**

Nazivni napon naveden na uređaju mora odgovarati mrežnom naponu. EN 61000-3-11;
Zmax = 0.215 Ω + j 0.134 Ω.

Priključiti samo na jednofaznu naizmjeničnu struju i samo na napon struje, naveden na pločici snage. Priključak je moguć

i na utičnice bez zaštitnog kontakta, jer postoji dogradnja zaštitne klase II. Samo isključeni stroj priključiti na utičnicu.

Održavanje i servisiranje

⚠ UPOZORENJE

Prije obavljanja svih radova na uređaju izvući utikač iz utičnice. Ostavite da se uređaj ohladi.

Если сетевой кабель поврежден, его должен заменить производитель, его сервисный представитель или квалифицированное лицо, чтобы избежать опасности.

Uvijek držite stroj, posebno otvore za ventilaciju, čistima. Nikada nemojte prskati vodu na tijelo uređaja!

Ne čistite plastiku otapalima, zapaljivim ili otrovnim tekućinama. Za čišćenje koristite samo vlažnu krpu.

Pažnja! Если сетевой кабель поврежден, его должен заменить производитель, его сервисный представитель или квалифицированное лицо, чтобы избежать опасности.

Popravke moraju provoditi osobe koje su prošle Weller-ovu obuku.

Koristiti samo originalne pričuvne dijelove tvrtke WELLER.

Obratite se korisničkoj službi: technical-service@weller-tools.com

Jamstvo

Ugovorni odnos između nas i kupca podliježe njemačkom pravu, osim ako nije drugačije predviđeno postojećim ugovorom između nas i kupca.

Prava kupca na uklanjanje nedostataka proizvoda zastarijevaju za godinu dana od dana isporuke kupcu. To ne vrijedi za prava kupca na regres sukladno članovima 478, 479 Građanskog zakonika.

Odgovorni smo samo prema jamstvu koje smo izdali ako smo jamstvo kvalitete ili trajnosti izdali u pisanom obliku i koristeći „jamstvo“ ili odgovarajući izraz na stranom jeziku.

Jamstvo prestaje u slučaju nepravilne uporabe i ako nekvalificirane osobe vrše zahvate na proizvodu.

Ovi propisi se ne primjenjuju, ako se zbog ugovornog sporazuma ili iz drugih razloga strano pravo ne primjenjuje na ugovorni odnos između nas i kupca, a strano pravo sadrži drugačija pravila o jamstvu koja su obvezujuća i stoga imaju prednost nad pravilima njemačkog prava utvrđenim ovdje.

Informacije možete naći na internetskoj stranici www.weller-tools.com.

Simboli


Upozorenje!


Opasnost po život Opasna električna napetost


Upozorenje! Opasnost od zadobivanja opeklina vruća površina, ne dodirivati


Opasnost od požara i eksplozije


Pročitati upute za upotrebu!


Nosite zaštitnu masku


Nosiți zaštitne rukavice!


Nosiți zaštitne naočale


Osigurajte dovoljnu ventilaciju.


Prije provedbe bilo kakvih radova na uređaju, uvijek izvući utikač iz utičnice.


Klasa zaštite II

CE znak



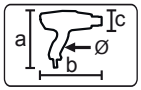
Zbrinjavanje

Električni i elektronički stari uređaji se moraju odvojeno skupljati i zbrinuti. Raspitajte se kod mjesnih vlasti ili kod vašeg stručnog trgovca o mjestima recikliranja i mjestima skupljanja. Zavisno o mjesnim odredbama, stručni trgovci mogu biti obvezatni električne i elektroničke stare uređaje besplatno uzeti nazad. Doprinesite kroz ponovnu primjenu i recikliranje električnih i elektroničkih starih uređaja tome da se potreba za sirovinama smanji. Električni i elektronički uređaji sadrže vrijedne, ponovno upotrebljive materijale, koji bi kod zbrinjavanja protivno očuvanju okoline mogli imati negativne posljedice za okolinu i vaše zdravlje. Zamijenjene dijelove uređaja ili stare uređaje odložite u skladu s propisima vaše zemlje.

Zbrinite zamijenjene dijelove uređaja ili stare uređaje prema propisima vaše zemlje.

Proizvođač ne preuzima odgovornost za drugovrsnu namjenu koja odstupa od one u naputku za rukovanje, kao i u slučaju poduzimanja samovoljnih modifikacija.

Технические характеристики



ø 35.5 mm / 1.4 lbs

		WHG1	WHG1 (ESD)
Потребляемая мощность	(W)	2300 230	2300 230
Сетевое напряжение	(V~)		
	(Hz)	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz
Время нагрева	(min)	3	3
Температура	(°C /°F)	80 - 650 180 - 1200	80 - 650 180 - 1200
Отображать один канал min. max.	(l min^{-1} / cfm)	200 - 550 7.1 - 19.4	200 - 550 7.1 - 19.4
Размеры (Д x Ш x В)	mm inch	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)
Масса	(g / lbs)	750 / 1,7	750 / 1,7

Изображения могут отличаться по цвету; технические характеристики и функции остаются без изменений.

Инструкции по технике безопасности

Носить соответствующую защитную одежду, чтобы предотвратить ожоги. Защитите свои глаза носить защитное оборудование для защиты глаз.

Не проводите работы на деталях, находящихся под электрическим напряжением.

Предотвращайте случайное включение.

Сетевой кабель должен подключаться только к предназначенным для этого розеткам или адаптерам. Проверьте, совпадает ли сетевое напряжение с номинальным напряжением инструмента.

Перед каждым использованием проверяйте устройство, соединительный кабель, удлинительный кабель и штекер на отсутствие повреждений и признаков старения.

Если соединительный кабель электроинструмента поврежден, его необходимо заменить специально разработанным соединительным кабелем.

⚠ ВНИМАНИЕ **Опасность пожара и взрыва! Опасность ожога!**

- Осторожно обращайтесь с инструментом вблизи горючих материалов. Не держите инструмент направленным продолжительное время на одно и то же место.
- Не используйте устройство в помещениях с взрывоопасной атмосферой.
- Не используйте устройство в помещениях, где могут находиться легковоспламеняющиеся материалы или газы.
- Не оставляйте включенное устройство без присмотра.
- Не используйте устройство на улице в дождь.
- Ни в коем случае не препятствуйте выходу горячего воздуха из насадки и не закрывайте её.
- Не направляйте поток горячего воздуха на людей.
- Не используйте данный инструмент для сушки волос.
- Дайте устройству остыть некоторое время после использования, прежде чем убрать его.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Скрытые области, такие как стены, потолки, полы, фасции и другие панели, могут содержать легковоспламеняющиеся материалы, которые могут воспламениться от термофена при работе в этих зонах. Возгорание этих материалов может быть не сразу заметным и может привести к повреждению имущества и травмам. При работе в этих зонах постоянно перемещайте термофен вперёд и назад. Остановка или задержка на одном месте может привести к возгоранию панели или материала за ней.

При удалении краски следует соблюдать следующие правила:

⚠ ВНИМАНИЕ **Опасность отравления!**

Удаление краски на основе свинца должно выполняться только профессионалами, и ее нельзя удалять с помощью термофена.

⚠ ВНИМАНИЕ **Опасно для здоровья!**

При удалении краски или лака остатки краски и лака могут попасть в глаза и стать причиной травмы.

- **Используйте соответствующие средства защиты глаз.**
- **При попадании остатков краски или лака в глаза немедленно промойте их и обратитесь за медицинской помощью.**

Попадая на поверхности, свинец может попасть в организм через руки и рот. Даже небольшое количество свинца может вызвать необратимые повреждения мозга и нервной системы; особенно подвержены риску дети младшего возраста и нерождённые дети.

Вынесите заготовку на улицу. Если это невозможно, обеспечьте хорошую вентиляцию рабочей зоны. Откройте окна и установите перед ними вытяжной вентилятор. Убедитесь, что вентилятор выдувает воздух изнутри наружу.

Будьте осторожны при обращении с термофеном. Постоянно вращайте его, так как из-за чрезмерного нагрева могут выделяться пары, которые оператор может вдыхать.

Использование по назначению

Устройство подходит для пайки медных труб, лужения деталей кузова автомобиля, сварки и соединения пластмасс, размораживания водопроводных труб и нагрева металлических деталей.

Производитель не несет ответственности за использование, отличное от описанного в руководстве по эксплуатации, а также за самовольное внесение изменений в конструкцию прибора.

Поведение в чрезвычайной ситуации

Окажите необходимую первую помощь в зависимости от характера травмы и как можно скорее обратитесь за квалифицированной медицинской помощью. Защитите пострадавшего от дальнейшего причинения вреда и обеспечьте ему спокойствие. При обращении за помощью, пожалуйста, предоставьте следующую информацию:
1. Место аварии,,
2. Тип аварии,
3. Число раненых,
4. Тип травм

Розетка для подключения к сети

⚠ ВНИМАНИЕ **Эксплуатация допускается только при наличии устройства защитного отключения (УЗО, максимальный ток утечки 30 мА).**

Номинальное напряжение, указанное на устройстве, должно соответствовать напряжению сети. EN 61000-3-11;
Zmax = 0.215 Ω + j 0.134 Ω.

Подсоединять только к однофазной сети переменного тока с напряжением, соответствующим указанному на инструменте. Электроинструмент имеет второй класс защиты, что позволяет подключать его к розеткам электропитания без заземляющего вывода. Вставляйте вилку в розетку только при выключенном инструменте.

Техническое обслуживание и ремонт

⚠ ВНИМАНИЕ

Перед началом любых работ выньте сетевую вилку устройства из розетки. Дайте прибору остыть.

Hvis strømkabelen er skadet, må den byttes ut av produsenten, representanten deres eller en tilsvarende kvalifisert person for å unngå fare.

Всегда содержите машину в чистоте, особенно вентиляционные отверстия. Никогда не обрызгивайте корпус машины водой!

Не чистите пластик растворителями, легковоспламеняющимися или токсичными жидкостями. Используйте только влажную ткань.

Внимание! Hvis strømkabelen er skadet, må den byttes ut av produsenten, representanten deres eller en tilsvarende kvalifisert person for å unngå fare.

Ремонтные работы должны выполнять специалисты, прошедшие обучение в компании Weller.

Используйте только оригинальные запасные части WELLER.

Просим обратиться в нашу сервисную службу:
technical-service@weller-tools.com

Гарантия

Договорные отношения между нами и Покупателем регулируются немецким законодательством, если в отдельном договоре не предусмотрено иное.

Гарантийные требования покупателя истекают через год после доставки. Это не относится к регрессным требованиям покупателя в соответствии с §§ 478, 479 ГК ФРГ.

Мы несем ответственность по предоставленной нами гарантии только в том случае, если гарантия качества или долговечности была оформлена нами в письменном виде с использованием термина «гарантия» или эквивалентного термина на иностранном языке.

Гарантия аннулируется при ненадлежащем использовании или в результате вмешательства, предпринятого неквалифицированными лицами.

Настоящие положения не применяются, если в силу договорного соглашения или по иным причинам договорные отношения между нами и Покупателем регулируются не немецким, а иностранным правом, содержащим иные обязательные нормы о гарантийных обязательствах, которые имеют приоритет над изложенными здесь нормами немецкого права.

Для получения дополнительной информации обратитесь www.weller-tools.com.

Символы


Внимание!


Опасность для жизни Опасное электрическое напряжение


Внимание! Опасность ожога горячая поверхность, не прикасаться


Опасность пожара и взрыва


Прочтите руководство по эксплуатации!


Носите защитную маску


Надевать защитные перчатки!


Носите защитные очки



Обеспечьте достаточную вентиляцию.



Перед проведением любых работ всегда вынимайте сетевую вилку устройства из розетки.



Класс защиты II



Знак CE



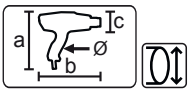
Утилизация

Электронные и электрические отходы должны собираться и утилизироваться отдельно. Узнайте у местных властей или у вашего продавца о пунктах приёма и переработки. В зависимости от местных норм, розничные продавцы могут быть обязаны бесплатно принимать электронные и электрические отходы. Содействуйте сокращению потребности в сырье, повторно используя и перерабатывая электронные и электрические отходы. Электронные и электрические отходы содержат ценные перерабатываемые материалы, неправильная утилизация которых может негативно сказаться на окружающей среде и вашем здоровье. Утилизируйте заменённые части устройств или старые устройства в соответствии с нормами вашей страны.

Утилизируйте замененные части устройства или старые устройства в соответствии с законодательством вашей страны.

Производитель не несет ответственности за использование, отличное от описанного в руководстве по эксплуатации, а также за самовольное внесение изменений в конструкцию прибора.

技术数据



ø 35.5 mm / 1.4 lbs

		WHG1	WHG1 (ESD)
功率	(W)	2300	2300
电源电压	(V~)	230	230
	(Hz)	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz
升温时间	(min)	3	3
温度	(° C /° F)	80 – 650 180 – 1200	80 – 650 180 – 1200
风量 min. max.	(l min^{-1} / cfm)	200 – 550 7.1 – 19.4	200 – 550 7.1 – 19.4
尺寸，长 x 宽 x 高	mm inch	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)
重量	(g / lbs)	750 / 1,7	750 / 1,7

电器和电子废弃物应分开收集和处理。请向当地政府或您的经销商咨询回收场和收集点。根据当地法规，零售商可能有义务免费回收电器和电子废弃物。通过重复使用和回收您的电器和电子废弃物，帮助减少对原材料的需求。电器和电子废弃物含有有价值的可回收材料，不当处理可能对环境和您的健康造成负面影响。请根据所在国家的规定处理更换下来的设备部件或旧设备。

安全注意事项

请穿上防护服，以防烫伤。戴上眼罩，保护眼睛。
请勿在带电部件上作业。
请避免误操作。
电源线只能插入指定的电源插座或适配器。请检查电源电压是否与工具的额定电压相符。
设备，连接线，延长线和每次使用损坏和老化前插头。
如果电动工具的电源线损坏，必须更换为专用的配套电源线。

⚠ 警告 **小心火灾和爆炸！ 小心烫伤!**

使用本设备时请注意避免靠近易燃材料。请勿长时间将设备对准同一位置。
不要在有爆炸性气体的环境中使用设备。
不要在可能存在易燃材料或气体的环境中使用设备。
切勿让开启的设备无人看管。
切勿在雨中于室外使用设备。
切勿堵塞或封闭热风喷嘴。
不可以把热风指向人。
本机器不可以充当吹发机。
使用后让设备冷却一段时间再存放。

使用完毕后先让机器冷却片刻，然后再收拾储藏机器。

隐藏区域（如墙后、天花板、地板、挡板及其他面板后）可能含有可燃材料，如果在这些区域使用热风机，可能会被点燃。这些材料的燃烧可能不会立即显现，并可能造成财产损失和人身伤害。在这些区域工作时，请持续移动热风机。停留或暂停在同一位置可能会引燃面板或其后的材料。

去除油漆的人应遵守以下规则：

⚠ 小心 **中毒危险!**

含铅油漆应仅由专业人员清除，并且不应使用热风机清除。

⚠ 警告 **健康危害!**

在去除油漆或漆层时，油漆和漆渣可能溅入眼睛并造成伤害。
戴上适当的护目镜。
如果油漆或漆渣进入眼睛，请立即冲洗并尽快就医。
铅一旦沉积在表面，通过手口接触即可被吸收。即使少量铅也可能对大脑和神经系统造成不可逆损害；尤其是幼儿和未出生的儿童最为危险。
将工件移到室外。如果无法做到，请保持工作区通风良好。打开窗户，并在窗前放置排风扇。确保风扇将空气从室内排到室外。
使用热风机时请小心。保持热风机移动，因为过高的温度可能产生操作员吸入的烟雾。

规定的使用条件

本设备适用于铜管焊接、车身部件镀锡、塑料焊接与熔接、解冻水管及加热金属部件。
制造商恕不承担由于不按照用户手册使用以及对装置自行更改而造成的后果。

紧急情况下的行为

根据受伤情况采取适当的急救措施，并尽快呼叫合格的医疗救助。保护伤者，防止进一步伤害，并保持其安静。在请求帮助时，请提供以下信息：
1. 事故地点,,
2. 事故类型,
3. 受伤人数,
4. 受伤类型

电源

⚠ 小心 **仅允许在带漏电保护开关（RCD 最大漏电电流 30mA）的情况下操作。**

设备上标示的额定电压必须与电网电压一致。 EN 61000-3-11;
Zmax = 0.215 Ω + j 0.134 Ω.
仅连接到单相交流电源，并且必须与铭牌上标示的电压相符。由于属于保护等级 II 的设备，也可以连接无保护接地的插座。 仅在机器关闭时插入电源插座。

保养和维修

⚠ 警告

对机器进行任何操作前，请将插头拔出插座。 让设备冷却。
如果电源线损坏，必须由制造商、其服务代表或同等资格的人员更换，以避免危险。
保持机器清洁，尤其是通风口。切勿用水冲洗机器本体!
不要用溶剂、易燃或有毒液体清洁塑料。清洁时仅使用湿布。
注意！ 如果电源线损坏，必须由制造商、其服务代表或同等资格的人员更换，以避免危险。
维修应由Weller培训的专业人员进行。
仅使用原装替换件。
请联系我们的客户服务：technical-service@weller-tools.com

保修

我方与买方之间的合同关系适用德国法律，除非我方与买方之间的现有合同另有规定。

向买方交付设备一年后，买方无权就设备物理缺陷提出索赔。这条规定不适用买方根据§§ 478, 479 BGB（德国联邦法律公报）提出的索赔。

对于我方作出的质保，我方仅在以下情形承担责任：该品质保证或耐用性保证由我方以书面形式、且明确使用“质保”字样或对应外文表述作出。

如因不当使用或未经授权的人士篡改设备导致设备损坏，保修无效。

如果由于合同约定或其他原因，我方与买方之间的合同关系不适用于德国法律，而适用于外国法律，且该外国法律中含有强制性、效力优先的不同质保规定，则本条款不适用。

更多信息请访问 www.weller-tools.com.

图标

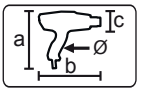
	除非使用前，我方使用术语“保修”书面提供质量或耐用性保修，否则我方不对因我方提供的保修引起的索赔承担责任。
	图标 警告!
	生命危险 危险的电压 警告!
	小心烫伤
	高温表面，请勿触摸
	火灾和爆炸危险
	请阅读操作说明!
	戴防护口罩
	请戴上手套!
	戴上护目镜
	保持充分通风 II
	防护等级



英国合格标记
CE符合性标志
废弃处置

制造商恕不承担由于不按照用户手册使用以及对装置自行更改而造成的后果。

기술 데이터



ø 35.5 mm / 1.4 lbs

		WHG1	WHG1 (ESD)
출력	(W)	2300	2300
전원 전압	(V~)	230	230
	(Hz)	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz
온도 상승시간	(min)	3	3
온도	(°C /°F)	80 - 650 180 - 1200	80 - 650 180 - 1200
유량 min. max.	(l min^{-1} / cfm)	200 - 550 7.1 - 19.4	200 - 550 7.1 - 19.4
치수 (길이 x 폭 x 높이)	mm inch	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)
중량	(g / lbs)	750 / 1,7	750 / 1,7

전자 및 전기 폐기물은 별도로 수거하여 처리해야 합니다. 재활용 센터 및 수거 장소에 대해서는 지역 당국 또는 귀하의 판매점에 문의하십시오. 지역 규정에 따라 소매업체는 전자 및 전기 폐기물을 무료로 수거해야 할 의무가 있을 수 있습니다. 전자 및 전기 폐기물을 재사용 및 재활용하여 원자재 수요를 줄이는 데 기여하십시오. 전자 및 전기 폐기물에는 재활용 가능한 귀중한 자원이 포함되어 있으며, 환경과 건강에 부정적인 영향을 미칠 수 있습니다. 교체한 장치 부품 또는 오래된 장치는 각국의 규정에 따라 폐기하십시오.

안전 지침

화상으로부터 자신을 보호하기 위해 적절한 보호 복을 착용하고 ,눈 보호용 안경을 착용하여 눈을 보호합니다.

전압이 흐르고 있는 부품에서 작업을 하지 마십시오.

돌발적으로 작동되지 않도록 하십시오.

전원 코드는 승인된 콘센트나 어댑터에만 꽂아야 합니다. 전원 전압이 도구의 정격 전압과 일치하는지 확인하십시오.

사용하기 전에 항상 장치, 연결 케이블, 연장 케이블과 플러그의 손상 및 노후 상태를 확인하십시오.

전동공구의 전원 케이블이 손상된 경우, 반드시 특수 제작된 전원 케이블로 교체해야 합니다.

⚠ 경고 화재와 폭발에 조심하여 주세요!
화상에 주의 하세요 !!

- 가연성 물질 근처에서 장치를 사용할 때 주의하십시오. 장치를 동일한 위치에 오랫동안 향하지 마십시오.
- 폭발성 대기가 있는 공간에서 기기를 사용하지 마십시오.
- 인화성 물질이나 가스가 있을 수 있는 곳에서는 기기를 사용하지 마십시오.
- 작동 중인 기기를 방치하지 마십시오.
- 비 오는 날 야외에서 기기를 사용하지 마십시오.
- 절대 열풍 노즐을 막거나 봉하지 마십시오.
- 뜨거운 바람을 사람에게 직접 향하지 마십시오.
- 본 장치를 헤어드라이어로 사용하지 마십시오.
- 사용 후 기기를 한동안 식힌 후 보관하세요.

특별 안전 지침

벽 뒤, 천장, 바닥, 덮개 및 기타 패널 뒤와 같은 숨겨진 영역에는 가연성 물질이 포함되어 있을 수 있으며, 이곳에서 작업할 경우 열풍기로 인해 점화될 수 있습니다. 이러한 물질의 발화는 즉시 드러나지 않을 수 있으며, 재산 피해와 부상을 초래할 수 있습니다. 해당 구역에서 작업할 때는 열풍기를 계속 움직이십시오. 한 곳에 머물거나 멈추면 패널이나 그 뒤의 소재가 발화될 수 있습니다.

페인트를 제거하는 사람은 다음 규칙을 따라야 합니다:

⚠ 주의 중독 위험!

납이 포함된 페인트는 전문가만 제거해야 하며, 열풍기로 제거해서는 안 됩니다.

⚠ 경고 건강 위험!

페인트나 래커를 제거할 때 페인트 잔여물이나 래커가 눈에 들어가 손상을 일으킬 수 있습니다.

- 적절한 안구 보호구를 착용하십시오.
- 페인트나 래커 잔여물이 눈에 들어갔을 경우, 즉시 씻어내고 즉시 의사의 진료를 받으십시오.

표면에 침착된 납은 손을 통해 입으로 들어가 흡수될 수 있습니다. 소량의 납이라도 뇌와 신경계에 돌이킬 수 없는 손상을 일으킬 수 있으며, 특히 어린 아이와 태아가 위험합니다.

작업물을 실외로 이동시키십시오. 불가능한 경우, 작업 공간을 잘 환기시키십시오. 창문을 열고 그 앞에 배기팬을 설치하십시오. 팬이 내부 공기를 외부로 배출하도록 하십시오.

열풍기를 사용할 때 주의하십시오. 열풍기를 계속 움직이십시오. 과도한 열은 작업자가 흡입할 수 있는 연기를 발생시킬 수 있습니다.

규정된 사용조건

이 장치는 구리 배관 납땜, 차체 부품 주석 도금, 플라스틱 용접 및 접합, 수도관 해동, 금속 부품 가열에 적합합니다.

제조 업체는 사용 설명서 미준수 및 장치의 무단 변경에 대해서는 책임지지 않습니다.

비상 시 행동

부상 정도에 따라 적절한 응급처치를 실시하고 가능한 한 빨리 자격 있는 의사의 도움을 요청하십시오. 부상을 입은 사람을 추가 손상으로부터 보호하고 안정시키십시오. 도움을 요청할 때 다음 정보를 제공하십시오:

1. 사고 장소,,
2. 사고 유형,
3. 부상자 수,
4. 부상의 종류

전원 연결부

⚠ 주의 장치는 누전 차단기(RCD 최대 누전 전류 30mA)가 있는 경우에만 사용 가능합니다.

장치에 표시된 정격 전압은 전원 전압과 일치해야 합니다. EN 61000-3-11;
Zmax = 0.215 Ω + j 0.134 Ω.
단상 교류 전원에만 연결하며, 반드시 제품 라벨에 표시된 전압에 맞춰야 합니다. 보호 등급 II 구조이므로 접지 없는 콘센트에도 연결할 수 있습니다. 기계를 끈 상태에서만 콘센트에 연결하십시오.

유지보수 및 수리

⚠ 경고

장비에 대하여 임의 조작을 진행하기전에, 플러그를 콘센트에서 뽑아주세요. 기계의 열기를 식혀 주십시오.
전원 코드가 손상된 경우, 위험을 방지하기 위해 제조업체, 서비스 담당자 또는 동등한 자격을 가진 사람이 교체해야 합니다.
기계를 항상 청결하게 유지하십시오. 특히 통풍구를 청결하게 하십시오. 기기 본체를 절대 물로 세척하지 마십시오!
플라스틱은 용제, 가연성 또는 유독성 액체로 청소하지 마십시오. 청소할 때는 젖은 천만 사용하십시오.
주의! 전원 코드가 손상된 경우, 위험을 방지하기 위해 제조업체, 서비스 담당자 또는 동등한 자격을 가진 사람이 교체해야 합니다.
반드시 Weller사의 트레이닝을 받은 전문수리 인원이 수리를 진행 하여야 합니다.
교환용 부품은 정품만을 사용할 것
아래 고객 서비스 센터로 문의해주시기 바랍니다.
technical-service@weller-tools.com

보증

당사와 구매자 간의 기존 계약에 달리 규정되어 있지 않는 한, 당사와 구매자 간의 계약 관계에는 독일법이 적용됩니다.

장치가 인도 된 후 일년 이상이되는 경우 구매자는 장비의 물리적 결함으로 손해 배상을 청구 하여서는 아니된다. . 해당 규정은 구매측에서 §§ 478, 479 BGB （독일연방법률공보）에 따라 제출한 배상은 적용하지 않습니다.

당사가 품질 또는 내구성 보증에 대해 서면으로 „보증“이라는 용어 또는 이에 상응하는 외국어 표현을 사용하여 제공한 경우에만 당사 제공 보증에 따른 책임을 집니다.

불타당한 사용 혹은 위임권을 부여하지 않은 사람들이 함부로 설비를 개조하여 초래한 손상에 대하여, 보증효력이 없습니다.

계약상 합의 또는 기타 사유로 인해 당사와 구매자 간의 계약 관계가 독일법이 아닌 외국법의 적용을 받는 경우, 강행적으로 적용되는 보증 관련 상충된 규정이 해당 외국법에 포함되어 있어 여기에 명시된 독일법 규정보다 우선하는 경우에는 본 조항이 적용되지 않습니다.

더 상세한 정보는 연락 주세요. www.weller-tools.com.

기호


사용하기 전에 용어 „보증“을 사용하여 서면으로 품질이나 내구성 보증을 제공하는 것을 제외하고, 우리는 우리가 제공 한 보증으로 인한 손해에 대해 책임을지지 않습니다.


기호 경고!


생명 위험 위험한 전기 전압
경고!


화상에 주의 하세요 !


뜨거운 표면, 만지지 마십시오


화재 및 폭발 위험


사용 설명서를 확인하십시오.


보호 마스크 착용


보호용 장갑을 착용하세요.


눈 보호안경을 착용하세요.

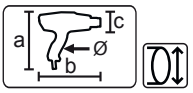

충분히 환기시키십시오 II


보호 등급


영국 적합성 마크
CE 인증
폐기

제조 업체는 사용 설명서 미준수 및 장치의 무단 변경에 대해서는 책임지지 않습니다.

テクニカルデータ



ø 35.5 mm / 1.4 lbs

		WHG1	WHG1 (ESD)
出力	(W)	2300	2300
供給電圧	(V~)	230	230
	(Hz)	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz
加熱時間	(min)	3	3
温度	(°C /°F)	80 - 650 180 - 1200	80 - 650 180 - 1200
空気量 min. max.	(l min^{-1} / cfm)	200 - 550 7.1 - 19.4	200 - 550 7.1 - 19.4
サイズ L × W × H	mm inch	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)	230 × 250 × 80 (ø 45) 9.0 × 9.8 × 3.1 (ø 1.8)
重量	(g / lbs)	750 / 1,7	750 / 1,7

電気・電子機器廃棄物は分別して収集・処理する必要があります。リサイクルセンターや収集場所については、地元当局または販売店にお問い合わせください。地域の規制に応じて、小売業者は電気・電子機器廃棄物を無料で引き取る義務がある場合があります。電気・電子機器廃棄物の再利用とリサイクルを通じて、原材料の需要削減に貢献してください。電気・電子機器廃棄物には貴重なリサイクル可能な材料が含まれており、不適切に処理すると環境や健康に悪影響を及ぼす可能性があります。交換した機器部品や古い機器は、各国の規制に従って廃棄してください。

安全に関する注意事項

やけどを防止する為に、防護服を着用して下さい。目を保護する為に、保護眼鏡を着用下さい。

部品に電圧が印加されている状態で作業を行わないでください。予期しない作動を防止してください。

電源コードは、指定されたコンセントまたはアダプターにのみ差し込んでください。電源電圧が工具の定格電圧と一致しているか確認してください。

機器、接続ケーブル、延長コードや損傷や老化のために、各使用前に差し込みます。

電動工具の電源コードが損傷している場合は、専用の準備された電源コードに交換する必要があります。

⚠ 警告　火災と爆発に注意！ 火傷に注意!

- 可燃性のある材料の近くで本機を使用する際は注意してください。同じ場所に長時間向けないでください。
- 爆発性のある環境では本機を使用しないでください。
- 可燃性物質やガスが存在する可能性のある場所でデバイスを使用しないでください。
- 電源が入ったままの機器を放置しないでください。
- 雨天時は屋外でデバイスを使用しないでください。
- 熱風ノズルをふさいだり塞いだりしないでください。
- 熱風を人に向けないでください。
- 本機をヘアドライヤーとして使用しないでください。
- 使用後、しばらく冷却してから収納してください。

特別な安全上の注意

壁の裏、天井、床、覆い、その他のパネルの裏などの隠れた場所には可燃性のある材料が含まれている可能性があり、これらの場所で作業すると熱風機によって着火するおそれがあります。これらの材料の発火はすぐには明らかにならない場合があり、物的損害やけがを引き起こすおそれがあります。これらの場所で作業する際は、熱風機を常に動かしてください。同じ場所にとどまったり停止したりすると、パネルやその裏にある材料が発火する可能性があります。

塗料を除去する人は次の規則に従ってください。

⚠ 注意　中毒の危険!

鉛を含む塗料は専門家のみが除去すべきであり、熱風機で除去してはいけません。

⚠ 警告　健康被害！

塗料やラッカーを除去する際、塗料やラッカーの残留物が目に入り、けがをする可能性があります。

- 適切な保護メガネを着用してください。
- 塗料やラッカーの残留物が目に入った場合は、すぐに洗い流し、直ちに医師の診察を受けてください。

表面に付着した鉛は、手から口を介して体内に取り込まれる可能性があります。少量の鉛でも脳や神経系に不可逆的な損傷を与えることがあり、特に幼児や胎児が危険にさらされます。

作業対象を屋外に出してください。できない場合は、作業場所を十分に換気してください。窓を開け、窓の前に排気ファンを置きます。ファンが室内の空気を外に排出することを確認してください。

熱風機の取り扱いには注意してください。熱風機を動かし続けてください。過度の熱により、操作する人が吸い込む可能性のある蒸気が発生することがあります。

指定の使用条件

本機は銅管のはんだ付け、車体部品の錫めっき、プラスチックの溶接および接合、配管の解凍、金属部品の加熱に適しています。

取扱説明書から逸脱した異なる使用を行った場合ならびに独断的な変更を行った場合、メーカー側では責任を負いません。

緊急時の行動

傷害の状況に応じて適切な応急処置を行い、できるだけ早く資格のある医療援助を呼んでください。負傷者をさらなる被害から守り、落ち着かせてください。援助を要請する際には、以下の情報を提供してください:

1. 事故現場,,
2. 事故の種類,
3. 負傷者数,
4. 傷害の種類

電源接続

⚠ 注意　本機の使用は、漏電遮断器 (RCD 最大漏電電流 30mA) が設置されている場合に限ります。

本機に表示されている定格電圧は、電源電圧と一致している必要があります。EN 61000-3-11;
Zmax = 0.215 Ω + j 0.134 Ω.

単相交流電源にのみ接続し、必ず銘板に表示されている電圧と一致させてください。保護等級 II 構造のため、保護接地のないコンセントにも接続可能です。機械は必ず電源を切った状態でコンセントに接続してください。

メンテナンスおよび修理

⚠ 警告

装置に対して如何なる操作を行う前に、コンセントから電源プラグを抜いてください。ユニットを冷却させていください。
電源コードが損傷している場合、危険を避けるために、製造元、サービス担当者、または同等の資格を持つ人物が交換する必要があります。
機械は常に清潔に保ち、特に通気口をきれいにしてください。機体を水で洗い流さないでください！
プラスチックを溶剤、引火性または有毒な液体で清掃しないでください。清掃には湿った布のみを使用してください。
注意！ 電源コードが損傷している場合、危険を避けるために、製造元、サービス担当者、または同等の資格を持つ人物が交換する必要があります。
修理はWeller製品のトレーニングを受けた専門員によって行わなければなりません。
オリジナル交換部品だけを使用してください。
弊社のカスタマーサービスにお問い合わせください：technical-service@weller-tools.com

保証規定証

当社と購入者との契約関係は、当社と購入者との間の既存の契約に別段の定めがない限り、ドイツ法に準拠するものとします。

装置が引き渡されてから一年以上となる場合、購入者はツールの物理的欠陥で損害賠償を請求してはならない。この規定は購入者の§§ 478, 479 BGB (ドイツ連邦法律広報)による損害賠償請求に適用しません。

当社は、品質または耐久性に関する保証が、「保証」という用語または外国語で同等の用語を使用した書面により当社により付与された場合に限り、保証に対する責任を負うものとします。

不適切な使用又は許認可ない者の装置改造によって引き起こされる装置の破損については、一切の保証は全て無効になります。

契約上の合意またはその他の理由により、当社と購入者との間の契約関係にドイツ法ではなく外国法が適用され、かつ当該外国法に、本規定とは異なる保証に関する規定が含まれており、それが強制的に適用されるため、本規定に定められたドイツ法の規定に優先する場合、本規定は適用されません。

更に多くの情報が必要な場合は弊社ホームページをご覧ください www.weller-tools.com.

シンボルマーク

使用される前に、用語「保証」を使用して書面で品質又は耐久性保証を提供することを除き、我々は我々が提供した保証によって引き起こされる損害賠償に対しての一切の責任を負いません。

シンボルマーク 警告！

生命の危険 危険な電圧
警告！


火傷に注意


高温の表面に触れないでください。


火災および爆発の危険


取扱説明書をお読みください！


保護マスクを着用


手袋を着用してください！


保護用眼鏡を着用してください


十分な換気を行ってください II

CE 保護クラス


英国の適合マーク
CE 適合マーク
廃棄

取扱説明書から逸脱した異なる使用を行った場合ならびに独断的な変更を行った場合、メーカー側では責任を負いません。

DE EU Konformitätserklärung

Wir erklären, dass die bezeichneten Produkte die Bestimmungen folgender Richtlinien erfüllen:

EN EC declaration of conformity

We hereby declare that the products described herein comply with the following guidelines:

ES Declaración de conformidad de la UE

Declaramos que los productos mencionados cumplen las disposiciones de las siguientes Directivas:

FR Déclaration CE de conformité

Nous déclarons que les produits désignés répondent aux conditions des directives suivantes:

IT Dichiarazione CE di conformità

Dichiariamo che i prodotti dotati di contrassegno adempiano alle seguenti Direttive:

PT Declaração de conformidade da UE

Declaramos que, os produtos designados cumprem os regulamentos das directivas seguintes:

NL EU-conformiteitsverklaring

We verklaren dat de beschreven producten de bepalingen van volgende richtlijnen vervullen:

SV EU-försäkran om överensstämmelse

Vi deklarerar att de betecknade produkterna uppfyller bestämmelserna i följande riktlinjer:

DK EU- overensstemmelseserklæring

Vi erklærer, at de nævnte produkter opfylder bestemmelserne i følgende direktiver:

FI EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Täten vakuutamme, että kuvatut tuotteet täyttävät seuraavien direktiivien määräykset:

GR Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Δηλώνουμε, ότι τα χαρακτηρισμένα προϊόντα πληρούν τις διατάξεις των ακόλουθων οδηγιών:

TR AB uygunluk beyanı

Adı geçen ürünlerin, aşağıda yer alan yönergelerdeki gereklilikleri karşıladığını beyan ederiz:

CZ EU prohlášení o shodě

Prohlašujeme, že označené produkty splňují ustanovení následujících směrnic:

PL Deklaracja zgodności UE

Niniejszym oświadczamy, że wymienione produkty spełniają poniższe wytyczne:

HU EU-megfelelőségi nyilatkozat

Kijelentjük, hogy a megnevezett termékek teljesítik a következő irányelvek előírásait:

SK EÚ vyhlásenie o zhode

Vyhlasujeme, že uvedené výrobky spĺňajú ustanovenia nasledujúcich nariadení:

SL Izjava EU o skladnost

Izjavljamo, da imenovani izdelki izpolnjujejo določila naslednjih direktiv:

EE ELi vastavusdeklaratsioon

Kinnitame, et nimetatud toode vastab järgmiste direktiivide sätetele:

LV ES atbilstības deklarācija

Mēs deklarējam, ka norādītie produkti atbilst tālāk uzskaitīto regulu noteikumiem:

LT ES atitikties deklaracija

Mes patvirtiname, kad aprašyti gaminiai atitinka toliau nurodytų direktyvų nuostatas:

BG ЕС декларация за съответствие

Ние декларираме, че назованите продукти изпълняват изискванията на следните Директиви:

RO Declarația de conformitate UE

Declarăm că produsele nominalizate îndeplinesc prevederile următoarelor directive:

HR EU izjava o sukladnosti

Izjavljujemo da navedeni proizvodi ispunjavaju odredbe sljedećih smjernica:

RU Декларация соответствия ЕС

Заявляем, что указанные продукты выполняют требования следующих директив:

CN 표준설명 부품에 부합되어야 한다.

우리는 본 설명서에 설명 된 제품은 다음과 같은 지침을 준수 함을 선언

KO オリジナルの適合宣言書

我々はここに以下のとおり宣言する：本明細書に記載された製品は、次のガイドラインに準拠している：

JP 符合标准说明原件

我方特此声明：所述产品符合以下规范：

2006/42/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU

CE Besigheim, 2026-05-04

Evgeniy Polonski

Evgeniy Polonski
Director, Finance, EMEA
Bevollmächtigt die technischen Unterlagen zusammenzustellen.
Authorised to compile technical documentation.
Autoriza la recopilación de la documentación técnica.
autorise à réunir les documentations techniques.
Autoriza la recopilación de la documentación técnica.
Incaricati di redigere la documentazione tecnica.
Responsável pela compilação da documentação técnica.
Gevolmachtigd om de technische documenten samen te stellen.
Bemyndigar sammanställning av tekniskt underlag.
Bemyndiger udarbejdelse af den tekniske dokumentation.
Teknisten asiakirjojen laadintaan valtuutettu.
Εξουσιοδοτημένος για την κατάρτιση του τεχνικού φακέλου.
Teknik belgelerin oluşturulması için tam yetkiye sahiptir.
Zmocněn k sestavení technické dokumentace.
Osoba upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej.
A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy.
Splnomocňuje zostaviť technické podklady.
Pooblaščeni za sestavljanje tehnične dokumentacije.
Volitatud koostama tehnilisi andmeid.
Pilnvarots izstrādāt tehnisko dokumentāciju.
Asmuo, įgaliotas sudaryti techninę dokumentaciją.
Упълномощен за съставяне на техническата документация.
Împuternicit cu redactarea documentaţiei tehnice.
Opunomoćen za prikupljanje tehničke dokumentacije.
Уполномоченный на составление технических документов.
经授权编制技术文件
위임을 받아 기술파일 작성
技術文書の作成が認可される。
Weller Tools GmbH
Carl-Benz-Straße 2, 74354 Besigheim, Germany

Product Registration

Produkt-Registrierung - Enregistrement produit - Registro de producto - 尊敬的客户您好



www.weller-tools.com/registration

GERMANY

Weller Tools GmbH
Carl-Benz-Straße 2
74354 Besigheim

Tel: +49 (0) 7143 580-0

THE NETHERLANDS

Apex Tool Group B. V.
Phileas Foggstraat 16
7821 AK Emmen

Tel: +31 (0) 591 66 75 00

USA

Apex Tool Group, LLC.
Weller Professional Tools Division
1000 Lufkin Road
Apex, NC 27539

Tel: +866-498-0484

CHINA

Apex Tool Group
Room 302A,
NO 177 Bibo Road
Shanghai, 201202

Tel: +86 (21) 60880288

GREAT BRITAIN

Apex Tool Group UK Ltd
Registered in England,
Company Number 14127816
Registered Office:
C/O TMF Group 13th Floor,
One Angel Court, London,
EC2R 7HJ, United Kingdom

Tel: +44 740 8836 404

info@weller-tools.com
www.weller-tools.com

© 2026, Apex Tool Group, LLC.
Weller is a registered Trademark and registered Design of Apex Tool Group, LLC.